

Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt

Bezugspreis: In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14,00 Zl., monatlich 4,80 Zl. In den Ausgabestellen monatlich 4,50 Zl. Bei Postbezug vierteljährlich 16,08 Zl., monatlich 5,36 Zl. Unter Streifenband in Polen monatlich 8 Zl., Danzig 8 Zl., Deutschland 2,50 Zl. — **Eingelnummer 25 Gr., Sonntags 30 Gr.** Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.
Vertrauf Nr. 594 und 595.

Anzeigenpreis: Die 30 mm breite Kolonelle 30 Groschen, die 90 mm breite Reklamezeile 250 Groschen. Danzig 20 bis 150 Zl. V. Deutschland 20 bzw. 150 Goldpf., übriges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Platzvorschrift und schwerem Satz 50%, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.
Postadressen: Polen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 121.

Bromberg, Sonntag den 27. Mai 1928.

52. Jahrg.

Des Pfingstfestes wegen wird die nächste Nummer dieser Zeitung Dienstag, den 29. Mai, nachmittags, ausgegeben.

Politische Pfingsten.

Staat und Volkstum.

Frankreich und Deutschland haben ihre Volksvertretung erneuert. Auf beiden Seiten der Grenzen ist ein neues Fundament errichtet worden, auf dem für die nächsten Jahre weiterzubauen sein wird. Einerlei, ob über den Wahlausfall Begeisterung oder Niedererschlagenheit herrschen mag, es gilt von den klaren Entscheidungen auszugehen, von denen diese Wahlen zahlenmäßig Zeugnis geben.

Es ist heute noch nicht zu übersehen, in welcher Weise das Verhältnis beider Nationen künftighin sich gestalten wird, von dem für Gesamt Europa so viel abhängt. Wird das neu bestellte Poincaré-Regime so „europäisch“ sprechen und handeln, wie es sein Außenminister Briand in den Locarno-Witternachen verkündete? Wird es dem neuen Deutschland verständnisvoller, gerechter entgegenkommen als bisher? Wird es dem Vordrängen des Nachbarn die Anerkennung zuteil werden lassen, die die erste Voraussetzung friedlichen Zusammenlebens und Zusammenarbeitens genannt werden muß?

Es ist von einiger Bedeutung, daß gerade diese entscheidenden Wochen zwischen den französischen Stichwahlen und der deutschen Reichstagswahl angefüllt gewesen sind von Debatten vor einem ekklesiastischen Schwurgericht über das Problem der Eingliederung der volksdeutschen Elsas-Entfremdungen in den heutigen französischen Staat. Die hohe Bedeutung des Colmarer Autonomienprozesses ist nicht überall klar erkannt worden. Vielmehr hat man sich an Unpersönlichkeiten geklammert, als ob es lediglich um das Schicksal der 15 Elsäpper ginge, die um ihre persönliche Freiheit und Ehre kämpfen. Es ging in Wirklichkeit um weit mehr.

Das Verhältnis zwischen „Staat“ und „Volkstum“ hand hier zur Debatte, das große Problem, das dem Nachkriegs Europa als eine entscheidende Aufgabe gestellt ist. Die fanatische Bemühung des Generalstaatsanwaltes, der als Wortführer der französischen maßgebenden Stimmungen gelten muß, wie die Haltung der Pariser Presse zeigt — die elsaß-lothringische „Reimat“-Bewegung als antisprachlich und separatistisch nachzuweisen, deutet darauf hin, daß man in Frankreich heute noch durchaus nicht bereit ist, aus der Einverleibung eines fremdvölkischen Landes und Volkes die gebotenen Schlüsse zu ziehen. Vor allem will man nicht dulden, daß diese Elsäpper und Deutsch-Lothringer die Möglichkeit einer lebendigen Entfaltung ihres geistigen Erbes erhalten. Sie sollen ihren „Dialekt“ sprechen „dürfen“ — auch dagegen wird aber gelegentlich Einspruch erhoben —, aber eine wirkliche Pflege ihrer Kultur in Verbundenheit mit dem verwandten deutschen Kulturleben erachtet man als eine Gefährdung der Staatsicherheit. Die Verhandlungen in Colmar lassen darüber keinen Zweifel mehr. Dem einen der Angeklagten warf man vor, daß er deutsche Bücher nach Elsaß-Lothringen eingeführt hat. Einem anderen rechnete man es als eine Belastung vor, daß er deutsche Bücher in einer Lehrzeitschrift bespricht. Einem dritten ist es als Hochverrat angeschrieben worden, daß er in einem Kalender die „culture d'outre-Rhin“ („die Kultur von jenseits des Rheins“) verherrlichte, und daß er elsaßische Künstler veranlaßte, in Deutschland auszustellen. Das alles deutet auf ein krankhaftes Auflehnen gegen Naturfaktoren. Das alles steht hindern zwischen dem Elsaß und Frankreich, aber auch zwischen Deutschland und Frankreich.

Der Prozeß von Colmar hätte für die nahe und weitere Zukunft des deutsch-französischen Verhältnisses von größter Bedeutung werden können. Ein neuer froher, lebendiger Geist konnte in Colmar entfacht werden, aber die Friedensfreunde diesseits und jenseits des Rheins haben vergebens darauf gehofft. Die Richter in Colmar haben die Zeichen der Zeit und ihre Notwendigkeiten nicht verstanden, sie haben sich mit den Stimmführern der Chauvinisten identifiziert und vier der Angeklagten zu schwerer Gefängnisstrafe verurteilt. Soll dieses Urteil ein Symbol bilden auch der künftigen deutsch-französischen Beziehungen? Wir können und wollen es nicht glauben, denn der Gedanke einer friedlich-friedlichen Regelung des Verhältnisses der völkischen Minderheiten innerhalb der Staatsvölker ist auf dem Marsche, und er wird sich trotz allem, trotz aller Hemmungen und Hindernisse durchsetzen, weil er immer mehr erstarkt.

Die gleichen Hemmungen seitens der Staatsvölker, den Lebensnotwendigkeiten ihrer Minderheiten frei und vorurteilslos entgegenzutreten, bestehen auch in anderen europäischen Staaten. Das deutsche Volk, dessen Teile von diesen Minderheiten am meisten betroffen sind, hat sich seit dem Kriege am eifrigsten darum bemüht, diesen Erscheinungen kritisch und umfassend nachzugehen. Führer deutscher Gruppen in den außerdeutschen Staaten haben in Verbindung mit den Führern anderer „nationaler Minderheiten“ mit Ernst und Verantwortungsbewußtsein danach getrachtet, einen Ausgleich zwischen den Staatsnotwendigkeiten und den Bedürfnissen der fremdvölkischen Staatsangehörigen zu finden. Die Wiener Zeitschrift „Nation und Staat“, die Genfer Tagungen der „organisierten nationalen Gruppen in Europa“ („Minderheitenkongresse“), reichsdeutsche Organisationen für Volkstumsarbeit haben Wege gesucht, dem Frieden und dem kulturellen Leben Europas zu dienen, so daß allen nationalen Gruppen die Entfaltung ihrer Kräfte im Dienste des Ganzen gesichert würde. In diesen Tagen findet wie alljährlich ein Gedankenaustausch führender Persönlichkeiten dieser „Schutzarbeit“ bei der Essener „Schutzkonferenz“ statt.

Wird ein neuer Geist, ein frischer Pfingstgeist Europa erfassen? In Aufgaben und Zielen fehlt es nicht. Wird Europa sich als regsam genug erweisen, diese Aufgaben zu meistern? Wir wissen nicht, ob der Umschwung schon bald erfolgt — der Verlauf und Ausgang des Colmarer Prozesses scheint dagegen zu sprechen — aber daß er einst kommen wird, erscheint uns gewiß, weil die Welt nicht blind an der Tatsache vorbeigehen kann, daß in der Befriedigung der kulturellen Bedürfnisse der Minderheiten innerhalb der Staatsvölker ein wichtiges Mittel liegt zur moralischen Abrüstung und zur Befriedigung der Welt.

Das Colmarer Urteil.

Wie schon kurz berichtet, sind die vier Hauptangeklagten im Colmarer Prozeß Ricklin, Schall, Fajbauer (nicht Fajauer) und Hoffe zu je 1 Jahr Gefängnis verurteilt worden. Die „Poln. Tel.-Agentur“, nach der wir das Urteil brachten, hatte den weiteren Tenor des Urteils in einer so unklaren Fassung gebracht, daß man daraus entnehmen mußte, den Verurteilten wären auch die „Ehrenrechte“ auf fünf Jahre abgesprochen worden. Das ist tatsächlich nicht der Fall, sondern es wurde ein Aufenthaltssperrebot auf fünf Jahre ausgesprochen. Das bedeutet, daß nach Verbüßung der Gefängnisstrafe die Regierung diejenigen Bezirke innerhalb Frankreichs den Verurteilten bekennt gibt, wo sie sich während fünf Jahren nicht aufhalten dürfen.

Über die Schlußverhandlung ist noch nachzutragen: Die Geschworenen bejahten die Schuldfragen einschließlich der Frage, ob ein Komplott gegen die Sicherheit des französischen Staates bestanden habe, bei den Hauptangeklagten Ricklin, Schall, Fajbauer und Hoffe, verneinten sie jedoch bei den übrigen zehn Angeklagten, die dann sofort in Freiheit gesetzt wurden.

Nach Mitteilung des Wahrpruchs der Geschworenen führte der Generalstaatsanwalt aus, die französische Gerichtsbarkeit sei streng, aber auch großherzig. Als er für die vier Verurteilten mildeste Anwendung des Gesetzes beantragte, ereignete sich etwas Unerwartetes: Der junge britische Rechtsanwalt Feillet sprang von der Verteidigerbank auf und schrie dem Präsidenten zu: „Eine Verurteilung von Männern wie Ricklin, Hoffe, Fajbauer und Schall ist unmöglich.“ Er konnte jedoch nicht weiter reden, da er von einem Weinkrampf erfaßt auf der Verteidigerbank buchstäblich zusammenbrach. Im Saal erhoben sich zustimmendes Geschrei, Bravorufe und Handelsklatschen, wie es in dieser stürmischen Form während der ganzen Prozeßverhandlung noch nicht vorgekommen war. Von der Straße drangen unausgesetzt stürmische Demonstrationen der nach Tausenden zählenden Menge zum Gerichtssaal empor. Die Aufregung wuchs von Minute zu Minute.

Während das Gericht sich zurückgezogen hatte, um über die Strafbemessung zu beraten, hatte die Gendarmerie den Schwurgerichtssaal wegen der Kundgebungen des Publikums geräumt. Lediglich die Journalisten waren zugelassen. Man hörte im Saal, wie die außerhalb des Gebäudes befindliche ungeheure Volksmenge das Lied „O Straßburg, o Straßburg“ anstimmte. Man hörte auch Schreien und Pfeifen. Nach kurzer Beratung erschien der Gerichtshof wieder im Saal und verkündete das Urteil. Der Gerichtspräsident beglückwünschte die Geschworenen nach Verkündung des Urteils zu ihrem Spruch. Die Schlußansprache des Präsidenten an die Geschworenen ging im allgemeinen Lärm unter. Die vier Verurteilten verabschiedeten sich von ihren Verteidigern und umarmten sie. Unter großer Erregung leerte sich der Gerichtssaal, während man draußen fortgesetzt noch das Schreien und Pfeifen, das Lärmen und Heulen der Menge hörte.

Protest gegen das Urteil.

Paris, 26. Mai. (Eigene Drahtmeldung.) Nach einer Straßburger Meldung des „Petit Journal“ fand gestern Abend in der Straßburger Festhalle eine kommunistische Protestversammlung gegen das Colmarer Urteil statt. Auf der Tribüne hatten mehrere der im Colmarer Prozeß freigesprochenen in Begleitung ihrer Verteidiger sowie die Deputierten Caberner und Dahlet Platz genommen. Einer der Freigesprochenen, René Sauz, leitete die Versammlung mit einer Ansprache ein, in der er erklärte, die freigesprochenen Autonomisten würden den Kampf nicht einstellen, bevor die Verurteilten von Colmar nicht auf freien Fuß gesetzt wären. Der Deputierte Dahlet griff besonders die französische Regierung an und protestierte gegen die Zusammensetzung des Gerichts und dagegen, daß der Staatsanwalt und der Vorsitzende kein Deutsch verstanden haben. Das zum Prozeß zugelassene Publikum sei ausgelacht gewesen und die Familienangehörigen der Angeklagten hätten keinen Zutritt in den Sitzungssaal gehabt.

Wie das „Berl. Tagebl.“ aus Colmar meldet, haben die Verurteilten bereits die Nichtigkeitsbeschwerde beim Kassationshof eingereicht. Es gilt, angesichts der zahlreichen Formfehler in der Verhandlung, für sicher, daß die Beschwerde Erfolg haben und die ganze Angelegenheit noch einmal vor einem anderen Schwurgericht aufgerollt werden wird.

Russische Note an Polen.

Warschau, 25. Mai. Gestern ließ der Gesandte der Sowjetunion dem Außenminister Zaleski eine umfangreiche Note zugehen, in der unter Bezugnahme auf die in der polnischen Presse erschienenen Behauptungen, die Sowjet-

gesandtschaft stehe in unmittelbarer Verbindung mit der in Krakau aufgedeckten Spionageorganisation, ausdrücklich festgestellt wird, daß die Sowjetgesandtschaft nichts mit dieser Organisation gemein habe. Die Darstellung der polnischen Presse, die Krakauer Spionageorganisation sei von einem Beamten der Sowjetgesandtschaft namens Winogradow und dem Eisenbahnbetriebschef Turek geleitet worden, stimme insofern nicht mit den Tatsachen überein, als in der Sowjetgesandtschaft in Warschau bisher noch kein Beamter namens Winogradow beschäftigt gewesen sei.

In der Note wird jedoch die Tatsache zugegeben, daß Turek wiederholt in der Gesandtschaft erschienen sei, um irgendwelche Dokumente zum Kauf anzubieten. Da er sich aber sehr aufrichtig betrogen habe, sei er durch den Diener der Gesandtschaft hinausgeworfen worden. Der russische Gesandte wendet sich deshalb an den Minister mit der Bitte, die russische Gesandtschaft vor solchen Angriffen der Presse zu schützen.

Noch immer tschechoslowakisch-polnische Verhandlungen.

Die „Agencia Wschodnia“ verbreitete kürzlich eine Meldung, derzufolge zwischen der Tschechoslowakei und Polen bei den Verhandlungen in Wien eine Einigung betreffs der Zollvalorisierung erreicht sei. Polen verzichtete in Wien angeblich auf die balkanischen und zum Teil auch auf den rumänischen Absatzmarkt für seine Eisenindustrie, dafür erklärte sich aber — der Meldung der „A. W.“ zufolge — die Tschechoslowakei mit der polnischen Zollvalorisierung einverstanden und hat alle ihre diesbezüglichen Forderungen fallen gelassen.

Die Meldung entspricht in dieser Form keinesfalls den Tatsachen und es ist bedauerlich, daß wir wieder einmal die Unzuverlässigkeit der „A. W.“-Meldungen feststellen müssen. Zwar hat Polen in den Wiener Verhandlungen auf die balkanischen Absatzmärkte für seine Eisenindustrie verzichtet, jedoch verzichtete die Tschechoslowakei keineswegs auf ihre Forderungen hinsichtlich der Zollvalorisierung, was folgende Meldung der „Prager Presse“ beweist:

Nach den letzten Meldungen aus Warschau ist es nahezu ausgeschlossen, daß die Verhandlungen mit Polen noch vor den Pfingstfeiertagen zum Abschluß kommen werden. Die größten Schwierigkeiten verursacht die Frage der gebundenen Zölle, gegen welche die polnische Delegation mit aller Entschiedenheit Stellung nimmt. Der Grund für diesen Widerstand ist darin zu suchen, daß Polen seine Zolltarife noch weiterhin abzuändern gedenkt.

Die polnische Landwirtschaft und der Handelsvertrag mit Deutschland.

Auf einer kürzlich in Warschau stattgefundenen Vorstandssitzung des Verbandes polnischer landwirtschaftlicher Organisationen ist eine Resolution gefaßt worden, in der folgende Forderungen erhoben werden:

1. dürfe der deutsch-polnische Handelsvertrag keinen provisorischen Charakter tragen, sondern müsse ein festes Abkommen sein, das für längere Zeit die Handelsbeziehungen zwischen beiden Ländern regelt;
2. müsse der Vertrag tatsächliche Erleichterungen für den Absatz polnischer landwirtschaftlicher Produkte auf den deutschen Markt bringen, und zwar auf dem Wege von Zollermäßigungen sowie eine Veterinärabkommen, das eine willkürliche Beschränkung des Imports polnischer Viehzuchtprodukte ausschließt;
3. müsse der Vertrag die Freiheit des Transitverkehrs für tierische und pflanzliche Erzeugnisse aus Polen durch Deutschland sicherstellen.

Für den Fall, daß diese Bedingungen nicht durchgesehen sind, erklärt sich der genannte Verband grundsätzlich gegen den Abschluß eines Handelsvertrages mit Deutschland.

In diesem Zusammenhang erscheint ein Btg. (Battaglia?) D. Red.) gezeichneter Artikel des „Kurier Polski“, eines führenden Warschauer Blattes, das sich bekanntlich seit längerer Zeit lebhaft für den Handelsvertrag eingesetzt hat, von großem Interesse. Dieser Artikel geht von der Voraussetzung aus, daß es im Laufe des Weltkrieges beiden Ländern gelungen sei, sich hinsichtlich mancher Artikel voneinander unabhängig zu machen, neue Absatzmärkte zu gewinnen, und auch neue Lieferanten zu finden. Der Verfasser unterstellt dabei der deutschen Wirtschaftspolitik die Tendenz, sich auf dem Gebiete der Lebensmittellieferung (Getreide, Fleisch, Milchprodukte, Eier) soweit wie nur irgendmöglich lediglich auf die inländische Produktion zu stützen und vor allem den Bezug aus Polen zu vermeiden. Diesem Ziele sei die deutsche Landwirtschaft schon ziemlich nahe gekommen. Habe man doch neuerdings sogar lebende Schweine aus Deutschland exportiert. Jedenfalls dürften die landwirtschaftlichen Produzenten in Polen keine allzu großen Hoffnungen auf den Handelsvertrag setzen. Sie mühten sich vielmehr sofort der Veredelung ihrer Produkte zuwenden und eine umfangreiche Lebensmittelindustrie schaffen, deren Erzeugnisse auf den englischen, schwedischen und französischen Märkten die besten Absatzmöglichkeiten finden würden.

Polens Außenpolitik.

Die Diskussion über das Exposé Jaleffs.

Warschau, 25. Mai. (Eigene Meldung.) In der Außenkommission des Sejm begann gestern die Diskussion über das Exposé des polnischen Außenministers Jaleff. Das Exposé, welches im überwiegenden Teil der Darlegungen ziemlich klar und ausdruckslos und eigentlich nur eine Aufzählung von den allen Zeitungslesern bekannten Tatsachen der Außenpolitik war und auch dementsprechend weder in der Auslandspresse genügende Beachtung gefunden, noch im Inlande auf die Publizistik anregend gewirkt hat, dieses auf Ideenreichtum nicht gerade eingestellte Exposé war nur an einer Stelle von schärferem Akzent belebt. Die betreffenden Sätze waren

gegen Deutschland

gerichtet. Einige Redner gingen von dieser Stelle aus und machten es sich zur Aufgabe, die Jaleffschen in diplomatische Worte eingebetteten Andeutungen ins Überdeutliche zu vergrößern, und dabei gehörig zu schmeißen und zu raffen. Die Sitzung der Kommission eröffnete der Vorsitzende Janusz Radziwiłł. Als Vertreter der Regierung waren anwesend: Außenminister Jaleff, Vizeminister Wysłocki und Rat Szumlański.

Der erste Redner Eustachy Sapieha (Unp. Klub) besprach anerkennend die Gesamtheit der polnischen Außenpolitik. In bezug auf Frankreich drückte er den Wunsch aus, daß die polnisch-französischen wirtschaftlichen Beziehungen ausgebaut werden. „Wir wünschen, daß Frankreich wieder zur Bank Europas werde; Polen könnte ein Absatzmarkt für dieses (französische) Kapital sein, wenn es nur nicht eine bevorrechtigte Stellung verlangen würde.“

Abg. Dehbi (Piast) betonte die Notwendigkeit einer größeren Aktivität in den Beziehungen zu den slawischen Staaten. Abg. Niedzialkowski (PS) begann eine Rede mit der Erklärung, was er unter einer parlamentarischen Kontrolle der Außenpolitik verstehe. Die Kommission habe nicht in die diplomatische Arbeit einzugreifen, es handle sich nur darum, daß die Ziele der staatlichen Außenpolitik offenkundig seien und von der Nationalvertretung gebilligt werden. Der Redner besprach dann das Hauptproblem der Welt-politik: die Festigung des Friedens und bezeichnete als einzigen realistischen Versuch in dieser Richtung: das Genfer Protokoll. Die späteren Versuche: Locarno, die polnische Initiative in Genf, die amerikanische Initiative Kellogg seien nur Palliativmittel. Als natürliche Basis für die Friedenspolitik betrachtete der Redner den Völkerbund, ungeachtet seiner Mängel.

Die Rückkehr zum Bündnisystem wäre eine Kompensation vor dem Kriege, als einer unvermeidlichen Sache.

Bezüglich Deutschlands sagte der Vertreter der polnischen Sozialisten, Abg. Niedzialkowski, folgendes: „Wir wünschen eine totale Annäherung an die deutsche Republik. Wir weisen jedoch den Gedanken zurück, daß man von der polnischen Nation verlangen könnte, irgend jemand polnische Land wegzugeben. Wir glauben an die Möglichkeit eines Ausgleichs der wirtschaftlichen und politischen Schwierigkeiten zwischen Polen und Deutschland auf friedlichem Wege. Polen soll parallel zu Frankreich, nicht im Schlepptau Frankreichs bei der Liquidierung der nachteiligen Folgen des Krieges vorgehen. Der Wahlsieg der deutschen Sozialdemokratie erleichtert außerordentlich diese Aufgabe.“

Was Litauen betrifft, betrachtet es der Redner als richtig, die polnischen Forderungen gegenüber Litauen auf wirtschaftliche und konsularische zu beschränken. Die Haltung gegenüber Litauen hat möglichst ruhig und sachlich zu sein. Etwas eingehender besprach der Redner die italienische Reise Jaleffs. Da kommt — sagte er — die auswärtige Politik Mussolinis in Frage, die sich in Jaleffs bewegt. „Diese Jaleffs haben aber gemeinsame Merkmale; sowohl die Konzeption eines Bündnisses starker Regierungen als auch andere Schattenseiten des Faschismus auf internationalem Gebiet sind von einem einzigen Geiste durchdrungen: von dem Widerwillen gegen den Völkerbund. Hier gibt es keine gemeinsamen Wege mit Polen.“

Eine Annäherung Polens an Italien ist un-durchführbar, solange der Faschismus andauert.“

Bei Erwähnung des Verhältnisses zu Sowjetrußland betonte der Redner die Bedeutung der Nationalitätenprobleme in Osteuropa. Diese Probleme dürfen der Außenpolitik nicht gleichgültig sein. Die Lösung der Gesamtheit der ukrainischen und weißrussischen Fragen werde für die Geschichte Polens entscheidend sein. „Der Leiter der auswärtigen Politik des Staates muß ein gewichtigeres Wort in der inneren Nationalitätenpolitik haben, als z. B. der Präses des Kreisgerichts in Wilna, Dwisianko, im Bromada-Projekt.“ Zum Schluß bezeichnete Niedzialkowski als Hauptziel der polnischen Außenpolitik vom Standpunkte seiner Partei: Zurück zum Genfer Protokoll, solange es nicht zu spät ist.“

Abg. Löwenherz (Unpart. Klub) hielt eine äußerst umfangreiche Rede, deren Ausmaße in paradoxem Verhältnis zu dem Umfange standen, daß sie sich als „Jungfern-Rede“ dieses Lemberger polnisch-nationalistischen Lokalpolitikers darbot. Diese Rede hatte selbstverständlich die Aufgabe, gewisse peinliche Dinge zu betippen und an ihnen herum-zupacken. Löwenherz stellte die These auf, daß diejenigen Staaten, welche den territorialen Bestand anderer Staaten in Frage stellen, imperialistisch und friedensfeindlich seien. (Wie fein durchdacht! Darnach müßte jeder, der vor Gericht wegen eines Verstoßes, auf den er Anspruch zu haben glaubt, Klage führt, als Friedensstörer abgewiesen werden; denn gut und gerecht ist nur derjenige, der im tatsächlichen Besitze ist. Somit: Zurück in den Urwald! Dem. d. Red.) Der Redner führte weiter aus, daß Polen in der ersten Reihe der Völker steht, die die Friedensfahne tragen, worfür er der Regierung die höchste Anerkennung ausdrückte. Aber leider stößt die Realisierung der Friedensaktion auf Hindernisse. Das Haupthindernis sieht Löwenherz in Deutschland. Dort „existieren einflussreiche Gruppen, welche mit aller Brutalität die Frage der Revision der Grenzen Polens, d. h. die Frage der Wagnahme eines Teiles seines Territoriums als Gebot der deutschen Politik aufrollen“. Es sei Aufgabe der polnischen Diplomatie, hier eine klar formulierte Frage zu stellen. Vom merellen sei die Lunge Polens. „Es gibt — sagte Löwenherz — keinen auch noch so pazifistisch ge-bildeten Integrität des Staates nicht bis zum letzten Atem-tropfen jeden Fußbreit dieses Landes verteidigen würde.“

Es gibt keine Regierung, die ihre Pflicht der Verteidigung der Integrität des Staates nicht bis zum letzten Atem-zuge erfüllen würde.“ Abg. Löwenherz hält die deutschen Versicherungen, man denke nicht an die Wegnahme dieser Gebiete auf kriegerischem Wege, für belanglos. Der Redner polemisierte im Zusammenhang damit auch gegen Lloyd George und gegen die Idee einer Infragestellung der territorialen Integrität Polens auf dem Wege des Arbitrages oder Konziliationsverfahrens.

Abg. Winiarski (Nat. Volksverband) hatte eine abge-graste Rede vor sich, denn die besten nationalistischen Schlag-worte waren ihm vorweg genommen worden. Und doch fand der Mann manche glückliche Nuance, um sich als Besserwisser zur Geltung zu bringen. Der Redner führte aus, daß die Pakte von Locarno und die Befreiung Deutschlands von gewissen Verpflichtungen einen Zustand der Unsicher-heit geschaffen hätten. Unter diesen Bedingungen sei eine Abrüstung schwieriger als je und Polen habe im Gegenteil noch viel nachzuholen, um sich hinsichtlich der Ver-teidigungskraft anderen Staaten gleichzusetzen. Es bleibt nichts anderes übrig, als eine Bündnispolitik zu führen. Der Redner fragt den Minister, was an den Ge-rüchten über die nahe bevorstehende Räumung des Rhein-landes sei? Die Regierung sollte mehr Initiative aufbringen in der

Verteidigung des polnischen Standpunktes gegenüber dem französischen Bundesgenossen;

auch soll sie ein Einvernehmen mit Italien nicht scheuen. Bei Besprechung der litauischen Frage übte der Redner Kritik an der Art, wie Godzinko die Verhandlungen führt. Sehr warm sprach der rechtsgerichtete Abgeordnete Winiarski von einem Einvernehmen mit dem Sowjetstaate, aber sehr mißlaunig über die Politik Stressemanns, dessen guten Willen, die Beziehungen zu Polen zu regeln, er be-zweifelte. Der Redner bemängelte die bisherigen Ver-handlungen mit Deutschland (er hätte alles besser gemacht! Bemerk. der Red.) und interpellierte schließlich den Minister über die Explosion in Hamburg! Zum Schluß jagte er dem Minister unumwunden, was er verlange: Nicht mehr und nicht weniger, sondern: fühne Initiative.

Abg. Gralski (Byzowolenie) äußerte seine Beunruhigung darüber, daß Polen nicht zur Zahl derjenigen Staaten gehöre, welche über die Stipulationen des Kellogg-Paktes zu entscheiden haben werden. Die objektiven Bedingungen, in denen sich Polen befindet, die Autorität Polens ermächtigen es zu einer aktiveren Rolle in der Sache des Kellogg-Paktes.

Abg. Reich (Jüdischer Klub) polemisierte mit Winiarski und dessen aggressiven Ansichten. Er warf Winiarski vor, daß aus seiner Rede „die Note des Krieges heraus-klänge“. Sie werde aber in der polnischen Gesellschaft keinen Anklang finden. (Gott gebe es! Dem. d. Red.) Der Redner macht auf den wichtigen Faktor der Weltpolitik auf-merksam, als den sich das deutsch-französische Bündnis, das sich schon am Horizont abzeichnet, erweisen wird. Eine Gefahr für Polen ist davon nicht zu befürchten, wenn Polen auf dem Wege des Friedens ausharren und keine kriegerischen Gesten vollführen wird. Gegen die Reise Jaleffs nach Italien spricht Abg. Reich seine Vorbehalte aus. Er betont die Bedeutung der inneren Politik für die Außenpolitik und mahnt daran, daß die jüdische Frage ein wichtiges Moment der internationalen Politik bildet. Die Diskussion wird am 30. d. M. fortgesetzt werden.

Polnisch-deutsches Versicherungsabkommen

Berlin, 26. Mai. Gestern vormittag wurde im Reichs-Arbeitsministerium das deutsch-polnische Abkommen über die sozialen Versicherungen parafiert. Das Abkommen regelt auf Grund der Gegenseitigkeit die Frage der Aus-zahlung von Versicherungsrenten an diejen-igen Arbeiter, die das Gebiet des einen Staates verlassen und ihren Wohnsitz in das Gebiet des anderen Staates ver-legt haben. Es kommt Zehntausenden von deutschen und polnischen Staatsangehörigen zugute, die bis jetzt von ihren Regierungen Vorschüsse auf die ihnen zustehenden Renten erhielten. Jetzt sollen sie die vollen Beträge erhalten. Das Abkommen tritt mit der Ratifizierung in Kraft.

Republik Polen.

Kaufher bei Dajnyński.

Warschau, 26. Mai. (Eigene Drahtmeldung.) Gestern stattete der deutsche Gesandte Ulrich Kaufher dem Sejmarschall Dajnyński einen Besuch ab. Die Konfe-renz dauerte über eine halbe Stunde.

Nordpolflug des „Grafen Zeppelin“.

Die erste Aufgabe des werdenden Riesenluftschiffes.

Während Mobile in Spitzbergen mit seiner „Italia“ einen heftigen Kampf mit dem Wetter auszufechten hat, wird in der ganzen Welt für das Frühjahr 1929 ein neuer Luftschiff-Nordpolflug vorbereitet. Für ihn stellt das Deutsche Reich das Luftschiff „L. Z. 127“, das auf den Namen „Graf Zeppelin“ getauft werden wird, für zwei Polfahrten kostenlos zur Verfügung. Damit ist aller-dings noch nicht die finanzielle Seite des Forschungsfluges genügend gelöst. Die übrigen großen Ausgaben für die wissenschaftliche Ausrüstung des Flugunternehmens werden von einem internationalen Konsortium getragen werden. Veranstalter des großen Fluges ist die schon vor Jahren gegründete „Aero Arctic“, deren Präsidenten Grigijof Ransen ist und der zahlreiche bekannte Wissenschaftler an-gehören. Gegründet wurde die „Aero Arctic“ vor allem auf Betreiben Hauptmann Bruns, der schon vor Jahren dafür eintrat, Deutschland einen wichtigen Platz bei der Erforschung des arktischen Gebietes zu verschaffen. An der „Aero Arctic“ sind nicht allein deutsche Gelehrte und deutsche Finanzleute beteiligt, sondern sie ist auf breiter internationaler Grundlage aufgebaut worden.

Betrachtet man die bisherigen Ergebnisse des Mobile-Fluges, so muß man allerdings zugeben, daß noch viel For-schungsarbeit geleistet werden muß. Denn das, was Mobile entdeckt hat, ist so wenig, daß es kaum den großen Aufwand der „Italia“-Expedition rechtfertigt. Auf seinem 60tündigen Fluge hat Mobile noch nicht einmal sicher Nikolas-Land erreicht, jedenfalls keinerlei neue Entdeckungen gemacht. Es ist nicht unwahrscheinlich, daß er 500 Meter vor dem sich selbst gesteckten Ziel umkehren mußte, weil infolge des schlech-ten Wetters schwere Gefahr für Schiff und Besatzung be-stand. Nunmehr will Mobile einen zweiten Polflug durch-führen, der diesmal über den Nordpol selbst gehen soll.

Durch grobkörnige Zahnpasta

richten Sie Ihre Zähne langsam, aber sicher zugrunde. Seien Sie vorsichtig und nehmen Sie zur mechanischen Reinigung Ihrer Zähne nur die bewährte feinkörnige Odol-Zahnpasta; sie ist von köstlichem Geschmack, wirkt zahnreinigend und zahnerhaltend.



Die „Italia“ hat sich wieder als sehr flugfähig erwiesen, kann aber doch den Anforderungen, die an sie gestellt werden müssen, kaum entsprechen, weil sie bei starkem Gegenwind eine verhältnismäßig geringe Geschwindigkeit entwickelte. Eine Durchschnittsgeschwindigkeit von 60–70 Stundenkilometer beschränkt den Aktionsradius des Luftschiffes allzu stark. Demgegenüber wird der „L. Z. 127“ trotz seines erheblich größeren Ausmaßes eine Durchschnittsgeschwindigkeit von 117 Kilometer, eine Maximaleistung von 127 Kilometer entwickeln können. Der „Graf Zeppelin“ wird auch gegen-über der „Italia“ weitere Vorzüge haben, vor allem einen größeren Raum wegen Verwendung des neuen Kohlen-wasserstoffsaures als Antriebsgas. Dieses hat etwa das spezifische Gewicht der Luft, so daß bei seinem Verbrauch keine neue Auslastung des Luftschiffes wie bisher er-folgen muß. Auch beim Bau des „L. Z. 127“ hat man so viel wie möglich an Gewicht zu sparen gesucht. So sind sämtliche Haupttrage aus Duraluminium hergestellt. Eine Schwierigkeit, mit der allerdings auch das Zeppelin-Luft-schiff ebenso wie die „Italia“ zu kämpfen haben wird, sind die gefährlichen Schneestürme. Mobile hat aus Kingsbay berichtet, daß die ganze Expedition durch einen langen und schweren Schneesturm gehemmt worden ist, weil dadurch das Luftschiff ungeheuer belastet wurde und von Stunde zu Stunde die Gefahr wuchs, daß es zusammenbrach. Tag und Nacht mußte die Hilfsmannschaft aufopfernd arbeiten, um die Hülle der „Italia“ vom Schnee zu befreien. Die Luft-schiffhülle selbst erwies sich als völlig unzureichender Schutz. Das mußte auch Mobile, aber er hatte weder Zeit noch Geld, die Luftschiffhülle auszubessern zu lassen. (Allerdings war er auch nicht auf einen so schweren Schneesturm gefaßt.) Schon hatte Mobile die Hoffnung aufgegeben, daß die „Italia“ gerettet wird, weil die Hilfsmannschaften des von Stunde zu Stunde wachsenden Schneeebergewichts nicht mehr Herr werden konnten, als ein plötzlicher Witterungsumschlag dem Schneestreiben ein Ende setzte. Dieser Gefahr wird auch der „L. Z. 127“ ausgesetzt sein. Es sei denn, daß man die Mittel dazu aufbringt, die Luftschiffhülle in Kingsbay zu restaurieren und zu erweitern.

Die Ziele des Zeppelin-Nordpolfluges sind noch weiter gesteckt als die Mobiles. Da sich an der Fahrt, zahlreiche Wissenschaftler beteiligen werden, unter Führung Grigijof Ransens und Dr. Odenerz, hofft man, außerordentlich wert-volle geographische, ozeanographische, meteorologische und erdmagnetische Untersuchungen in der Arktis anstellen zu können. Abgesehen davon hofft man, auf ausgedehnten Er-fundungsflügen die Reichhaltigkeit der noch unerforschten Teile der Erde in der Arktis festzustellen. Die von Mobile aufgegebenen Landung am Nordpol soll dann unbedingt vor-genommen werden, wenn man auf offenes Wasser stößt. Zur Befestigung des Luftschiffes werden keine Anker dienen, sondern Fallschirme, die von der Gondel aus in um-gekehrter Richtung ins Wasser geworfen werden, sich voll-saugen und so als Anker dienen. Es ist übrigens auch nicht ausgeschlossen, daß als Startplatz nicht Kingsbay gewählt wird, sondern Murmansk, der Endpunkt der nördlichsten Eisenbahnlinie der Welt. Von hier aus soll der Weg über Franz-Josefs-Land zu den unerforschten Gebieten gehen. Am Nordpol selbst wird der Versuch unternommen, ein Drei-Tonnenboot auszufahren. Nach Erledigung dieses Versuches soll der Flug nach Kap Barrow weitergehen und als Landungsplatz ist Nome in Alaska vorgesehen, wo ein besonderer Mooringmast errichtet wird. Der Rückflug soll entweder über dieselben Gebiete führen oder aber es wird eine bis jetzt noch nicht näher bestimmte Route eingeschlagen. Als Starttermin ist das Frühjahr 1929 vorgesehen.

D. O.

Die „Italia“ vom Nordpolflug zurück.

Kingsbay, 25. Mai. Das Nordpolluftschiff „Italia“, das schon um Mitternacht wieder in Kingsbay hätte sein sollen, ist erst gegen Mittag dort eingetroffen. Der Rückflug wurde durch Gegenwinde von außerordentlicher Stärke — sie be-trug streckenweise bis zu 60 Kilometer Stundengeschwindigkeit — erheblich verlangsamt. Mobile hat deshalb seinen Kurs geändert, sich ostwärts gewandt und überflieg in großer Höhe die unbekannten Gebiete von Nord-Grönland. Die Geschwindigkeit des Luftschiffes betrug nur etwa 40 Kilo-meter in der Stunde; zeitweise sank sie sogar noch unter diesen Stand.

In Kingsbay war man, als die erwartete Ankunft des Luftschiffes ausblieb, zunächst in einiger Beforgnis, zumal mehrere Stunden lang keine Nachricht von Mobile einge-troffen war. Schließlich ging dann ein Funkpruch ein, der die großen Schwierigkeiten des Fluges mitteilte.

Schweres Flugzeugunglück.

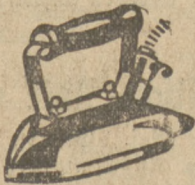
Drei Tote.

Berlin, 26. Mai. (Eigene Drahtmeldung.) Das in Frankfurt am Main stationierte Junkersflugzeug J. 13 ist heute morgen bei Oberfeld-Barmen abgestürzt. Der Auf-prall des Apparates auf das bergige Gelände brachte das Flugzeug zum Brennen. Der Führer Hoffmann und 2 an der männliche Fahrgäste verbrannten; ein männlicher Fluggast wurde leicht verletzt und ein weiblicher kam mit dem Schrecken davon. Die Ursache der Katastrophe konnte noch nicht festgestellt werden.

Unentbehrlich in der Sommerzeit

ist das elektrische Bügeleisen zum Bügeln der Wäsche, Sommerkleider usw.

Jederzeit gebrauchsbereit bei einwandfreier reiner Arbeit



die Weltmarke „PROTOS“

leistet 2 Jahre Garantie!

Erhältlich in allen einschlägigen Geschäften.

Siemens-Schuckert-Erzeugnis.

Besoldungsdebatte in der Kommission.

Warschau, 24. Mai. In der gestrigen Sitzung der Budgetkommission des Sejm betonte vor der Abstimmung über den Voranschlag des Finanzministeriums der Abg. Prof. Krzyżanowski, daß in der Kommission keine Anträge vorlägen, durch welche die Frage der Erhöhung der Beamtengehälter erledigt wird, mit Ausnahme der Resolution des Abg. Diamand auf Erhöhung dieser Bezüge um 25 Prozent und sprach sich gegen die Erhöhung der Einkünfte über die Regierungsanträge hinaus aus, da diese Erhöhungen unreal seien und die Erledigung der Beamtenfrage im Falle der nicht rechtzeitigen Verabschiedung der Steuergesetze unmöglich machen könnten. Weiter beantragte der Redner die Wiederherstellung des gestrichenen Dispositionsfonds.

Abg. Diamand (P.P.S.): Einer der Budgetkenner aus dem Lager der Regierungsfreunde schätzt die im Budget vorgesehenen Einkünfte auf 150 Millionen. Die Konsumierung dieser Beträge durch die Budgetkommission ist eine Frage des Verhältnisses des Sejm zur Regierung. (Abg. Krzyżanowski: Die 15prozentige Zulage macht jährlich 126 Millionen aus.) Ich weiß nicht, ob die von uns vorgeschlagenen Erhöhungen einen Teil dieser 150 Millionen bilden. Die Erhöhung für die Beamten ist nicht allein von unseren Einkünften abhängig. Die Regierung klammert sich an den Grundsatz, daß sie nicht so viel zahlt, wie viel es sich gehört, sondern je nachdem, worüber sie verfügt. Ich bin auch der Meinung, daß man über diese 15 Prozent hinausgehen müßte. Auch habe ich in Erfahrung gebracht, daß die Regierung den Beamten den 5prozentigen Wohnungsgeldzuschuß nicht zahlt. Dies beträgt für sechs Monate schon 48 Prozent des Monatsgehalts. Ist dieser Betrag im Budget enthalten? (Abg. Krzyżanowski: Nein.) Wenn nicht, so müßte man überhaupt das Budget ablehnen, denn das ist kein Budget. Diese Beträge könnte man von der Regierung auf dem Prozeßwege zwangsweise eintreiben. Was sollen wir jetzt im letzten Augenblick machen, was wird die Regierung tun? Dies macht uns die rechtzeitige Erledigung des Budgets unmöglich, und man wird wahrscheinlich ein zweites Provisorium beschließen müssen.

Abg. Rosmarin (Jüdischer Klub) betonte, daß die Frage der Beamtengehälter brennend sei. Man muß jedoch mit konkreten Unterlagen operieren, da es sich hier um den großen Betrag von 220 Millionen handelt. Der Redner stellte den Antrag, die Regierung zu ersuchen, daß sie sich in der allernächsten Sitzung über ihre Pläne und darüber ausspricht, welche Deckung sie für diesen Zweck hat.

Finanzvizepräsident Grodynski nennt die von der Kommission vorgeschlagenen Erhöhungen der Einnahmen **papieren und problematisch** und hält es für riskant, sie zur Deckung der Erhöhung der Beamtengehälter zu verwenden. Der Vizepräsident versichert, daß die Regierung den Beamten zu Hilfe kommen wolle, es sei nur notwendig, diese Hilfsaktion durch neue Staatseinkünfte sicherzustellen, was durch die Steuergesetzprojekte (die inzwischen vom Sejm abgelehnt worden sind. — D. Red.) verwirklicht werden soll. Die Höhe der Beamtengehälter hängt von der Deckung ab. Das Besoldungsgesetz ist bereits bearbeitet und wird vorgelegt werden, sobald die Deckung erreicht ist. (Abg. Diamand: Denken Sie, Herr Minister, daß man vom Sejm die Steuern erzwingen muß?) Andernfalls würde ein Budget-Defizit entstehen. (Abg. Diamand: Defizit ist im ganzen Budget und nicht speziell für die Beamten.) Weiter meint der Vizepräsident, daß die Beamten kein Recht hätten, einen Wohnungsgeldzuschuß zu fordern, da dieser durch das Gesetz vom Dezember 1925 auf der damaligen Höhe erhalten wurde. Einmalig hat die Regierung nur Ende 1927 den Beamten die Differenz zwischen dem Zuschuß vom Dezember 1925 und dem des Jahres 1927 ausgezahlt. Dies war nur eine Beihilfe. Er sprach sich gegen die Änderungen im Teil der Einkünfte des Budgets aus.

Abg. Rybarski (Nationaler Volksverband) schlägt die Vertagung der Kommissionsberatungen bis zu der Zeit vor, da die Regierung eine Erklärung über die Deckung der Ausgaben für die Beamtengehälter abgegeben hat. — Vorsitzender Abg. Byrka: Diese Revision würde sich nicht allein auf den Etat des Finanzministeriums beziehen, sondern auf das ganze Budget. Ich schlage daher vor, zunächst die Abstimmung über das Budget des Finanzministeriums durchzuführen, bei dem Finanzgesetz werden wir dann an das Problem im ganzen herantreten. — Es sprachen noch einige Redner, worauf man sich mit dem Vorschlag des Vorsitzenden einverstanden erklärte.

Die Abstimmung.

Vor der Abstimmung über den Etat des Finanzministeriums ergriff nochmals das Wort Vizepräsident Grodynski, der sich gegen die Anträge auf Streichung der einzelnen Positionen in den Ausgaben ausstrach. Zunächst wurde über die Einnahmen abgestimmt. Bei den direkten Steuern, die in zweiter Lesung von 521 Millionen um 30 Millionen gekürzt wurden, fiel der Antrag des Abg. Witner auf weitere Reduzierung um 40 Millionen von der Gewerbesteuer, dann auch der Antrag des Abg. Diamand auf Reduzierung dieser Steuer um 196 Millionen aus dem Übertrag der Umsatzsteuer auf den Teil „direkte Steuern“. Durchgekommen ist dagegen der Regierungsantrag auf Wiederherstellung der gekürzten 30 Millionen aus der Gewerbesteuer, so daß diese mit der ursprünglichen Summe von 521 Millionen figuriert. Der Regierungsantrag auf Wiederherstellung von 75 000 Zloty im Dispositionsfonds wurde mit 12 gegen 13 Stimmen abgelehnt.

Eine Diskussionsliste aus der Teil „Besondere bare Besoldungen für Beamte aller Instanzen, die dem Finanzminister unterstehen“, aus der in zweiter Lesung von zwei Millionen auf 500 000 Zloty herabgesetzt wurde. Die Regierung forderte die Wiederherstellung der gestrichenen 1 500 000, und man stimmte dieser Forderung auch zu, jedoch mit dem Vorbehalt, daß der Titel dieser Position in „Entschädigungen für Überstunden für usw.“ abgeändert wird.

Die Besoldungserhöhung unmöglich.

Warschau, 24. Mai. Nachdem der Sejm die Steuervorlagen der Regierung in erster Lesung abgelehnt hatte, ist die Regierung in eine ungewöhnliche Lage verlegt worden. Der Vize-Finanzminister Dr. Grodynski gab in der gestrigen Sitzung der Budgetkommission im Namen der Regierung die Erklärung ab, daß eine Erhöhung der Gehälter der Staatsbeamten unmöglich sei, da die Summen aus den projektierten Steuern hierfür bestimmt waren. Da diese Projekte aber abgelehnt wurden, seien im Budget keine Mittel für die Gehaltserhöhungen vorhanden.

Die Regierung hat daher die Absicht, in den gegenwärtig zur Beratung stehenden Finanzgesetzen einige Änderungen zugunsten der Staatsbeamten vorzunehmen und ihnen wie bisher jeden Monat eine 15prozentige Zulage zu gewähren.



Feine Wäsche ist
kein Luxus mehr

seit es die wunderbaren
Elida Seifenkristalle gibt.
Seiden- und Spitzen-
wäsche waschen Sie jetzt
spielend leicht auf die
schonendste Weise. Die
feine Wäsche hält jahre-
lang und bleibt wie neu
erhalten.

Elida Seifenkristalle
sind so mild und rein
wie die berühmte Elida
Idealseife und zart par-
fümiert.

ELIDA
SEIFEN-
KRISTALLE

Peking, die Stadt der Vergangenheit.

Das größte Kampfojekt des Fernen Ostens.

Von einem Chinadeutschen wird uns geschrieben:
Über Peking weht eine ganz besondere Tragik der Weltgeschichte. Diese ehemalige Residenz des Kaisers von China (Peking heißt auf Deutsch „Nördliche Residenz“) und das offizielle Zentrum des im Grunde nicht existierenden chinesischen Reiches ist heute das größte Kampfojekt des Fernen Ostens. Wenn aber von irgend einer Stadt der Welt gesagt werden kann, daß sie ausschließlich der Vergangenheit gehört, so sicherlich gerade von Peking. Für das eigentliche China, für die chinesische Nation war diese Stadt nie ein Mittelpunkt. Schon ein Blick auf die Landkarte genügt, um festzustellen, daß die im weiten Norden, in der Nähe der Mongolei und Mandschurei liegende Stadt wohl aus politisch-strategischen Rücksichten künstlich zum Sitz der Zentralmacht ausserkoren werden konnte, daß aber dort ebensoviele wie etwa in Petersburg je das Herz des Landes schlug. Die eigentliche Hauptstadt Chinas ist Nanking, die Metropole des Yangtseflusses. Nanking war in der Tat seit uralten Zeiten die Kaiserstadt des alten China. Erst viel später, in den Zeiten des europäischen Mittelalters, als die wilden Mandschutataren die Macht in China an sich rissen und schließlich ihre eigene Dynastie auf den Thron erhoben, wurde die Residenz nach Peking verlegt. Und wie die Mandschudynastie für das chinesische Volk stets eine fremde Herrscher Gewalt blieb, blieb auch Peking eine fremde Hauptstadt. Und gleichzeitig — es gibt eben keine größeren Paradoxen als die Paradoxen der Geschichte — ist diese fremde Residenz heute diejenige chinesische Großstadt, die sich am erfolgreichsten gegen den Westen schützte. Nirgends sonst in China wirkten die europäischen Neuerungen, vor allen Dingen die europäischen Gebäude, so plump und überflüssig, so ärmlich und nichtig, wie gerade in Peking. Hier steht es in der Tat so aus, als ob die Europäer mit ihren Einrichtungen im Vergleich zu der großartigen alten chinesischen Kultur junge, hilflose Barbaren wären.

Das ungeheure Stadtpanorama Pekings wehrt sich erfolgreich gegen die Eindringlinge, wehrt sich noch durch seine Ruinen. Die phantastischen Mauern Pekings, seine chinesischen Tempel und prunkvollen Paläste stehen seit langem im Zeichen des Verfalls. Aber kein neues Leben blüht aus den Ruinen, weder ein chinesisches, noch ein europäisches. Und in dem Augenblick, wo der Kampf in China zu Ende sein wird, — wird dieser Augenblick überhaupt kommen? — werden diejenigen, die um Peking kämpften, einsehen, daß sie um ein Gefpenst gekämpft haben. Aber manche Gespenster besitzen anscheinend mehr Macht als manche Wirklichkeit.

Der Eindruck, den Peking auf einen europäischen Besucher macht, ist überwältigend. Dieser Eindruck ist vor allen Dingen durchaus einheitlich, was um so verwunderlicher ist, als Peking im Grunde ein Konglomerat von aussehend von einander völlig unabhängigen Teilen ist. Es ist üblich, in Peking zunächst zwei große Teile zu unterscheiden: die sogenannte Mandschu-Stadt und die Chinesenstadt. Darüber hinaus enthält aber die Mandschu-Stadt eine ganze Reihe von fest voneinander abgeschlossenen Vierteln. Da ist zunächst die Kaiserstadt zu nennen, von der sich wiederum die sogenannte „Verbotene Stadt“ abhebt. In der Kaiserstadt befinden sich die äußeren kaiserlichen Paläste, die neue Universität und eine Reihe von religiösen

Heiligtümern. Die „Verbotene Stadt“ war vor kurzem noch für die Fremden völlig gesperrt. Sie enthielt die inneren Paläste, wo in völliger Weltabgeschlossenheit die Kaiser von China ihre Tage fristeten. Bekanntlich verdankten die chinesischen Kaiser gerade dem Umstand, daß sie für das Volk unsichtbar blieben, ihre mysteriöse Macht, die vielleicht mit keiner anderen menschlichen Macht verglichen werden konnte. Das Innere der Paläste, die hinter gigantischen Mauern versteckt waren, ist heute dem fremden Besucher zugänglich. Wie die Pharaonengräber sind auch die heiligen Denkmäler der chinesischen Geschichte in Museen verwandelt.

In der Chinesenstadt liegt der weltberühmte Himmelstempel. Dieses wundervolle Gebäude von einer unnachahmlichen Schwungkraft und Großartigkeit ist heute ebenso zwecklos geworden, ist ebenso verlassen wie eine Reihe anderer vielbewunderter Bauten Chinas in den letzten 20 Jahren. Der Himmelstempel besitzt heute ausschließlich ein historisches und ästhetisches Interesse. Seinen ursprünglichen Sinn hat er völlig verloren, und das ist für Vieles symbolisch was heute in China geschieht. An der Stelle des Himmelstempels gähnt im heutigen China eine Leere; nur eine einzige Kraft existiert dort heute, die vielleicht imstande sein würde, diese Leere auszufüllen: die revolutionäre Energie der nationalistischen Freiheitsidee. Wenn eines Tages wieder China geeint ist, wenn dort ein kultureller Aufbau beginnt, dann wird vielleicht — in einer fernerer Zukunft — Verschiedenes in Peking wieder einen Sinn bekommen, den es in diesen Jahren verloren hat. Wer weiß, vielleicht wird ein Tag kommen, wo Peking nicht mehr ein abseits liegendes totes Museum sein wird. Vielleicht wird Peking dann, wenn nicht ein kulturelles, so doch ein politisches Zentrum Chinas werden. Das wird aber nicht das China von heute sein, das erst in sich konsolidiert werden muß, sondern ein anderes China, das China, das wächst und nach außen strömt, um den Westen zu verschlingen. Die „gelbe Gefahr“ existiert heute in ihrem eigentlichen Sinne nicht; dazu ist die gelbe Rasse allzu sehr mit sich selbst beschäftigt. Aber diese gelbe Gefahr kann vielleicht schon in absehbarer Zeit entstehen. Dann wird auch die Zeit Pekings gekommen sein. ...

Dr. G. P.

In Danzig

nimmt unsere Filiale von

Tel. 1984 H. Schmidt, Holzmarkt 22, Tel. 1984

Inserate und Abonnements

zu Originalpreisen für die

„Deutsche Rundschau“

entgegen.

Verlangen Sie bitte in den Hotels und Restaurants die „Deutsche Rundschau“. Das Blatt liegt überall aus.

„EUROPA“

an der Spitze der Lebensversicherung in Polen.

In der Nachkriegsperiode beginnt sich mit dem Augenblick der Stabilisierung der Valuta und der Wirtschaftsbedingungen in Polen unsere Volksgemeinschaft von gesunden Grundsätzen leiten zu lassen, ein Beispiel an der Kultur des Westens nehmend und bringt seine Ersparnisse zur Versicherung des Lebens in den inländischen Versicherungsgesellschaften unter.

Zu den ersten und bedeutendsten auf dem Gebiet der Lebensversicherung gehört jedoch auf Grund von in Zahlen, die niemand umzustößen vermag, ausgedrückten Tatsachen, die Versicherungsgesellschaft „Europa“, die allgemein durch ihre sich direkt abhebende, sparsame, solide und ordnungsgemäße Finanzwirtschaft bekannt ist. Als Beweis hierfür kann die normale Dividende in Höhe von 20 Prozent auf ihren Kundenkreis gibt. Die weiteren statistischen Angaben weisen gleichfalls nach, wie die „Europa“ ihre Beitragsammlung aus sieben inländischen Gesellschaften erhöht hat.

Jahr	Gesamtbeiträge aller sieben Gesellschaften	Beiträge der Versicherungsgesellschaft „Europa“	Prozentuelles Verhältnis der Gesamtbeiträge
1924	2 861 000.—	288 703.39	10 %
1925	6 472 000.—	1 016 178.—	16 %
1926	7 651 000.—	1 193 564.57	16 %
1927	12 892 000.—	2 936 741.79	23 %

Im Jahre 1927 hat die „Europa“ allein 23 Prozent der Gesamtbeiträge aller polnischen Gesellschaften einkassiert, die auf dem ganzen Gebiet der Republik Polen tätig sind.

In runden Zahlen stellen sich die Beiträge der bedeutendsten Gesellschaften wie folgt dar:

Gesellschaft:	Beiträge:
„EUROPA“	zł 2 900 000.—
„Vesta“	zł 2 700 000.—
„Krakowskiego“	zł 2 500 000.—

Aus den angegebenen Ziffern, die von den vereinigten Lebensversicherungsgesellschaften gesammelt wurden, geht hervor, daß die „Europa“ mit ihrer Produktion an der Spitze der gesamten Lebensversicherungsgesellschaften in Polen marschiert.

Bei genauer Prüfung der Vorteile, welche die Europa ihren Versicherten gibt, kommen wir nach den angegebenen Ziffern und nach voller Überlegung zu dem Schluss, daß, sofern wir sich um die Lebensversicherung handelt, der Nichtversicherte sich nur in der Versicherungsgesellschaft „Europa“ versichern läßt, die die erste und bedeutendste Versicherungs-Institution in der Abteilung „Leben“ in Polen ist.

Gemüse

Spargel, Spinat, Kadieschen, gebe zu niedrigen Preisen ab und liefere ins Haus. Gärtnerei Nakielska 64. Telefon 1486.

Nagut

Geflügelfutter verdoppelt, Eierertrag. Trocken-Erfrischungs-Rüfenfutter verbürgt verlustlose u. bequeme Rüfen-aufzucht. Ferkel, Kälber, Ziegen-lämmer gedeihen d. die Befütterung v. Aufzuchtstutter als wenn sie mit Voll-u. Muttermilch aufgezogen werden. Hermann Wandrich, Berlin-Nichtenrade. Verkaufsniederlage für Polen: 5688 Otto Ansoff, Bydgoszcz, Marcin-kowskiego Nr. 6. Telef. 989.

Geldmarkt

1000 Zloty werden gel. gegen gute Sicherh. u. hohe Zinsen. Off. u. G. 3244 a. d. G. d. 3. 2000 zł auf Synagoge. Offerten unter B. 3308 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Heirat

Für m. Verwandten, Räum., 42 J. alt, lat., schulb. geschied., gute Erh. luche Bekanntschaft e. verm., hübsch. Dame b. 30 J. zwecks Heirat. Off. Off. mit Bild, w. ret. w., unt. B. 7403 a. d. Geschäftsst. d. 3.

Heirat

Evgl. Mädchen, 40 J., 10-15000 zł Vermög., wirtschaftlich, dem es an Herrenbekanntschaft fehlt, wünscht Heirat. Einheirat in Landwirtschaft bevorzugt. Ernsth. gemietete Zuhilfenahme unter B. 7438 an die Geschäftsst. d. Zeitg.

Heirat

wünsch. stets viele vermög. Damen, reich, Ausländerinnen viele Einzelheiraten. Herren a. ohne Vermög. Ausk. sofort Stabrey, Berlin 113, Stolpischestr. 48. 12078

Gebild. Oberinspektor

31 J., gr., schlante, einwandfr. Figur, lat., vornehm, u. aufricht. Charakt., in gesch. Position, vermög., luche auf diesem Wege, da sehr einjam lebend, eine junge, gebild. Dame aus gut. Familie. Späterer Heirat Anonym zwecks Discretion Ehrenfache. Nur ernstgem. Offerten m. Bild, welch. ehrenwörtl. zurückgehandt wird, bitte unt. B. 7398 an die Geschäftsst. d. Zeitg.

Ein Glüd.

Einzelne Bestenbörcher, wo Einbeirat möglich, bevorzugt. Off. mit Bild, das unter ftr. Distr. zurückgehandt wird, u. B. 3216 an die Geschäftsst. d. 3. erb.

Landwirts-john

evgl., 20 J. alt, nüchtern u. lat., sehr wirtsch., mit 10000 zł Vermög., wünsch. in eine Landwirtschaft einzubeiraten. Damen (junge Witwen nicht ausgenommen) dienlich abgeheigt sind, eine glücl. Ehe einzugehen, werd. gebeten, ihre Adressen möglichst mit Bild unt. B. 7437 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. einzuf.

Landwirts-john

evgl., 20 J. alt, nüchtern u. lat., sehr wirtsch., mit 10000 zł Vermög., wünsch. in eine Landwirtschaft einzubeiraten. Damen (junge Witwen nicht ausgenommen) dienlich abgeheigt sind, eine glücl. Ehe einzugehen, werd. gebeten, ihre Adressen möglichst mit Bild unt. B. 7437 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. einzuf.

Stadtgrundstüd-besitzer

33 J., ev., lat., möchte Landw.-Licht, brünett, mit forsch., energisch. Wesen, gut. Gemüt, zw. Heirat lern. Off. u. B. 7448 an die Geschäftsst. d. 3. erb.

Cheanbahnung.

Erntemeinende Heiratskandidaten (innen) aller Stände gesucht. (Strengste Discretion). Offert. mit Bild unt. B. 5722 an Annoncen-Exped. Wallis, Toruń.

berheiraten.

Herr in gesch. Lebensst. stell. woll. Off. u. B. 3307 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Selbstinsinerat.

Landwirts Jung-geselle, 40 J., alt, evangel., sehr lat., christl. geistl., 100000 zł Vermög., luche vermög. Dame zwecks baldig. Heirat.

Selbstinsinerat.

Landwirts Jung-geselle, 40 J., alt, evangel., sehr lat., christl. geistl., 100000 zł Vermög., luche vermög. Dame zwecks baldig. Heirat.

Selbstinsinerat.

Landwirts Jung-geselle, 40 J., alt, evangel., sehr lat., christl. geistl., 100000 zł Vermög., luche vermög. Dame zwecks baldig. Heirat.

Privat-grundstüd

52 Morgen, maß. Gebäude, kompl. Inv., an Bahn u. Stadt gel., bei 25000 zł Anzahl. a. vert. A. Wehler, Bydgoszcz, Długa 41. Tel. 1013. 7588

Privat-grundstüd

52 Morgen, maß. Gebäude, kompl. Inv., an Bahn u. Stadt gel., bei 25000 zł Anzahl. a. vert. A. Wehler, Bydgoszcz, Długa 41. Tel. 1013. 7588

Größe Auswahl

in Gütern, Grundstüd., Fabrik., Mühlen, Sägewerken, Zins- u. Gesch., Säulern sowie Objekte jed. Art offeriert Güter-agent, „Polonia“, Bydgoszcz, Długa 41. Tel. 1013. 7588

Größe Auswahl

in Gütern, Grundstüd., Fabrik., Mühlen, Sägewerken, Zins- u. Gesch., Säulern sowie Objekte jed. Art offeriert Güter-agent, „Polonia“, Bydgoszcz, Długa 41. Tel. 1013. 7588

Suche Gut

zu kaufen od. pachten oder Mahlagrundstüd bei Barzahlung. Off. u. B. 3328 a. d. G. d. 3.

Geschäfts-grundstüd

2 Läden m. 3 Zimm. u. Küche, I. Stod 4 Zimm. Küche, Speisel., Badez., II. Stod 3 Zimm., Küche, 2 Stod. Speisel., groß. Kell., Ställe, Waschl., Räucher., Hofzement, in best. Geschäftsl. nah. a. Markt, an schnellent-schlossenen Käufer für 30000 zł jof. zu verlauf. E. Boutling, Koronowo, pow. Bydgoszcz. 3335

Biete an: Prima

Niederungswirtschaften im Kreisstaat Danzig: 2 Hufen bei 25000 G., 3 „ „ 40000 „ 3 1/2 „ „ 40000 „ 5 „ „ 70000 „ 6 „ „ 75000 „ Anzahlung. 2770

Kauf und Verkauf.

Stadt- u. Landgrundstüde, Mühlen, Molkerei und Willen preiswert billig zu verlauf. Malet, Bydgoszcz, Dworkowa 2. Tel. 699.

Verkaufe

Landwirts Weizen-Gartenboden, gute Weisen, bei Großstadt, Anzahlung 110000 zł. Kaufe bis 600 Morg. Auch freist. Danzig. Anzahl. 100000 zł jofort u. bei Ueberg. bis 300000 zł. Offert. unter B. 3350 an die Geschäftsst. d. Zeitg.

Wastives Haus

Stall, fl. Scheune, ca. 1 Morg. Land, Dorf mit 2000 Einw., Kreis Swiecie, 1/2 Std. von Eisenb., pass. a. f. Gesch., Br. 7000 zł j. v. Off. an B. Rogielst, Grudziadz, Chelminia 21 erb. 7625

8-jähriger Rapphengst

1,72 m groß, angehört, elegant. Kutschpferd, wegen Verkaufs von Passen als überzählig abzugeben. 7661

Ja Albert Behring, L. 3 o. v.

Tel. 807. Bydgoszcz, Sw. Trójca 22. Tel. 807.

Privatlandwirtschaft

202 Morg. Weizenbod., ohne Schulden, neue Gebäude, gutes Inventar, an der Stadt gelegen, für 170000 zł zu verkaufen. Anzahl. nach Vereinbarung. Außerdem viele andere kleine u. größere Wirtschaften zum Verkauf. Nachfragen bei 7303

Kwiecinski, Rowalewo (Pom.), Rynek 1.

Suche Einhaus oder Landwirtschaft

v. 50-300 Morg. Off. m. Preisang. unt. B. 3327 an die Geschäftsst. d. 3.

Landwirtschaft

31 Morgen groß, sehr guter Boden, massive Gebäude, ist mit Inventar u. totem Inventar jof. zu verkaufen. Zu erfragen b. Besitzer Karl Hilbrandt, Mala Alonia, pow. Tuchola. 7654

Privat-grundstüd

90 Morg. Mittelboden, davon 12 Morg. Weizen, 12 St. Rindv., 4 Pferde, 30 Schweine, landwirtschaftl. Geräte komplett, Gebäude gut, Preis 60000 zł, von jofort zu verlaufen. Näh. durch Berger, Sionow, poczta Jalesie, powiat Subin. 7650

Gelegenheitslauf

an einen Deutschen. Privat-Grundstüd, 36 Morg. Weizenboden, 6 Morg. 2-Schnittweizen, 10000 Hektar, Gebäude im g. Zustande, Haus 3 Zimmer, eine Küche. Sämtliches lebendes und totes Inventar komplett. Deutliches Dorf. Preis 20000 Zloty. Auf Antwort Briefmarke.

Grundstüde-Bermittl.

„Informator“ Stefan Warkiewicz, Naklo-Notec, ul. Bydgoska 390. 7648

Haus und Grundstück

Stadt- u. Landgrundstüde, Mühlen, Molkerei und Willen preiswert billig zu verlauf. Malet, Bydgoszcz, Dworkowa 2. Tel. 699.

Verkaufe

Landwirts Weizen-Gartenboden, gute Weisen, bei Großstadt, Anzahlung 110000 zł. Kaufe bis 600 Morg. Auch freist. Danzig. Anzahl. 100000 zł jofort u. bei Ueberg. bis 300000 zł. Offert. unter B. 3350 an die Geschäftsst. d. Zeitg.

Wastives Haus

Stall, fl. Scheune, ca. 1 Morg. Land, Dorf mit 2000 Einw., Kreis Swiecie, 1/2 Std. von Eisenb., pass. a. f. Gesch., Br. 7000 zł j. v. Off. an B. Rogielst, Grudziadz, Chelminia 21 erb. 7625

17 erftl. Färsen

aus bester Milchfontrollherde verkauft 7649

Rittergut

in Stüblau bei Hohenstein, Danzig, Stadtgraben 19.

Bädereigrundstüd

best. Lage, doppelter Unterzugsofen, Preis 30000 Zloty, ist zu verkaufen.

Egon Krellau, Gwiecie n. W., Batorego 4.

Mühlengrundstüdverkauf.

Eine in bester Getreidegegend in Kreisstadt, an verkehrsreicher Hauptstraße gelegene, gut eingerichtete 10-Tonnen-Mühlengründe mit Gies, Walzenmühle mit Gies, mittelgeheißt, Villa, große Lagerräume, majestät. Gebäude agf. mit 25 Morgen Land jofort zu verkaufen. Nur ernste Käufer, mit 35-40000 Rmt. Anzahlung wollen sich melden. Anfrage erbeten

Fritz Witte, Bomst

(Grenzmarkt Polen - Westpreußen), 7167

Grundstüd

im Zentrum der Stadt, ca. 1700 qm, an drei Straßenfronten, mit Fabrik-Lager-Büro-räumen und Wohnung, wegen Verlegung der Fabrik zu verkaufen od. zu verpacht. Offert. unt. B. 3323 an d. Geschäftsst. d. 3. erb.

152 Muttern

133 Lämmer, 3 Böde

zwei Böde stammen aus der Zuchtherde von Golbe-Dabrowa.

Rasmus, Brzebankowo, powiat Sepolno.

Achtung Imter!

Bienenbäuer neuesten Systems, Normalbeute für ein und zwei Bölker, mit moderner Futtervorrichtung, Delfarbenanstrich u. Pappebad, verkauft

Adolf Bork, Snowroclaw, Promenada 1.

Heißdampf - Verbund - Automobile

mit Kondensation, 150/178/195 PS., verkauft preiswert frei östpr. Station

Maschinenfabrik Budau R. Wolf u. G., Zweigbüro Königsberg Dr., Kaiserstr. 3 b.

200 PS. Ventildampfmaschine

mit Absregulator, für 12 Atm. Betriebsdruck und Ueberhitzung, wegen Elektrifizierung des Betriebes zu verkaufen. Kann während des Betriebes besichtigt werden.

Zivil-Ing. Wilm Krause, Bydgoszcz, Ossolinskich 9. Telefon 274.

Suche

auf der Durchreise zu hohen Preisen

Alttertümer

jeder Art zu kaufen. Möbel, wie: Schränke, Tische, Sofa, Sessel, Stühle, Spiegel, Delbilder, große Standuhren, Kupferstiche, Gobelins u. Teppiche; ferner: blau oder rot und bunt bemalte Schüsseln, Terrinen, Vasen und Teller mit durchbrochenem Rand, Tassen, ganze Service und Figuren aus Fayence und Porzellan, Gold- und Silbergegenstände, Kirchenfiguren u. anderes. Gefl. Offerten von hier u. auswärts unt. B. 7473 an die Gesch. d. 3. erb.

Rittergut

Suche für Reflektanten, 150000 Dollar Anzahlung. Off. an „Par“ Poznań, Al. Marcinkowskiego 11 u. Nr. 54.371.

Bädereigrundstüd

in Stüblau bei Hohenstein, Danzig, Stadtgraben 19.

Bädereigrundstüd

best. Lage, doppelter Unterzugsofen, Preis 30000 Zloty, ist zu verkaufen.

Egon Krellau, Gwiecie n. W., Batorego 4.

Mühlengrundstüdverkauf.

Eine in bester Getreidegegend in Kreisstadt, an verkehrsreicher Hauptstraße gelegene, gut eingerichtete 10-Tonnen-Mühlengründe mit Gies, Walzenmühle mit Gies, mittelgeheißt, Villa, große Lagerräume, majestät. Gebäude agf. mit 25 Morgen Land jofort zu verkaufen. Nur ernste Käufer, mit 35-40000 Rmt. Anzahlung wollen sich melden. Anfrage erbeten

Fritz Witte, Bomst

(Grenzmarkt Polen - Westpreußen), 7167

Grundstüd

im Zentrum der Stadt, ca. 1700 qm, an drei Straßenfronten, mit Fabrik-Lager-Büro-räumen und Wohnung, wegen Verlegung der Fabrik zu verkaufen od. zu verpacht. Offert. unt. B. 3323 an d. Geschäftsst. d. 3. erb.

152 Muttern

133 Lämmer, 3 Böde

zwei Böde stammen aus der Zuchtherde von Golbe-Dabrowa.

Rasmus, Brzebankowo, powiat Sepolno.

Achtung Imter!

Bienenbäuer neuesten Systems, Normalbeute für ein und zwei Bölker, mit moderner Futtervorrichtung, Delfarbenanstrich u. Pappebad, verkauft

Adolf Bork, Snowroclaw, Promenada 1.

Heißdampf - Verbund - Automobile

mit Kondensation, 150/178/195 PS., verkauft preiswert frei östpr. Station

Rittergut

Suche für Reflektanten, 150000 Dollar Anzahlung. Off. an „Par“ Poznań, Al. Marcinkowskiego 11 u. Nr. 54.371.

Bädereigrundstüd

in Stüblau bei Hohenstein, Danzig, Stadtgraben 19.

Bädereigrundstüd

best. Lage, doppelter Unterzugsofen, Preis 30000 Zloty, ist zu verkaufen.

Egon Krellau, Gwiecie n. W., Batorego 4.

Mühlengrundstüdverkauf.

Eine in bester Getreidegegend in Kreisstadt, an verkehrsreicher Hauptstraße gelegene, gut eingerichtete 10-Tonnen-Mühlengründe mit Gies, Walzenmühle mit Gies, mittelgeheißt, Villa, große Lagerräume, majestät. Gebäude agf. mit 25 Morgen Land jofort zu verkaufen. Nur ernste Käufer, mit 35-40000 Rmt. Anzahlung wollen sich melden. Anfrage erbeten

Fritz Witte, Bomst

(Grenzmarkt Polen - Westpreußen), 7167

Grundstüd

im Zentrum der Stadt, ca. 1700 qm, an drei Straßenfronten, mit Fabrik-Lager-Büro-räumen und Wohnung, wegen Verlegung der Fabrik zu verkaufen od. zu verpacht. Offert. unt. B. 3323 an d. Geschäftsst. d. 3. erb.

152 Muttern

133 Lämmer, 3 Böde

zwei Böde stammen aus der Zuchtherde von Golbe-Dabrowa.

Rasmus, Brzebankowo, powiat Sepolno.

Achtung Imter!

Bienenbäuer neuesten Systems, Normalbeute für ein und zwei Bölker, mit moderner Futtervorrichtung, Delfarbenanstrich u. Pappebad, verkauft

Adolf Bork, Snowroclaw, Promenada 1.

Heißdampf - Verbund - Automobile

mit Kondensation, 150/178/195 PS., verkauft preiswert frei östpr. Station

Maschinenfabrik Budau R. Wolf u. G., Zweigbüro Königsberg Dr., Kaiserstr. 3 b.

200 PS. Ventildampfmaschine

mit Absregulator, für 12 Atm. Betriebsdruck und Ueberhitzung, wegen Elektrifizierung des Betriebes zu verkaufen. Kann während des Betriebes besichtigt werden.

Zivil-Ing. Wilm Krause, Bydgoszcz, Ossolinskich 9. Telefon 274.

Motorrad

Deutsch, Triumph, 3PS., 3-Gang, Betriebs-lehrkurs erhalt. bill. z. verlauf. Off. u. B. 1881 a. d. G. d. 3.

Ein eleganter Doppelsitzer

mit Patentachsl., prsm. zu verkaufen bei 3381 G. Zerull, Kwatowa 2.

Rutichwagen

zu verlauf. Bydgoszcz, Kujawska 29.

Guterhaltener Rollwagen

ca. 20 Jtr. Tragfähig., jow. Arbeitsgeschirr u. 1 Pferd verkauft preiswert 7484

Molkerei-Baugesellschaft

SP. Z. O. O. Bydgoszcz, Dworkowa 49

Dreischmaschinen, Sägemaschinen, Handmaschinen auf Federn, sowie Zentrifuge zu verkaufen

3351 Kujawska 9.

Gelegenheitslauf!

Wenig gebrauchter Dampf-pflug

Fabr. Komnia, bestehend aus: 2 Heißdampf-Rotomobilen (Willingsmasch.) 150/200 P. S., 12 Atm., 1 festschar. Rippflug, 1 Wollschon-Umwendekultivator, 1 Walzenwagen, 1 Untergrundbader, umstänthalber sehr billig abzugeben. Befichtigung (Standort Grenzmarkt Westpreußen) gern geflattet. 7605

Landwirtschaftliche Warementale d. Grenzmarkt - Genossenschaften G. m. b. H.

Maschinen - Abteilung, Landsberg (Warthe), Richtstraße 45/46. Genrufr. Nr. 921-928.

Neuerwiger Heißdampf-pflug

von Borlig, mittler. Type, weig. Gutsverf. abzug. Pflug hat nur eine Kampagne gearbeitet und ist in tadelloser Verfassung. 7647

Gutsverw. Schönberg, Post Commerau Wpr.

Fortzugshalber jofort zu verkaufen!

Metalltrane, 3 H., Regulator, Notenhänd., Apothek., Kuchenhilf., Uebergardinen i. Seid., Blüch gefüllt, oliv u. dunkel., Lampen, Wirtschaftsgesch.

Pomorska 60, II r. 3348

Offene Stellen

Vormerksbeamtter unv. ev. mögl. d. poln. Sprache mächtig, mit mäßig. Unpr. gesucht. Majorat Drie bei Gruta, Kreis Grudziadz

Motorrad

Polens Anleihebedarf.

Der polnische Kapitalbedarf hat, wie nicht anders zu erwarten war, durch die hohen amerikanischen Anleihe vom vergangenen Oktober bei weitem nicht befriedigt werden können. Dienten doch die Erträge dieser unter so außergewöhnlich harten Bedingungen vollzogenen Finanzoperation in der Hauptsache der endgültigen Stabilisierung der neuen polnischen Währung, und blieben doch für die speziellen Zwecke der Belebung der Wirtschaft nur ca. 135 Millionen Zloty verfügbar, die wiederum in erster Linie den staatlichen Unternehmungen und dem Kreditbedarf der Landwirtschaft zugute kommen sollten. Man kann sogar sagen, daß gerade in den Monaten, die seit der Unterzeichnung jenes Anleihevertrages und der Durchführung des mit ihm eng verknüpften Stabilisierungsplanes nun schon verfloßen sind, die Anleihebedürfnisse der öffentlichen und privaten Wirtschaft Polens erst recht in ihrem ganzen gewaltigen Umfang in Erscheinung getreten sind. Auf dem Boden der mit aller Vorsicht höchsten Grades gesicherten Währung hat fast der gesamte Produktionsprozeß des Landes starke Impulse empfangen. Die schon viel zu lange zurückgebliebenen Einfuhr von Produktionsmitteln der Landwirtschaft und Industrie ist — wiederum in allzu schnellem Tempo — riesig angeschwollen, ohne daß der Absatz der wieder angeforderten Produktion auf den meisten Gebieten in auch nur entfernt ähnlichem Tempo gesteigert werden konnte, da die innere Kaufkraft sich, wenn auch zusehends, doch nur langsam erholt und der Export der wichtigsten überflüssigen Erzeugnisse vielfach auf Schwierigkeiten stößt, die nicht lediglich in der Struktur der polnischen Produktionsverhältnisse und den Organisationsmängeln gesucht werden dürfen, sondern schließlich in der Gestaltung der internationalen Marktlage (z. B. Kohle, Eisen, Zink, Naphtha usw.) mit begründet sind. Zwar braucht man in der von Monat zu Monat emporschnellenden Passivität der Handelsbilanz noch keine ernste Gefahr für den neuen Zloty zu sehen, um so weniger, als der Staatshaushalt bereits recht ansehnliche Überschüsse aufweist, jedoch hat diese Erscheinung immerhin zur Folge, daß die polnische Emissionsbank in ihrer Kreditgebarung sich weiterhin die größte Zurückhaltung auferlegt. (Das Wechselportefeuille der Bank Polki erhöhte sich i. d. Zeit vom 31. 10. 27 — 10. V. 28. nur um rund 88 auf 519 Mill. Zloty.)

Vor allem aber fehlt es im Lande selbst an Mitteln für langfristige Kredite, welche die schon länger fälligen großzügigen Investitionen der öffentlichen und privaten Hand ermöglichen könnten. So vermag die aufstrebende Industrie und der nach den Stürmen der Inflation wieder in gesunde Bahnen einleitende Handel nicht länger die Nachteile zu ertragen, die mit der völlig unorganischen Gestaltung bzw. dem Fehlen der großen Verkehrsverbindungen von Süd nach Nord und von Ost nach West innerhalb der Grenzen des neuen Polen naturgemäß verknüpft sind. Deshalb ist es die dringlichste Aufgabe für den Staat, den Ausbau des Eisenbahnnetzes nicht allein im Interesse des Exports, sondern auch zur Hebung des Absatzes inländischer Industrieerzeugnisse nunmehr beschleunigt in Angriff zu nehmen. Ungeheuer sind die Gebiete an räumlicher Ausdehnung, wird aber auch an land- und forstwirtschaftlicher Produktionsfähigkeit, die noch der wirtschaftlichen und kulturellen Erschließung durch die Eisenbahn harren. Undenkbar ist es, die benötigten Mittel für Erweiterungs- und Neubauten aus Staatsüberschüssen oder kurzfristigen Kreditoperationen zu gewinnen. Die Warschauer Regierung hat deshalb auch von vornherein mit der baldigen Aufnahme einer speziellen Auslandsanleihe für Investitionszwecke gerechnet, wollte aber inzwischen, um nicht die Zeit weiterer Anleiheverhandlungen ungenützt verstreichen zu lassen, mit Hilfe einer inneren Anleihe von 50 Millionen Zloty wenigstens einen Teil ihres Bauprogramms, das wir i. Z. ausführlich mitgeteilt haben, zur Durchführung bringen. Wie man weiß, ist die Auflegung dieser „Investitions-Prämienanleihe“, deren erster Auszahlungstermin ursprünglich bereits auf den 1. April d. J., durch eine spätere Verordnung des Staatspräsidenten aber auf den 15. Juni angelegt wurde, an dem Widerstand der Staatsschuldenkommission, die ihre Unterschriften verweigerte, bisher gescheitert. Aber auch die gegen Mitte April in Warschau mit vertretenden amerikanischen Bankleuten geführten Verhandlungen des Finanzministers Czerwinski sind, wie schon gemeldet, vorläufig ergebnislos geblieben. Dabei scheint der amerikanische Kontrolleur der Bank Polki und offizielle Finanzberater der polnischen Regierung Mr. Dewey nicht einmal die Bedenken zu teilen, die von einem der New Yorker Bankdirektoren darüber geäußert wurden, daß Polen schon ein halbes Jahr nach der ersten eine zweite Auslandsanleihe ausgeben wolle, wie denn auch aus dem schon veröffentlichten 2. Vierteljahrsbericht des Finanzberaters hervorgeht, daß er die allgemeine Entwicklung der Staatsfinanzen wie auch von Handel und Industrie günstig beurteilt.

Eine Haupt Schwierigkeit hinsichtlich der ausländischen Eisenbahnleihe scheint darin zu liegen, daß die etwaigen neuen Kreditgeber sich zunächst mit dem New Yorker Bankhaus Dillon, Read & Co., das zu Grabskis Zeiten bekanntlich schon ein Darlehen unter Zinsprämienzahlung der ersten Hypothek auf die polnischen Bahnen gewährt hat, einigen müßten. Sei es, daß man die Dillon-Bank mit in den neuen Anleihegeschäft hineinzieht, sei es, daß die alte (übrigens nur z. T. realisierte) Dillon-Anleihe konvertiert wird, wie man auch neuerdings hofft, die das polnische Tabakmonopol belastende italienische Anleihe konvertieren zu können. Von der auf nominell 85 Mill. Dollar lautenden ersten Rate der Dillon-Anleihe sind der Eisenbahnverwaltung damals nur 15,14 Mill. Zloty für Anlagezwecke zugeflossen. Die zweite Rate von 15 Mill. Dollar wurde von dem New Yorker Bankhaus erst garnicht flüssig gemacht, da schon zu Anfang 1926 die ersten Schuldverschreibungen aus der Dillon-Anleihe dieser Bank starke Kursverluste gebracht hatten und man damals die polnischen Budget- und Saldoverhältnisse mit Recht als zu unsicher ansah. Inzwischen hat sich ja die Lage infolge geändert, als Polen einer scharfen Finanzkontrolle durch den Vertrauensmann der amerikanischen Kreditgebergruppe unterstellt ist. Diese letzte Gruppe dürfte sich voraussichtlich auch bereit finden, etwa 80 Millionen Dollar zur Durchführung eines über fünf bis acht Jahre sich erstreckenden Investitionsplanes der Eisenbahn etappenweise zur Verfügung zu stellen. Die Vorbedingung wäre freilich eine wirkliche Kommerzialisierung der polnischen Staatsbahnen, die aber das Stadium des Vorentwurfs noch nicht überschritten hat und gegen die, wie verlautet, insbesondere Pilsudski sich noch immer zu sträuben scheint. (Im Zusammenhang mit dieser Verzögerung ist bekanntlich auch die schon vor mehreren Monaten angekündigte Erhöhung der Tariffsätze für den Personen- und Güterverkehr, die eine Mehreinnahme von 300 Mill. Z für das Etatsjahr bringen sollte, auf unbestimmte Zeit verlagert worden.)

Nebenher gehen die Bemühungen des Finanzministers Czerwinski, eine Auslandsanleihe zwecks Gewährung langfristiger Kredite an die Landwirtschaft (Meliorationskredite) zu erlangen, bzw. Bodenkreditkardbriefe durch die Bank Gospodarstwa Krajowego (Landeswirtschaftsbank) auf den ausländischen Geldmärkten unterzubringen. Dieses Projekt ist mindestens ebenso wichtig wie der Ausbau des Verkehrsnetzes, denn ohne Sanierung der Landwirtschaft, die bei den gegenwärtigen Zinslasten nicht in die Höhe zu kommen vermag (seit der letzten Ernte hat der Privatdiskontsatz von 19 bis teilweise 30 Prozent jährlich angezogen), wird man weder die Aufnahmefähigkeit des inneren Marktes für Industrieerzeugnisse genügend stärken, noch einen dauerhaften Ausgleich der Außenhandelsbilanz herbeiführen können. Wie weit die amerikanischen Banken geneigt sein werden, dieses Projekt zu unterstützen, steht noch dahin. Von einer endgültigen Zusage scheint jedenfalls nach unseren letzten Informationen noch keine Rede zu sein.

Der dritte Hauptbewerber um ausländische Kredite sind die polnischen Großstädte. Während die Verhandlungen über neue Staatsanleihen fast ausschließlich mit amerikanischen Finanzgruppen geführt werden, interessieren sich für polnische Staatsanleihen außer den Amerikanern vor allem englische Banken und in jüngster Zeit auch das französische Kapital. Allerdings scheitern im großen und ganzen die englischen Anleihebedingungen für die Anleihenehmer die ungünstigeren zu sein. Außerdem wird die Aufnahme englischer Gelder durch polnische Kommunalverbände oder städtische Unternehmen dadurch erschwert, daß in Ausführung des Stabilisierungsplanes und des amerikanischen Anleihevertrages eine am 17. März d. J. in Kraft getretene Verordnung des Staatspräsidenten („Dz. Ustawa“ Nr. 31) erlassen worden ist, wonach alle Kommunalverbände und Selbstverwaltungen, kommunalen Unternehmen und Institutionen die besondere Genehmigung des Innen- und des Finanzministers einholen müssen, wenn sie auf direktem oder indirektem Wege Auslandskredite aufnehmen, Auslandsanleihen emittieren oder eigene Obligationen im Nominalwert von mehr als 5 Millionen Zloty im Auslande zu verkaufen oder auch Bürgschaften für solche Kredite und Anleihen zu übernehmen beabsichtigen. Ebenso bedürfen alle Kreditinstitutionen der Erlaubnis des Finanzministers zum unmittelbaren und mittelbaren Verkauf von Paketen von Obligationen der Institutionen für langfristigen Kredit (z. B. der Landeswirtschaftsbank oder der staatlichen Agrarbank) in Beträgen von mehr als 5 Millionen Zloty nach dem Auslande, selbst wenn ein solcher Verkauf in Teilaktionen zur Durchführung kommen sollte. Das bedeutet in Wirklichkeit nichts anderes, als die Ausdehnung der Kontrollbefugnisse des Finanzberaters Dewey auf die Kreditnahme der Städte, die im übrigen nur kurzfristige Kredite vom Staat selbst erhalten können. Bis jetzt haben erst zwei Städte-Anleihen, und zwar in Höhe von 500 000 Pfund Sterling für Posen und von 10 Millionen Dollar für Warschau die ministerielle Genehmigung gefunden.

Über die Bedingungen und die Verwendung der Warschauer Anleihe, die mit 7,75 Millionen Dollar von dem amerikanischen Bankhaus Webster, Stone and Bloodget mit je einer Million von einer Londoner und einer Schweizer Bank und mit 250 000 Dollar von der Warschauer Bank Handloty übernommen wurde, haben wir schon seinerzeit berichtet. Die endgültige Genehmigung der Posener Anleihe ist erst vor einigen Tagen im „Monitor Polski“ (Nr. 109) veröffentlicht worden. Auch hierüber haben wir Näheres bereits berichtet. Ähnlich wie Warschau, eigentlich sogar noch in höherem Grade, bedarf die Stadt Lodz einer großen Anleihe für Kanalisationszwecke u. a. lebenswichtige städtische Betriebe. Der Abschluß einer Anleihe der Stadt Lodz würde aber vom Finanzberater dennoch verhindert. Etwas günstiger werden die Anleihebedingungen der Stadt Krakau beurteilt, die ursprünglich mit der Bank Gospodarstwa Krajowego über die Aufnahme eines 20 Millionen Zloty Kredits zum Bau von Straßen, Elektrizitätswerken, Schulen, eines National-Museums usw. verhandelt hatte. Augenblicklich kommt die Gewährung einer Anleihe von 8 Millionen Dollar durch ein amerikanisches Konförmium in Betracht. Ebenfalls mit einem amerikanischen Konförmium steht die Stadt Bromberg bekanntlich durch Vermittelung der Bank Gospodarstwa Krajowego in Verhandlungen. Auch Zemborg,

Kattowitz (4 Millionen Dollar), Wilna (4 Millionen Zloty) und einige Kommunalverbände in Galizien bemühen sich um größere Investitionsanleihen. — Verhältnismäßig am leichtesten scheint der ausländische Kreditmarkt für polnische Privatanleihen, namentlich für die Industrie, sich zu öffnen. Doch sind die Bedingungen der Engländer, Amerikaner oder Schweizer meistens noch so ungünstig, daß die Kreditgeber es vorziehen zu warten, bis nach dem Abschluß des Handelsvertrages das deutsche Giro in größerem Umfange zur Verfügung steht. F. D.

Die Welt-Zuckerkrise.

Eine Renaissance der Brüsseler Zuckerkonvention?

Im Verlauf der letzten Tage wollte sich die Wirtschaftsabteilung des Völkerbundes in Genf mit einem Antrag des Verbandes belgischer Zuckerrindustrialien befassen, mit Rücksicht auf die angeblich ganz ausgezeichneten Ergebnisse der Brüsseler Zuckerkonvention vom 5. März 1902 in Verhandlungen über eine neue internationale Zuckerkonvention nach dem Brüsseler Muster einzutreten. Über das Schicksal dieses Antrags ist bisher in der Öffentlichkeit nichts bekannt geworden, woraus man schließen könnte, daß seine Aussichten nicht günstig beurteilt werden. Zu dieser Schlussfolgerung könnte wenigstens die Tatsache berechtigen, daß eine von den kubanischen Mitglieðern der internationalen Wirtschaftskonferenz in Genf eingereichte Denkschrift mit einem Programm für die Förderung des internationalen Zuckerverbrauchs und Zuckerverkehrs ergebnislos geblieben ist. Daß Kuba als größtes Zuckerausfuhrland ein starkes Interesse an der Befestigung der nunmehr schon vier Jahre lang andauernden Weltzuckerkrise hat, bewies es ja gegen Ende vorigen Jahres, als auf die Initiative seines Staatspräsidenten Machado in Paris internationale Verhandlungen stattfanden zwischen Kuba, Deutschland, der Tschechoslowakei und Polen, die zu gewissen Vereinbarungen bezüglich Erzeugungseinschränkung und Absatzkontingentierung führten. Ob dieser Rumpfkonvention wesentliche Erfolge beschieden sein werden, muß die Zukunft erst erweisen; Zweifel bestehen hauptsächlich deshalb, weil es nicht gelungen ist, die belgisch-japanische Zuckerrindustrialie mit einer Ausfuhr von etwa 26 Millionen Tonnen jährlich zum Anschluß zu bestimmen. Bei ihren Expansionsbestrebungen auf Java wird schließlich damit gerechnet werden dürfen, daß sie sich in Zukunft Beschränkungen auferlegen lassen werde, die durch eine umfassendere Konvention ohne weiteres bedingt würden.

Von Java abgesehen, würden aber auch von wichtigen Nebenländern dem Zustandekommen einer Zuckerkonvention nach dem Brüsseler Muster unüberwindliche Schwierigkeiten bereitet werden, in erster Linie von Großbritannien mit seinen großen Kolonien. Dieses Land betreibt zurzeit mit Hilfe von Prämien und Schutzschöffen eine sehr ausgeprägte nationale Zuckerpolitik, wie sie selbst in der Blütezeit der Prämienwirtschaft von keinem andern Land betrieben wurde. Auch die letzte Ermäßigung der Rohzuckerzölle dient lediglich der Förderung der heimischen Raffinationsindustrie und teilweise der Rohzuckerzufuhr aus den Kolonien. Unter solchen Umständen müßte es schon schwer halten, die Vertreter Großbritanniens überhaupt an den Verhandlungen zu bringen, geschweige denn Zugeständnisse von ihnen zu erwirken. Nicht viel anders liegen die Verhältnisse in Holland, das durch geradezu übermäßige Einfuhrzölle — etwa 80 H.-M. für 100 Kilogramm Verbrauchsrunder — seine Grenzen gegen die ausländische Zuckerausfuhr gesichert hat. Eine sehr aktive Zuckerpolitik betreiben auch die Vereinigten Staaten, Italien, Spanien, die Tschechoslowakei u. a., indem sie der heimischen Zuckerrzeugung mit sehr hohen Schutzschöffen unter die Arme greifen. Glaubt man in diesen Ländern Sympathien für eine neue Zuckerkonvention wecken zu können?

Wenn in dem Antrag der belgischen Zuckerrindustrialien auf die ganz ausgezeichneten Ergebnisse der alten Brüsseler Konvention hingewiesen wird, so findet dieses Urteil, wie die belgische Zeitung schreibt, durch die Geschichte der Konvention keine Bestätigung. Ihr Hauptzweck, die unzufolge Prämienwirtschaft zu beseitigen und einen gesunden Wettbewerb unter den Konventionsländern herzustellen, wurde nur unvollkommen erreicht, indem Rußland bei der ersten Verlängerung im Jahre 1908 nur durch weitgehende Zugeständnisse bezüglich der Prämien zum Beitritt veranlaßt werden konnte. Getäuscht wurden auch die Erwartungen, daß die Erfolge der Konvention möglichst alle wichtigeren Zuckerezeugungsländer zum Anschluß bewegen würden; dieser beschränkte sich vielmehr höchst bescheiden auf die Schweiz und Peru. Dagegen traten bei der zweiten Verlängerung im Jahre 1913 Italien und England aus, das gleiche England, das sich lange Jahre hindurch sehr energisch für das Zustandekommen der Konvention eingesetzt hatte. Das Konventionsgebäude war damit hart ins Wanken geraten und wäre voraussichtlich in nicht allzu langer Zeit zusammengefallen, wenn der Weltkrieg nicht vorzeitig dies bewirkt hätte. Von ganz ausgezeichneten Erfolgen der alten Konvention kann wahrlich auch nicht die Rede sein, wenn man die Produktionszahlen der Konventionsländer mit den der Konvention nicht angeschlossenen vergleicht. Nach zweifellos zuverlässigen Berechnungen des Zuckers

hat Herr Dr. A. Bartsch hat sich die Zuckerpflanzen während der Gelfungsperiode der Konvention 1908 bis 1913 in den Konventionen...

Wirtschaftliche Rundschau.

Die polnische A.G. der „Vereinigten Königs- und Landgrube“ hat 1927 einen Reingewinn von 1.353.077,88 Zloty erzielt...

Die polnische oberflächliche Industrie im April hat im Zusammenhang mit der durch die Feiertage reduzierten Zahl der Arbeitstage einen Produktionsrückgang aufzuweisen...

Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verfügung im „Monitor Polski“ für den 26. Mai auf 5,9244 Zloty festgesetzt.

Der Zloty am 25. Mai. London: Ueberweisung 43,50, Berlin: Ueberweisung Warschau 46,65-46,85, Rattowik 46,65 bis 46,85...

Warschauer Börse vom 25. Mai. Umläge. Verkauf - Kauf. Belgien 124,42, 124,73 - 124,11, Belgard - Budapest - Bukarest - Oslo - Helsingfors...

Zürcher Börse vom 25. Mai. (Umläge.) Warschau 58,15, New York 5,1890, London 25,33%, Paris 20,43%, Prag 15,38, Wien 73,02%

Die Bank Politi zahlt heute für: 1 Dollar, gr. Scheine 8,85 Zl., do. kl. Scheine 8,84 Zl., 1 Pf. Sterling 43,353 Zl., 100 franz. Franken 34,96 Zl., 100 Schweizer Franken 171,133 Zl., 100 deutsche Mark 212,607 Zl., 100 dänischer Gulden 173,364 Zl., tschech. Krone 26,31 Zl., österr. Schilling 124,839 Zl.

Table with 4 columns: Ort, Distanz, Für drahtlose Auszahlung in deutscher Mark, In Reichsmark 25. Mai, In Reichsmark 24. Mai. Rows include Buenos-Aires, Kanada, Japan, Kairo, Konstantinopel, London, New York, Rio de Janeiro, Uruguay, Amsterdam, Athen, Brüssel, Danzig, Helsingfors, Italien, Jugoslawien, Kopenhagen, Lissabon, Oslo, Paris, Prag, Schweiz, Sofia, Spanien, Stockholm, Wien, Budapest, Warschau.

Attienmarkt.

Pföner Börse vom 25. Mai. Festverzinsliche Werte: Notierungen in Prozent: 5proz. Konvertierungsanleihe (100 Zl.) 66,25 G., 5proz. Dollarbriefe der Pföner Landschaft (1 D.) 97,00 G., 4proz. Konvertierungsanleihe der Pföner Landschaft (100 Zl.) 54,00 G.

Produktenmarkt.

Marktbericht für Samereien der Samenhandlung Weibel & Co., Bromberg. Am 26. Mai wurden verbindlich notiert für Durchschnittsqualitäten per 100 Kilogramm: Roggen 230-260, Weizen 200-260, Schmalz 250-320, Gelbfleisch 180-200, Gelbfleisch in Hülsen 80-90, Infarnatle 170-200...

Getreide. Warschau, 25. Mai. Weizen auf der Getreide- und Warenbörse für 100 kg. franko Warschau: Weizenpreise: Roggen (116 Pf. 50) 53-53,50, Weizen 46-46,50, Marktpreise: Weizen 55 bis 59,50, Braugerste 52-55, Grützerger 49-49,50, Einheitshafer 48-50, Roggenkleie 34-35, Weizenkleie 33-33,50, Warschauer Weizenmehl 4/0 A 90-92, Weizenmehl 4/0 82-84, Roggenmehl 65proz. 71-74.

Getreide. Rattowik, 25. Mai. Preise für 100 kg.: Weizen für Export 57-58, für Inland 52-54, Roggen für Export 59-61, für Inland 52-54, Hafer für Export 51-53, für Inland 47-49, Gerste für Export 53-56, für Inland 51-53, Preise franko Station des Abnehmers: Weizen 55-56, Weizen- und Roggenkleie 35 bis 36, Tendenz: ruhig.

Rohaphtha. Bromberg, 25. Mai. Die Preise für das auf die Bruttoanteile entfallende Rohaphtha sind für den Monat April für die einzelnen Marken je Wagon wie folgt festgesetzt worden: Krag Garna 1498 Zloty, Rymanow 1639 Zloty, Ropienka ad Dufka, Paszowa 1674 Zloty, Borslaw, Zusanowice, Drom, Mraznica, Sloboda, Dpata, Weglowka, Wisniza, Wankowa 1762 Zloty, Ropienka Dolna 1815 Zloty, Klimowka, Krag Zielona, Jmonicz 1850 Zloty, Bittow (Loko Lager Comp. Franco-Polonia) 1925 Zloty, Bittow (Loko Lager Dabrowa), Pasieczna 2150 Zloty, Petol, Grabownica Sumnicka 2203 Zloty, Mieczany 2295 Zloty, Stara Wiec 3348 Zloty.

Berliner Produktenbericht vom 25. Mai. Getreide und Mehl für 1000 kg., inkl. für 100 kg. in Goldmark. Weizen märk. 263-266, Juli 287, September 273, Roggen märk. 283 bis 285, Mai 294,50, Juli 275, Sept. 254, Gerste: Sommergerste 252-290, Hafer märk. 264-270, Mais 237-240 (zollbeg. Futtermais), Weizenmehl 32,75-36,50, Roggenmehl 36,25 bis - Weizenkleie 17-17,25, Weizenkleiemehl 16,85-17,25, Roggenkleie 18,75-19,00, Bittoriaerblen 48-60, kleine Speiseerblen 35,00-38,00, Futtererblen 25 bis 27, Weizen 24,00 bis 24,50, Aderbohnen 23,00 bis 24,00, Weizen 24-26,00, Lupinen, blau 14-15, Lupinen, gelb 15,00-16,00, Seradella, neue 23,00-28,00, Rapstuchen 18,80-19,00, Leinfuchen 23,50-23,80, Trockenfischöl 21,30-21,90, Sogajschrot 21,30-21,90, Kartoffelflocken 25,40-26,00.

Tendenz für Weizen still, Roggen still.

Berliner Butternotiz vom 24. Mai. Im Verkehr zwischen Erzeuger und Großhandel. Frucht und Gebinde zu Lasten des Käufers. 1. Qualität 1,71, 2. Qualität 1,60, Abfallware 1,48.

Für den Familienfisch das Beste, wie z. B. den coffeinfreien Kaffee Hag. Er ist edler im Geschmack und im Aroma und er verursacht keine Schlaflosigkeit, kein Herzklopfen, keine schädliche Reizung der Nerven und ist auch Kindern durchaus bekömmlich. Aber Kaffee Hag muß es sein!

Materialienmarkt.

Rohleder. Posen, 25. Mai. Rohleder aus erster Hand bezahlt: gefärbenes Rindleder das kg. 2,70, getrocknetes 4,20, gefärbenes Kalbsfell 1. Gattung das Stück zu 4 kg. 13 Zloty, getrocknetes 1. Gattung das Stück 8, getrocknetes Kaninchenfell das kg. 6,25, Winterfell das Stück 2,50, Sommerfell das Stück 5, getrocknetes Schaffell, wolle, das kg. 4 Zloty, gefärbenes das kg. von 2-2,20, gefärbenes das kg. 1,60, ein gefärbenes Pferdeleder 1. Gattung das Stück 42, getrocknetes 1. Gattung das Stück 30, getrocknetes Ziegenfell das Stück 7. Tendenz: schwach.

Berliner Metallbörse vom 25. Mai. Preis für 100 Kilogr. in Goldmark. Elektrolytkupfer (wirebars), prompt cfr. Hamburg, Bremen oder Rotterdam - Remaltes-Plattensint von handelsüblicher Beschaffenheit - Originalhüttentaluminium (98/99%) in Blöden, Walz- oder Drahtbarren 190, do. in Walz- oder Drahtbarren (99%) 194, Reinnickel (98-99%) 350, Antimon-Regulus - Reinnickel für 1 Kilogr. fein 86,00-87,00.

Edelmetalle. Berlin, 25. Mai. Silber 900 in Stäben das kg. 83,25-84,25, Gold im freien Verkehr das Gramm 2,80-2,82, Platin im freien Verkehr das Gramm 9-11 Mark.

Biehmarkt.

Pföner Viehmarkt vom 25. Mai. Offizieller Marktbericht der Preisnotierungskommission. Es wurden aufgetrieben: 51 Rinder darunter 9 Ochsen, 3 Bullen, 39 Kühe u. Färsen, 420 Schweine, 291 Kälber, 3 Schafe und 255 Ferkel, zus. 1020 Tiere, Das Paar Ferkel kostete 45-60 Zloty.

Marktverlauf: Wegen geringen Auftriebs nicht notiert.

Alle Postanstalten im Gebiet der Republik Polen nehmen noch Bestellungen auf die „Deutsche Rundschau“ mit der Wochenbeilage „Illustrierte Weltchau“ an. Wir bitten unsere Leser, das Blatt sofort zu bestellen. Abonnementspreis für den Monat Juni ... 5,36 zl einschließlich Postgebühr.

Kleine Rundschau.

* Eine Dolmetschermaschine für Genf. Ein englischer Wissenschaftler läßt bei der nächsten Sitzung des Internationalen Arbeitsamts in Genf eine Vorrichtung ausprobieren, die eine gleichzeitige Übersetzung verschiedener Sprachen ermöglicht.

Reparaturen u. Umarbeitungen der Belze werden am vorteilhaftesten, am billigsten, am sorgfältigsten in den Sommermonaten ausgeführt. Die Belzirma Jaworski & Nitecki Bydgoszcz, ul. Dworcowa 19, Tel. 1341, gibt volle Garantie für fachmännische und genaue Ausführung aller Art Kürschnerarbeiten. Keine Anzahlung benötigt. Zahlung bei Empfang der Sachen im Herbst.

Glückwunschkarten zur Konfirmation in grosser Auswahl A. Dittmann J.-z. Bydgoszcz Jagiellońska 16.

Hypotheken reguliert mit gutem Erfolg im In- und Auslande St. Banaszak, Rechtsbeistand Bydgoszcz, 6.45 ulica Cieszkowskiego (Moltkestr.) 2. Telefon 1304. Langjährige Praxis. Fahrräder Nähmaschinen Waffen Angelgeräte gut und billig bei Ernst Jahr Dworcowa 18b. 6627 Steuerbüro ul. Gdańska 151, Tel. 1674, habe ich erweitert durch Einrichtung einer besond. Bilanzabteil. unt. Mitwirl. ein. gerichtlich vereidigt. Buchhalter. Auß. famit. Steuer- u. Verwaltungssach. werden ausgef. - Aufstell. u. Prüf. von Bilanz. u. Umrechn. d. Bilanz. i. Sinne der Verordnung. d. Herrn Staatspräsident. v. 22. 3. 1928. Gechblatt Nr. 38. Chmarzyński, ehem. Leiter der hiesigen Finanzämter.

Damen-Strümpfe preiswert 6546 „The Gentleman“ Bydgoszcz - Mostowa 3. Trottoirplatten geben zu billig. Preisen mit länger. Zahlungs-terminen ab. 7314 Gebr. Schlieper, ul. Gdańska 99, Tel. 306. Tel. 316. F. Szulcowa ul. Gdańska 43. Stühle zum Flechten nimmt an 4718 Braun, Dworcowa 6.

Einjähreungen auf höh. Kurse u. niedr. Kurse in Thorn. (polnisch-deutsch). 1. Handelskunde. 2. Buchhaltungskunde. 3. Stenographie. 4. Sprachen. 5. Schreibmaschinen, Rechenmaschinen, Vertikalrechenmaschinen (31). 6. Genossenschafts-Ver-eins-Bankkunde. 7. Staatsrechnungs-wissen, Gemeindef. Landwirtschaft. 8. Getreide-Handel, Brettlage, Ziegelei. Direktion: Toruń, Żeglarska 25 (Berger). Möbel empfehle unter günstigen Bedingungen: Kompl. Speisezimmer, Schlafzimm., Küchen, sowie einz. Schränke, Tische, Bettst., Stühle, Sofas, Sessel, Schreib-tische, Herren-Zimmer u. a. Gegenstände. 6298 M. Piechowiak, Długa 8. Tel. 1651. Kirchenzettel. Bedeutet anschließende Abendmahlsfeier. Fr.-T. = Freitagen. Sonntag, den 27. Mai 28. (Pfingsten). Schlenkeran. 1. Pfingsttag, vorm. 10 Uhr Festgottesdienst. 2. Pfingsttag, vorm. 9 Uhr Prüfung d. Konfirmanden. 3. Pfingsttag, vorm. 11 Uhr Festgottesdienst. Bäder und Kurorte Schlesisches Moorbad Ustron an der Weichsel in den Beskiden, 354 m ü. d. M. Angezeigt bei Rheumatismus Frauenleiden, Gicht, Arthritis deformans, Ischias, Neuralgie, Exsudaten, Blut-armut u. a. Badearzt Dr. F. Sniegowski. Eigene Moorlager. Modernes Kurhaus und Kurhotel. Park. Tennis. Kino. Tägliche Kurkonzerte. Herrliche gesunde Lage. Mäßige Preise. Geöffnet vom 15. Mai bis Ende September. In der Vor- und Nachsaison Preis-nachlaß. Auskünfte ert. kostenlos. 5455 Badeverwaltung. Hauskuren! Information und billigster Bezugsnachweis: Michael Kandel, Cieszyn.

Bromberg, Sonntag den 27. Mai 1928.

Ein Urteil und seine Begründung.

In der Nr. 86 der „Gazeta Wyborcza“ vom 27. Mai vorigen Jahres wurde ein Artikel veröffentlicht, der sich gegen den Mühlenbesitzer Wilhelm Sonnenberg aus Groß-Neudorf, Kreis Bromberg, richtete und die Überschrift trug: „Brief an die Redaktion.“ Urheber dieses Artikels war ein früher bei Sonnenberg beschäftigt gewesener Arbeiter namens Jan Lewandowski aus Gr. Neudorf. Wegen des Inhalts dieses Artikels klagte Herr Sonnenberg sowohl gegen Lewandowski wie auch gegen den verantwortlichen Redakteur der „Gazeta Wyborcza“, Kazimierz Małcha, Klage an. Die Verhandlung fand nun am letzten Mittwoch vor dem hiesigen Schöffengericht unter dem Vorsitz des Laienrichters Leon Mey statt. Der Beklagte Lewandowski erklärte unter anderem folgendes: Er brachte einen Brief in die Redaktion der „Gazeta Wyborcza“ und erklärte, alle darin mitgeteilten Einzelheiten vor Gericht bezeugen zu können. Er kam als polnischer Optant her und nahm eine Arbeitsstelle in der Mühle des Sonnenbergs an. Später wurde er ohne Gründe entlassen und seines Brotes beraubt. Sonnenberg habe ständig auf die polnischen Arbeiter „verfluchte Polaken“ geschimpft. Am 3. Mai vorigen Jahres ließ Sonnenberg in provokatorischer Weise alle arbeiten und sagte: „Die Deutschen kommen bald wieder zurück.“ Dieses war ein schamloses Betragen und eine bodenlose Frechheit. Sonnenberg sei ein unverschämter Erzhasenfuß, schlimmer als in den Zeiten der Unfreiheit; er lebe 2. grundlos aus der Arbeit und aus der Wohnung und ist Polen feindlich gesinnt. — Dies ist auch der wesentliche Inhalt des beanstandeten Artikels.

Der Kläger Sonnenberg erklärte folgendes: Er beantrage Verurteilung und Wiedereinsetzung, da alle Angaben vollständig unwahr seien. Lewandowski wurde entlassen, weil durch seine Schuld als Maschinenarbeiter eine Maschine entzwei gegangen sei und dies einen Schaden von über 3000 Zloty verursacht. Er habe dann den 2. auf gerichtliche Exzession verklagt und diese sei dann auch vom Gericht in Höhe von 3000 Zloty ausgesprochen worden. Er sei den Polen nicht feindlich gesinnt, sondern ein loyaler Staatsbürger.

Zeuge Jan Sadowski: Er wohnt in der Nachbarschaft Sonnenbergs und kennt ihn nicht als polenfeindlich. Am 3. Mai wurde auch am Tage nicht gearbeitet, sondern nur des Abends öffnete S. die Mühle.

Arbeiter Rybski: Er arbeitete früher ebenfalls bei Sonnenberg, der sehr nervös sei und öfter den Lewandowski „polnisches Schwein“ schimpfte. Am 3. Mai ließ S. zwischen 6 und 7 Uhr abends die Mühle gehen. (Vorzeichen: „Ohne Grund und Ursache schimpft auch der größte Feind nicht.“) Hierauf wird der Zeuge unsicher und kann für das Schimpfen des S. keinen Grund angeben. Sonnenberg hätte gesagt: „Bald kommen die Deutschen wieder und werden Polen teilen.“ (Vorzeichen: „Ich zweifle an Ihrer Normalität, Herr Zeuge!“)

Rechtsbeistand des Klägers: Da besonders schwere Beleidigungen vorliegen, beantrage er Verurteilung der Beklagten, sowie Publikation des Urteils. Rechtsbeistand der Angeklagten: Durch Zeugen sei bewiesen, daß Sonnenberg, wenn er auch nur eine Stunde am 3. Mai arbeiten ließ, ein Verbrechen am polnischen Staat begangen hätte. Dies sei eine Bockpfeife, wie sie schwerer nicht ausdenken wäre. Der zuletzt vernommene Zeuge erbrachte den Wahrheitsbeweis; wenn die Form auch etwas unklar gewesen, sei es Sache des Gerichts, diese Aussage zu bewerten. „Polnisches Schwein“ war früher im Munde eines jeden Deutschen (1). Sonnenbergs Verhalten unter polnischer Obrigkeit zeigt, wie feindlich er Polen gegenüberstehe. Er beschäftige Polen nur in Minderzahl, schon dies sei ein feindliches Verhalten (?). Redakteur Małcha veröffentlichte die Affäre, um derartige Vorkommnisse zu brandmarken. Da der Wahrheitsbeweis voll erbracht sei, beantrage er die Freisprechung beider Angeklagten.

Redakteur Małcha: Die Deutschen in Polen erlauben sich viel zu viel! In Groß-Neudorf rissen Deutsche den polnischen Aufständischen die Mützen ab und warfen sie in den Kot. Am 3. Mai machten die Deutschen Gär; so sieht die „Loyalität“ der Deutschen in Wirklichkeit aus! Ihr Verhalten ist und bleibt feindlich dem polnischen Staat gegenüber. Ein Pole hatte sich früher nie derartig betragen. Lewandowski klagte in erster Linie, daß er durch Sonnenberg wohnungs- und brotlos geworden sei und dann erst kam das übrige zur Kenntnis. Er beantrage ebenfalls Freisprechung.

Nach längerer Beratung fällt das Gericht folgendes Urteil: Die Angeklagten werden beide freigesprochen; die Kosten werden dem Sonnenberg auferlegt. Begründung: Der Zeuge Rybski war der glaubwürdigste, da er nicht mehr bei Sonnenberg arbeite. (Aber Herr Richter Mey, erst zweifeln Sie doch an der Normalität dieses Zeugen!) Die anderen Zeugen, die noch bei S. arbeiten, befürchten vielleicht, ihr Brot zu verlieren. Die Redaktion der „Gazeta Wyborcza“ besprach die Schäden, die uns Polen zugefügt werden. Wenn wir auch darüber nicht soviel zu schreiben brauchen, so haben wir noch eine Presse, die dies brandmarkt. Zu deutschen Zeiten hätte sich wohl kein Pole erlauben dürfen, an einem nationalen oder kirchlichen Feiertage, z. B. am Karfreitag, arbeiten zu lassen. (Das ist ein Irrtum. Zu deutscher Zeit haben die Polen am Karfreitag gewohnheitsmäßig gearbeitet, ohne daß sie im geringsten von deutscher Seite darin gehindert wurden. Deutsche Rundschau.) Wenn der Kläger ein loyaler Bürger sein wollte, so müsse er auch einen Nationalfeiertag achten. Gott sei Dank traf der Kläger auf einen Polen, der aus Westfalen kam, der sich nicht provozieren ließ und sein Polentum hochgehalten habe.

Gegen das Urteil wird höchstwahrscheinlich Berufung eingelegt werden. Wir werden dann Gelegenheit haben, uns zu dem Urteil und seiner Begründung näher zu äußern.

Briefkasten der Redaktion.

Alle Anfragen müssen mit dem Namen und der vollen Adresse des Einsenders versehen sein; anonyme Anfragen werden grundsätzlich nicht beantwortet. Auch muß jeder Anfrage die Abonnementsanmeldung beiliegen. Auf dem Kuvert ist der Vermerk „Briefkasten-Sache“ anzubringen. Briefliche Antworten werden nicht erteilt.

„Gesundheit.“ In dieser Beziehung besteht in Bromberg nur eine Polizeiverordnung vom 20. Juli 1885, mit der aber für ihren Zweck nichts anzuwenden ist, da dort Dungenraben und Latrinengruben als diejenigen Stellen bezeichnet werden, wofin Moder und anderes zu werfen ist. Wir glauben nicht, daß Sie etwas erreichen werden, zumal Pferdeboxen zwar durch feinen Ammoniakgehalt in die Augen beißt, aber sonst die Luft nicht gesundheits-schädlich beeinflusst.

Titile K. in L. Sie müssen Ihre alte Anfrage wiederholen und die nachträgliche Ergänzung hinzufügen, denn wir haben Ihre erste Anfrage nicht aufbewahrt, und können deshalb Auskunft nicht erteilen.

Sahnebonbon

SIND NAHRHAFT UND SCHMACKHAFT

BRUNO KASZUBOWSKI STARGARD

VON

KASZUBOWSKI

B. D. 8261. 1. Natürlich müssen Sie gegen jeden derartigen Zahlungsauftrag Widerspruch erheben. 2. Sie können die Spar- und Darlehnskasse zur Verantwortung ziehen; mit dem Rechner haben Sie nichts zu tun; es ist Sache der Kasse, sich mit diesem auseinanderzusetzen. Wir empfehlen Ihnen, sich unter Darlegung des Falles an die Reichsfinanzverwaltung zu wenden, vielleicht läßt sich dadurch die Sache noch einrenken.

Louis Elias H. Die Auskunft des Treuhänders hat u. E. im deutschen Aufwertungsgesetz keine Stütze. Da ist nur allgemein von den Gläubigern der betr. Gesellschaft die Rede; von einer Unterscheidung der Gläubiger nach ihrer Staatsangehörigkeit kam keine Rede sein. Es steht Ihnen ja der Beschwerdeweg an die Reichsregierung resp. an die von dieser bezeichnete Stelle offen.

Paul H. in Königs. Die alten deutschen Banknoten haben gar keinen Wert.

R. 1000. Solche Verpflichtungen werden, besonders wenn sich die Vermögenslage des Verpflichteten nicht geändert hat, mit 100 Prozent aufgewertet. Das würde 870 Zloty ausmachen.

S. 25. 1. Ihre erste Anfrage ist uns nicht recht klar; handelt es sich darin um die Nachzahlung der Gebäude- oder der Wohnungsteuer? In beiden Fällen werden Sie die Steuer zweifellos nachzahlen müssen, das Versehen des Magistrats kann Sie davon nicht befreien. Ob die Zahlen stimmen, können wir ohne nähere Unterlagen nicht beurteilen. Daß es sich um ein Dorf handelt, hätte in keinem Falle eine Bedeutung, denn auch die Wohnungsteuer ist durch das Gesetz vom 11. 8. 1923 auf die Dörfer ausgedehnt worden. — 2. Sie können doch das Testament im Einverständnis mit Ihrer Gattin jederzeit ändern; das ist doch viel einfacher, als es dem Gericht überlassen, die Aufwertungsquote festzusetzen, für die es einen bestimmten gesetzlich festgelegten Satz nicht gibt.

„Jägerlatein.“ 1. Im neuen Jagdgesetz wird nur bestimmt, daß die Jagdgemeinschaft die Jagd zu verpachten hat; wie das zu geschehen hat, bestimmt das vom Starosten nach einem Muster, das vom Landwirtschaftsministerium herkömmt, entworfenen Statut. 2. Der alte Pachtvertrag bleibt bis zu seinem Ablauf in Geltung. 3. Die nicht zur Gemeinde gehörigen Landbesitzer haben Stimmrecht, denn es handelt sich hier nicht um eine Verammlung der Gemeinde, sondern um eine solche der Jagdgemeinschaft, und das sind diejenigen auch, die zwar nicht Mitglieder der Gemeinde sind, aber innerhalb der Gemarkung der Gemeinde Landbesitzer haben.

R. H. Sie müssen einfach das Ansuchen ablehnen. Selbstverständlich ist der Wirt zu einer Mietssteigerung über den Satz von 100 Prozent der Vorkriegsmiete nicht befugt, da das Mietrechtsgesetz nach wie vor in Kraft ist.

Zellonitpräparat.

In Deutschland verwendet man schon seit 2 Jahren in der Industrie und im Haushalt ein Zellonitpräparat, das blaue Maschinenteile, auch Messing-, Kupfer- und Silbergegenstände und dergleichen vor Rost und Anlaufen selbst im Regen und gegen Sauerstoff schützt. Die Einführung nach Danzig und Polen ist bisher wegen des hohen Zolls unmöglich gewesen, es sind aber jetzt Verhandlungen im Gange, diese Schwierigkeit durch Herstellung des Präparates in Danzig zu beseitigen. 7507

Radiobesitzer

finden das wöchentliche Rundfunkprogramm in der Zeitschrift „Die Sendung“. Jede Nummer 80 Gr. zu haben bei D. Bernick, Wybosa 2, Dworcowa 3.

Wie Polen Dürer geehrt hat.

Unter diesem Titel veröffentlicht die in Warschau erscheinende Wochenschrift: „Bief XX“ (das zwanzigste Jahrgang) einen sehr interessanten Aufsatz, den wir hier in wörtlicher Übersetzung wiedergeben. Der Verfasser stellt hier fest, daß Polen nicht nur nichts zur Ehrung Dürers veranstaltet hat, sondern auch noch die in Polen befindlichen Düreroriginalen z. T. nach dem Ausland verkaufen, im übrigen aber durch deutsche Gelehrte entdecken ließ. Diese Apathie der polnischen Kunstschaffenden bildet ein treffendes Gegenstück zu dem Eifer, mit dem man in Bromberg die Zerstörung seines Wahrzeichens, des Bismarck- und Freiheitsturmes, betrieben hat. Die Schriftleitung.

Die ganze zivilisierte Welt hat am 6. April d. J. dem vor 400 Jahren verstorbenen großen Menschen und genialen Künstler Albrecht Dürer gedenkt; dem Künstler, der Kraft seines Genies sich von der Enge der kleinasiatischen Verhältnisse freigemacht hatte und dem Menschen, der weder von seiner häßlichen, zänkischen Frau, noch von seinen philiströsen Auftraggebern sich hatte die Flügel brechen lassen.

Die Führung in dieser Guldigung hat natürlich Deutschland, das eine Reihe spezieller Publikationen vorbereitet hat, doch die erste Stelle nimmt die Geburtsstadt Dürers, Nürnberg, ein, wo man im stillen Rahmen des Germanischen Museums eine Zeit lang sein in möglichster Gesamtheit vereinigt Werk betrachten können. Dieses Riesenumfassen ließe sich nicht verwirklichen, ohne die entgegenkommende Mitwirkung der Museen und einer Reihe von Institutionen, die ihre Schätze „ad maiorem Düreri gloriam“ hergeben haben. Es genügt, zu sagen, daß sogar der konservative Louvre und die Pariser Nationalbibliothek Dürersche Bilder und Zeichnungen nach Nürnberg geschickt haben. Außerdem hat eine der angesehensten, der Kunst gewidmeten Pariser Monatszeitschriften „Revue de l'Art ancien et moderne“ im Aprilheft an leitender Stelle einen umfangreichen, reich illustrierten Aufsatz über Dürer veröffentlicht, der von der Redaktion bei einem der Direktoren des Germanischen Museums, Prof. Dr. E. Schmidt, bestellt worden war. Das zeugt von einer gründlichen Änderung der französischen Front Deutschlands gegenüber, und einer zwar langsam doch ausdauernd fortschreitenden „intellektuellen Abrüstung“. Wenn also Frankreich, der Erbfeind Deutschlands und unser Bundesgenosse sich von nationalistischen Hemmungen und Widerständen freigemacht und zusammen mit Deutschland mitgewirkt hat an der Ehrung dieses so hervorragend deutschen Genies, als das Dürer zu betrachten ist — wäre es interessant zu sehen, wie Polen, dessen Kunst Dürer und seinen Schülern viel verdankt, auf das Dürersche Jubiläum reagiert hat. Welche Werke wurden zur Nürnberger Ausstellung gesandt? Welche Ausstellungen wurden im Lande veranstaltet? Welche Arbeiten wurden veröffentlicht?

Um die erste Frage ehrlich zu beantworten, muß man auf das Jahr 1924 zurückgreifen, als ein Großgrundbesitzer, wie es heißt: aus den Dagestaniern, der Direktion des Warschauer Nationalmuseums ein wunderbares, mit der Unterschrift des Meisters versehenes und 1505 datiertes „Portrait einer Venezianerin“ Dürers zum Kaufe — notabene für einen zugänglichen Preis — anbot. Dieser

hat der Direktor des Warschauer Nationalmuseums vom Ankauf des Bildes nichts hören wollen; (er zog es vor, alles Elfen, Wäffeln, sowie Königsinsignien fraglichen Wertes aus dem Dresdener Grünen Gewölbe zu erwerben). Der durch diese Absage verstimmte und dabei geldbedürftige Besitzer wandte sich an den Warschauer Konservator mit der Bitte um die Erlaubnis, das Bild im Auslande zu verkaufen; dieser erteilte beifolgende Erlaubnis mit der Bemerkung: „daß er sogar einen Waggon solcher Dürers auszuführen erlauben werde“. Freudestrahlend fuhr der Besitzer des Bildes nach Wien und dort hat der damalige Direktor des „Kunstgeschichtlichen Museums“, G. Glück, sozusagen mit Handstreich dieses erstarrte Dürerbild, dessen Authentizität bisher von niemandem bezweifelt war, erstanden.

Die Übermalung an der Bildoberfläche wurde beseitigt und unter derselben erschien in völliger Frische das Portrait einer jungen goldhaarigen Frau aus der schönsten venezianischen Epoche Dürers, ein Seitenstück zu dem berühmten Frauenbildnis aus dem Jahre 1506. Professor Glück veröffentlichte die neue, ihm zur Ehre gereichende Entdeckung im luxuriös herausgegebenen „Jahrbuch der kunsthistorischen Sammlung in Wien“ (1925) und hängte das Bild am Ehrenplatz neben dem „Allerheiligenbild“ auf. Der dienstbeständige Galeriedienstler informiert die Besucher, daß „das Bild in Polen angekauft wurde, wo man es nicht als Werk Dürers erkannt hatte.“

So haben wir dank des „Kennerblicks“ des hauptstädtischen Konservators, dessen Pflicht es ist, die Ausfuhr wertvoller Kunstwerke nach dem Auslande zu verhindern, und dank der Unachtsamkeit des Direktors des Warschauer Nationalmuseums ein auf polnischem Boden befindliches authentisches Dürerbild für immer verloren. Denn zu den authentischen Werken können nicht die beiden, bei den Krakauer Dominikanern befindlichen Bilder gerechnet werden, welche Dürer von Leonard Vespaj in der Abhandlung: „Dürer in Polen“ (erschienen im Verlage der Akademie der Wissenschaften in Krakau, im 4. Bande der Arbeiten der kunsthistorischen Kommission) zugeschrieben werden. Das sind durchschnittliche Gemälde, die des Pinsels des großen Nürnbergers unwürdig sind. Eines derselben, der Kopf eines jungen Mädchens, ist wahrscheinlich eine im 17. Jahrhundert hergestellte Kopie der Wiener Muttergottes vom Jahre 1512, das andere, die „Krönung der allerheiligsten Jungfrau Maria“ ein noch viel schlimmeres Madonnenbild. (Aprilheft der „Zeitschrift für bildende Kunst“.) Dieses Ausdrucksbediente sich der Verfasser einer eingehenden Rezension des Vespaj'schen Buches, die auf Grund einer Besichtigung der Krakauer Bilder entstanden ist. Der Verfasser, der dem Buche Vespaj's jeden wissenschaftlichen Wert abspricht, äußert sich folgendermaßen: „So ist die ganze, mit großer Sorgfalt und Illustrationsaufwand durchgeführte Untersuchung ergebnislos geblieben, während das Thema: Dürer in Polen durch den Fund in Venedig, durch die aus Ausland nach Warschau zurückgeschickten Blätter und durch die Tätigkeit der Dürerschule in Krakau ein besonders interessantes Kapitel bildet.“

Derartig waren die Gründe, weshalb Polen nichts nach Nürnberg zu schicken hatte. Und nun, wie verhält sich die Angelegenheit der von Liebe erwähnten Zeichnungen im Ossolineum. Diese 25 Zeichnungen lagen ruhig in der Mappe und niemand führte ihre friedliche Ruhe. Plötzlich erscheint ungefragt vor anderthalb Jahren ein Neugieriger, Dr. Reitlinger, erhebt ein Geschrei über ganz Europa und veröffentlicht eine „Ausgrabung“ als allergrößte Sensation im Bur-

lington Magazin. Dadurch lockt er eine ganze Schar deutscher Kunsthistoriker an, die der Reihe nach alle polnischen Sammlungen auf der Suche nach einem Dürer (und nach alledem, was sich bei dieser Gelegenheit bieten könnte) durchstöbern. Es gereicht dies den Venediger Kunsthistorikern keineswegs zu großer Ehre, daß keiner von ihnen sich dazu aufgeschwungen hat, die für das Schaffen Dürers so überaus charakteristischen Zeichnungen, unter denen sich ein frühes Selbstporträt befindet, zu veröffentlichten und daß sie, die ein solches Material bei der Hand hatten, es sich von deutschen Gelehrten haben vornehmen lassen. Obwar H. Tietze nachweist, daß nicht alle 25 Stücke eigenhändige Werke Dürers sind und obwar er einige derselben E. Beham und Kulmbach zuschreibt (Zeitschrift für bildende Kunst vom April 1928: „Unter den Venediger Dürer-Zeichnungen“), so vermindert dies mit nichts die Bedeutung und das Gewicht der Entdeckung Reitlingers und reinigt nicht vom Vorwurf der Indolenz diejenigen, welche, als der Venediger Sammlung am nächsten stehend, sich mit ihr hätten näher bekannt machen sollen.

Wörtlich dasselbe könnte man von den Zeichnungen in der graphischen Sammlung der Universitätsbibliothek in Warschau sagen, die, nachdem sie aus Ausland zurückgeführt waren, auf ihren Kolumbus warteten, bis Prof. Pauli aus Hamburg erschienen ist und sie in der Nr. 10 des Jahrganges 1926/27 der „Zeitschrift für bildende Kunst“ veröffentlicht hat. Wie daraus zu ersehen ist, sind die interessantesten Werke Dürers, die der Welt bisher unbekannt waren und sich auf dem Territorium Polens befanden — was für eine dankbare Aufgabe im Jubiläumsjahre! — von Deutschen publiziert worden. Denn die Hypothese Vespaj's, als ob die Bilder bei den Krakauer Dominikanern Dürersche Werke wären, müssen wir übergeben, da die Fachkritik diese Hypothese abgelehnt hat. Was hat man also Positives in Polen zum größeren Ruhme Dürers getan? Nun, das „Großpolnische (Posenische) Museum“ hat eine Ausstellung (vorwiegend von Photographien der malerischen Werke, Zeichnungen und der Graphik Dürers) veranstaltet und das Venediger Ossolineum hat seine Zeichnungen ausgestellt, wobei, wie die Zeitungen versichern, die Eröffnung der Ausstellung einen feierlichen Charakter hatte. Krakau, das zwar keine Originalbilder und -Zeichnungen, aber ein wenig Graphik und viele Werke von Dürerschülern (Kulmbach, Hans Dürer) und den polnischen Kunstmalern besitzt, hat — außer banalen Zeitungsartikeln — wörtlich nichts getan. Man hört auch nicht, daß Warschau mit irgend einer Ausstellung hervorgetreten wäre.

Auf diese Weise hat man wieder die Gelegenheit veräußert, die kulturelle Verbindung mit dem übrigen Europa zu manifestieren, das, für einen Moment die Barrieren vergessend, sich in der dem Andenken des großen Künstlers dargebrachten Guldigung vereinigt hat. Und es war doch keine so schwere und unaussführbare Sache, alles, was mit dem Jubiläum zusammenhing, zu sammeln und es im Nationalmuseum in Krakau, dem Zentrum der Einwirkung Nürnbergs, Dürers und seiner Schule auf das polnische Schaffen, auszustellen. Es war nur ein wenig Interesse, Energie und guter Wille nötig, und daran mangelte es — wie es scheint, — den am meisten Berufenen. Denn leider scheint der oberste Grundsatz der offiziellen Leiter unseres kulturellen und künstlerischen Lebens: „Quia non movere“ (Das Ruhende soll nicht gestört werden!) zu sein. Also: gute Nacht!

Zurückgekehrt!
Dr. Hepner,
Spezialarzt für Chirurgie und Orthopädie
Sandgrube 23. Telefon 21766
Danzig, Sprechstunden 10-11, u. 4-5
Privatklinik. 7261

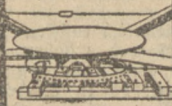
Rechtsbeistand
und Austunftei.

Erled. sämtl. Rechts-
sachen u. Raterteilg.;
Bermittl. b. Kauf, Ver-
kauf, Pacht v. Gütern;
Uebnahme v. Haus-
verwaltung, Uebernahme v. he-
rathslustigen Berufen;
Austunftei, Beobach-
tungen im In- u. Aus-
lande, auch a. schriftl.
Aufträge. Lipezynski,
peni. Polizeikommissar,
Toruń, Mickiewicza 86, II
7285

Erteile Unterricht
in Violine, Mandoline
und Harmonium. 7251
Dette jun., Wiechert,
Koscielna 5.

Göpel

auch
zweiseitiger
Antrieb



Bruno Riedel
Eisen- u. Maschinenfabrik

**Konitz-
Chojnice**

Wedel & Co.

Sp. Kom.
BYDGOSZCZ
Tel. 820 Długa 19

bietet an:
Grasmischungen

für Dauerweiden unter Berücksichtigung aller Bodenarten

ferner:

**Fioringras
Kammgras
Rohrglanzgras
Wiesenschwingel
Rotschwingel
Wiesenfuchsschwanz
Wiesenspengras
Honiggras
Ital. Raygras
Franz. Raygras
u. s. w.**

sowie:

Zierrasenmischung
(Tiergartenmischung)

Futterkräuter

**Pferdezahnmais virgin.
Seradella
Lupinen
Wicken
Peluschken
Buchweizen.**

7612



Altbekannte

**Stamm-Schäfererei
Bakowo (Bankau)**

schweres

Merinofleischschaf

(merino-precose miesno wełnisty)

Gegr. 1882. — Anerkannt d. die Pom. Izba Rol-
nicza. Post- und Bahnstat. Warlubie, Kreis
Swiecie (Pom.). Tel. 31.

Sonnabend, den 16. Juni 1928, mittags 1 Uhr

AUKTION

über ca. 50 sprungfähige, ungehörnte, sehr
frühreife, bestgeformte und wollreiche,
schwere Merino - Fleischschafböcke mit
langer, edler Wolle zu zeitgemässen Preisen.

Zuchtleiter: Herr Schäferdirektor

v. Alkiewicz, Poznań, Patr. Jackowskiego 31.

Bei Anmeldungen Wagen bereit War-
lubie oder Grupa.

F. Gerlich.

**Schleifen u.
Riffeln**

von Mahl- u. Schrotmühlwalzen

Laden

v. Radio- u. Auto-Akkumulatoren
sachgemäß, sauber
und billig. 7370

Paul & August Goede

Maschinen-Reparatur-
Werkstatt

Wiechert, Pom. Tel. Nr. 8.

Wir liefern als General-Vertreter der Firmen:

Heinrich Lanz
Mannheim:

Rudolf Sack
Leipzig:

A. Borsig
Berlin-Tegel:

Maschinenfabrik Buckau
R. Wolf, Magdeburg:

**Großbulldogs
Dampf-Dreschmaschinen
Motor-Anhängegeräte
Dampfpflugsätze: Patent „Ventzki“
Fahrbare und stationäre Lokomobilen
Station. Dieselmotoren**

Buckau Wolf
von 8-100 PS.

Unverbindliche Angebote und Vertreterbesuche stehen gerne zur Verfügung.

Toruń-Mokre.

Tel. Nr. 646, 120, 268.
Tel. Grützmacher pers. Nr. 500

ADOLF KRAUSE & Co.

T. z o. p.

6561

**Reinblütiges
Merino-Précoce**



Zuchtleitung: Schäferdirektor A. Buchwald, Berlin-Charlottenburg,
Eosanderstr. 15.

Unsere diesjährigen **Bockauktionen**
finden statt wie folgt:

- 1) **Dąbrówka**, Kreis, Post und Bahn Mogilno, Tel. 7,
Besitzer v. Colbe,
Mittwoch, den 13. Juni, 1 Uhr mittags.
- 2) **Wichorze**, Kreis Chełmno, Pomorze, Bahnst. Korna-
towo, Tel. Chełmno 60, Besitzer v. Loga,
Dienstag, den 19. Juni, 1½ Uhr mittags.
- 3) **Lisnowo-Zamek**, Kreis Grudziądz, Bahnst.
Jabłonowo, Szarnos und
Linowo, Tel. Lisnowo 1, Besitzer Schulemann,
Sonnabend, d. 23. Juni, 12 Uhr mittags.

Bei Anmeldung stehen Wagen zur Abholung auf den Bahnstationen!
Entgegenkommende Zahlungsbedingungen!

6562

Schindeldächer

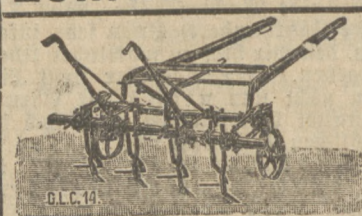
Neudeckung sowie Reparaturen werden sachgemäß
unter Garantie und günstigen Zahlungsbedingungen aus-
geführt. Besichtigung und Kostenanschläge kostenlos.
N. Klugmann, Danzig, Neue Motflau 6.
Schindelwerke. 6524

**Geschmackvolle
Innendekoration**



DANZIG.

Lohrke's Momentsteuer-Hackmaschinen



Unerreicht in Einfach-
heit und leichter Hand-
habung, die Maschine
auch für schwersten
Boden und zum Tief-
hacken, wieder prompt
lieferbar. 3588

Jäteschare aller Systeme nach Muster prompt.
Gebr. Lohrke, Chełmża, Pomorze, Masch.-Fabr.
Telefon Nr. 6.

Wer befiert echten
Berfer-Teppich
aus? Angebote an
Frau von Wildens,
Sopotowo, 7576
Kr. Wiechert, Pom.



Jagd- u. Sportgewehre Autom. Pistolen v.
20 G. an, Munition,
Rucksäcke usw. billigst / Stets Gelegenheitskäufe am Lager.
Mauser- u. Parabellumpistolen kaufe an / Preislisten umsonst.
Ewald Peting, Waffengeschäft, Danzig
Brothänkengasse 51, an der Marienkirche. 7040

**Dest. Teer
Dachpappe
Zement
Ofenkacheln**
billigst bei 7132
J. Bracka
Wiechert.

Zum Pfingstfest: 7589
**Ausschank von Original
Pilsner B. B.**
Hôtel Dahm, Swiecie n. W.

**Gute 7400
Erfindung.**
Schnellste, daher
billigste Berufsaus-
bildung für Gymnasist,
Tanz,
Tennis, Sport u.
**Körper-
bildungsschule**
Danzig,
Langermarkt 5, II.

Erfolg
sicher durch
Gassner's
Hühneraugen-Pasta
Waldemar Gassner
Danzig, Gröben 34
7136

**Zugeschnittene
Riffenteile**
auch fertig genagelt,
a. Wunsch geätzt, in
jd. gewünschte Größe
u. Ausführung liefert
A. Medzega,
Kordana, d. Wiechert,
Telefon 5. 6480

Vorschriftsmäßige
Miets-Quittungsbücher
Zl 1.35
Versand nach außerhalb
gegen Einsendg. von Zl 1.50
A. Dittmann, T. z Bydgoszcz
ul. Jagiellońska 16. 5275

Elektrische Kunstholzsleiferei!
Sämtliche Rasiermesser,
Rasierklappen, Scheren,
Buchdruckerwerkzeug,
Schneidemaschinen, sowie
sämtl. ärztl. Instrumente
werd. gut u. billig geschliff.
Józef Switalski,
ul. Poznańska 6. 14976

Kostenberechnung, Bauentwürfe
zu städtischen und ländlichen Wohn- und
Wirtschafts-Gebäuden, Schulen, Fabriken,
Fabrikschornsteinen, Ziegeleien, Ringöfen,
künstl. Trockenanlagen bewährt. Systeme,
Taxen und Gutachten fertigt an 7165
Architekt **A. Raeder, Poznań, Podhalańska 2.**

**Drachtseile
Manfseile**
für Hebezwecke und
Transmissionen
liefert 6807
B. Muszyński,
Seilfabrik, Lubawa.

Was Sie für Balkon,
Beet und Gemüsegart.
brauchen! Topfplanz.,
Blumen und Gemü-
sepflanzen off. i. gr. Aus-
wahl **H. Baedele, Gröb-
Chełmża, d. Toruń. 7372**



Moostorfstreu

aus reinem Shpagnum-
moostorf zum Füllen
der Jaucherrinnen, zur
Streu in Ihren Vieh-
ställen

Moostorfmul
Spezialgärtnere-
ware gibt waggon- u. ballen-
weise ab: 3263
Torfstreuverband
G. m. b. H.
Vertreter für Polen:
Robert Six
Chojnice
Plac Król. Jadwigi 4/5.

Warnung.

Die geehrten Kunden der Firma „Elektrotechnika“ Jnh. Ing.
M. Brutarzewicz und A. Brzecz-Kefowski,
Koscielna 2, werden hiermit benachrichtigt, daß Herr Ing. M.
Brutarzewicz nicht berechtigt ist, für die Firma „Elektrotechnika“
Geldbeträge anzunehmen
da er vom 1. Mai d. Js. aus der Firma ausgeschieden ist. Sämt-
liche Zahlungen an Herrn Ing. Brutarzewicz werden nicht an-
erkannt.
„Elektrotechnika“
Jnh. Karol Brzecz-Kefowski
Bydgoszcz, ul. Koscielna 2.

Für die Verladung von Kiefern-Schnittmaterialien suche für die Monate Juni, Juli, August und September d. J. s. per sofort bei hohem Gehalt

4 durchaus erfahrene Sortierer und ferner 2 Kontoristen.

Nur gewandte und sichere Rechner wollen bitte Offerten richten an die Sägewerksabteilung Tartak Zardeli, Wiszniew, koło Bohdanowa. Jewelowski.

Buchhalter (in)

bilanzsicher, der deutschen und polnisch. Sprache in Wort und Schrift mächtig, mit guten Zeugnissen und längerer Praxis, wird zum 15. 6. 28 gesucht. Offerten mit Gehaltsanprüchen, Zeugnisabschriften, Bild und Lebenslauf (eigenhändig geschrieben) sind zu richten an

Hermann Salomon, Szamocin
Litho-, Litho- und Litho-Druckerei,
Dei- und Fruchtmaschinenfabrik (hydraul. Betrieb).
Gegründet 1843.

Lebensversicherungs-Beamte

finden Beschäftigung zu vorteilhaften Bedingungen. Nichtfachleute werden herangebildet. Offerten nebst Lebenslauf zu richten an die Verl. - Ges. „Europa“, Bydgoszcz, Jagiellońska 60.

Lehrling

beider Sprachen mächtig, gesucht.
Schwanen-Drogerie,
Gdańska Nr. 5.

Flotte Maschinenschreiberin, gewandt in poln. wie deutscher Handelskorresp., gute Schulbildung, zuverlässig und tüchtig, mögl. vom Lande stammend, evangelischer Religion, als **Gutssekretärin**

gesucht per 1. Juli oder früher. Ausführliche doppelseitige Angebote (auch Anprüfungen) unter N. 7590 an die Geschäftsstelle dieser Zeitg. erb.

Bilanzsichere Buchhalterin

welche sauber, sicher und schnell arbeitet, im Steuerwesen und amerikan. Buchungsmethode absolut firm ist und die deutsche und polnische Sprache in Wort und Schrift beherrscht, per 1. Juli gesucht.

Nur schriftliche Bewerbungen mit Zeugnisabschriften und Gehaltsanprüchen erbeten an **N. Seniel, Bydgoszcz, Dworcowa 97**, unter Kennwort „Buchhalterin“.

Buchhalter(in)

in amerikanischer Buchführung durchaus sicher, perfekt in poln. und deutscher Sprache in Wort und Schrift, per 1. Juli gesucht. Bewerbungen mit Zeugnisabschriften, Gehaltsanprüchen an „Segroba“, T. z. o. p., Bydgoszcz, Dworcowa 39.

Sch. luche 3. 1. Septbr. für meine drei Kinder eine gebildete, musikal.

Erzieherin

mit Unterrichtserlaubnis, Abiturientin bevorzugt. Zeugnisse, Lebenslauf, Bild und Gehaltsanpr. an Frau **Anneliese Wilhelm, Rittergut Nowo, powiat Grudziądz, Pommerellen**.

Stücke

die sich vor fein. Arbeit. iehent. Müß auch funder. lieb sein. Off. u. S. 7556 an die Geschäftsst. d. Zeitg.

Wirtin

für größeren Guts. haushalt gesucht. 7198
Frau von Fischer, Jarocin, Chojnice, (Konts) Pommerellen.
Suche 3. 1. 6. evangel. und ehrliche

Stücke

Wegen Abwanderung meiner längjährigen Stücke luche 3. 1. Juni einfache Stücke

Stücke

d. gut locht. mit allen häuslichen Arbeiten u. federn. Beiseid weis. Zeugnisse u. Gehaltsanpr. an Frau **M. Wegner, Budni b. Przysier, powiat Swiecie**. 7511

Stücke

Suche zum 1. Juni ein zuverlässiges

Stücke

nicht über 18 Jahre. Meld. unt. S. 7628 a. d. Geschäftsstelle **Arnold Kriedte, Grudziądz**, erb.

Landwirt

34 J. alt, ledig, lath., beider Landesspr. in Wort u. Schrift mcht., m. Edw. Schule u. mehrj. Praxis. in allen Zweig. d. Landwirtsch. Büro u. Gutsverwalt. bekannt, sucht Stelle. v. 1. 7. 28. Off. unt. N. 3222 an d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

Landwirt

Landwirtsch. evgl., 24 J. alt, militärf., mit Winterhulbildung. 1 J. als Eleve auf gr. Gut u. 1/2 J. als Beamte. a. ein. Gut tät. gewes., sucht, gestützt auf sehr gute Zeugn., von sof. od. spät.

Landwirt

anderw. Stellung. Offerten unter N. 6452 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Landwirt

Für einen jungen Mann, der seine 2-jähr. Lehrzeit in einer größeren Forst am 1. Juli beendet, luche, da ich ihn gut empfehl. kann,

Landwirt

Stellung. Gefl. Offert. u. D. 7090 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

Landwirt

Tüchtiger erfahrener Brenner-Verwalter

40 Jahre alt, verhe., der poln. Sprache in Wort u. Schrift vollkommen mächtig, luche v. sofort oder 1. Juli

Landwirt

Dauerstellung. Gefl. Offert. erbet. unt. S. 7316 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Landwirt

Junger Mann, evgl., verhe., luche v. 1. Juli Stellung gleich weis. Art: Bon. u. Mch. in Wort u. Schrift, 3 kurze Lodger, Lehrerleminar. Off. u. S. 6483 an Ann. Exp. Wallis, Toruń erb.

Landwirt

evangel., 20 J. alt, luche von sofort oder später Stellung. Off. unt. N. 7544 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Landwirt

evangel., 20 J. alt, luche von sofort oder später Stellung. Off. unt. N. 7544 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Landwirt

evangel., 20 J. alt, luche von sofort oder später Stellung. Off. unt. N. 7544 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Landwirt

evangel., 20 J. alt, luche von sofort oder später Stellung. Off. unt. N. 7544 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Landwirt

evangel., 20 J. alt, luche von sofort oder später Stellung. Off. unt. N. 7544 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Landwirt

evangel., 20 J. alt, luche von sofort oder später Stellung. Off. unt. N. 7544 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Landwirt

evangel., 20 J. alt, luche von sofort oder später Stellung. Off. unt. N. 7544 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Landwirt

evangel., 20 J. alt, luche von sofort oder später Stellung. Off. unt. N. 7544 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Landwirt

evangel., 20 J. alt, luche von sofort oder später Stellung. Off. unt. N. 7544 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Landwirt

evangel., 20 J. alt, luche von sofort oder später Stellung. Off. unt. N. 7544 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Landwirt

evangel., 20 J. alt, luche von sofort oder später Stellung. Off. unt. N. 7544 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Landwirt

evangel., 20 J. alt, luche von sofort oder später Stellung. Off. unt. N. 7544 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Gut

eingeipieltes Duett (evtl. Jazs) luche Engagement ab sofort oder später. Off. u. N. 3345 an die Geschäftsst. d. Zeitg.

Gut

Suche Schlosser als zur weit. Ausb. Stellg. geg. Kost oder Vergütung. Behz. beendend. Off. u. S. 3250 a. d. G. d. Zeitg.

Gut

Strebsamer Müllermeister in all. Zweig. d. Müll. erf., m. neuzeitl. Masch. sow. all. vorkomm. Arb. verr., luche Stell. v. sof. od. spät. Reparatur. führe selb. aus. Gefl. Off. unt. S. 7324 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Gut

Mühlenwertführer bezw. Müllerstelle gefl. Murawski, 3324

Gut

Durchaus tüchtiger u. zuverlässiger

Gut

Müllergefelle luche für sofort Stell. Gegend gleichg. Off. erb. T. Siejek, Luban, pow. Poznań.

Gut

Gärtner tüchtiger Fachmann, luche ab 1. Juli Stell. als Guts- oder Herrschaftsgärtner. Bin 31 Jahre, evgl., verhe., kinderlos. Durchaus erfahren in sämtlichen Zweigen m. Berufes, firm in Baumkchnitt und Pflanzpflege. Heberne auch Bienen- auch. Gefl. Zuschriften unter N. 7353 an die Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

Gut

Büdergefelle evangel., 20 J. alt, luche von sofort oder später Stellung. Off. unt. N. 7544 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Gut

evangel., 20 J. alt, luche von sofort oder später Stellung. Off. unt. N. 7544 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Gut

evangel., 20 J. alt, luche von sofort oder später Stellung. Off. unt. N. 7544 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Gut

evangel., 20 J. alt, luche von sofort oder später Stellung. Off. unt. N. 7544 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Gut

evangel., 20 J. alt, luche von sofort oder später Stellung. Off. unt. N. 7544 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Gut

evangel., 20 J. alt, luche von sofort oder später Stellung. Off. unt. N. 7544 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Gut

evangel., 20 J. alt, luche von sofort oder später Stellung. Off. unt. N. 7544 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Gut

evangel., 20 J. alt, luche von sofort oder später Stellung. Off. unt. N. 7544 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Gut

evangel., 20 J. alt, luche von sofort oder später Stellung. Off. unt. N. 7544 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Gut

evangel., 20 J. alt, luche von sofort oder später Stellung. Off. unt. N. 7544 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Gut

evangel., 20 J. alt, luche von sofort oder später Stellung. Off. unt. N. 7544 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Gut

evangel., 20 J. alt, luche von sofort oder später Stellung. Off. unt. N. 7544 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Gut

evangel., 20 J. alt, luche von sofort oder später Stellung. Off. unt. N. 7544 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Gut

evangel., 20 J. alt, luche von sofort oder später Stellung. Off. unt. N. 7544 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Gut

evangel., 20 J. alt, luche von sofort oder später Stellung. Off. unt. N. 7544 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

Vom Scheitel



bis zur Sohle

ein Bündel Nerven! Deren Schonung bedeutet gleichzeitig unser körperliches Wohlbefinden. Jeder Schritt erschüttert das gesamte Nervensystem. Die Folge ist vorzeitige Ermüdung des Körpers, Überreiztheit und in weiterer Folge, Sinken der Widerstandsfähigkeit gegen die Ansprüche des Alltags. Tragen Sie **BERSON-Gummisäbste**. Sie werden, wenn Sie „Berson“ tragen, die Wohltat des elastischen Schrittes nie mehr entbehren wollen.

BERSON TRAGEN - EIN WOHLBEHAGEN

Förster

in ungekündigter Stellg., 31 Jahre alt, verhe., 1,73 groß, vereidigt geg. das Forstdiebstahlge., luche zum 1. 7. 1928 od. später Dauerstellung. Mit Forst, Jagd, Hundebesitzer, Fischerei, Jagdenaufsucht aufs beste ver., traut (übernimmt auch Gutsverstehergech.), la Zeugn. u. Empf. vorh. Gefl. Angeb. unt. N. 7405 an die Geschäftsstelle d. Zeitg. erb.

Förster

in ungekündigter Stellg., 31 Jahre alt, verhe., 1,73 groß, vereidigt geg. das Forstdiebstahlge., luche zum 1. 7. 1928 od. später Dauerstellung. Mit Forst, Jagd, Hundebesitzer, Fischerei, Jagdenaufsucht aufs beste ver., traut (übernimmt auch Gutsverstehergech.), la Zeugn. u. Empf. vorh. Gefl. Angeb. unt. N. 7405 an die Geschäftsstelle d. Zeitg. erb.

Förster

in ungekündigter Stellg., 31 Jahre alt, verhe., 1,73 groß, vereidigt geg. das Forstdiebstahlge., luche zum 1. 7. 1928 od. später Dauerstellung. Mit Forst, Jagd, Hundebesitzer, Fischerei, Jagdenaufsucht aufs beste ver., traut (übernimmt auch Gutsverstehergech.), la Zeugn. u. Empf. vorh. Gefl. Angeb. unt. N. 7405 an die Geschäftsstelle d. Zeitg. erb.

Förster

in ungekündigter Stellg., 31 Jahre alt, verhe., 1,73 groß, vereidigt geg. das Forstdiebstahlge., luche zum 1. 7. 1928 od. später Dauerstellung. Mit Forst, Jagd, Hundebesitzer, Fischerei, Jagdenaufsucht aufs beste ver., traut (übernimmt auch Gutsverstehergech.), la Zeugn. u. Empf. vorh. Gefl. Angeb. unt. N. 7405 an die Geschäftsstelle d. Zeitg. erb.

Förster

in ungekündigter Stellg., 31 Jahre alt, verhe., 1,73 groß, vereidigt geg. das Forstdiebstahlge., luche zum 1. 7. 1928 od. später Dauerstellung. Mit Forst, Jagd, Hundebesitzer, Fischerei, Jagdenaufsucht aufs beste ver., traut (übernimmt auch Gutsverstehergech.), la Zeugn. u. Empf. vorh. Gefl. Angeb. unt. N. 7405 an die Geschäftsstelle d. Zeitg. erb.

Förster

in ungekündigter Stellg., 31 Jahre alt, verhe., 1,73 groß, vereidigt geg. das Forstdiebstahlge., luche zum 1. 7. 1928 od. später Dauerstellung. Mit Forst, Jagd, Hundebesitzer, Fischerei, Jagdenaufsucht aufs beste ver., traut (übernimmt auch Gutsverstehergech.), la Zeugn. u. Empf. vorh. Gefl. Angeb. unt. N. 7405 an die Geschäftsstelle d. Zeitg. erb.

Förster

in ungekündigter Stellg., 31 Jahre alt, verhe., 1,73 groß, vereidigt geg. das Forstdiebstahlge., luche zum 1. 7. 1928 od. später Dauerstellung. Mit Forst, Jagd, Hundebesitzer, Fischerei, Jagdenaufsucht aufs beste ver., traut (übernimmt auch Gutsverstehergech.), la Zeugn. u. Empf. vorh. Gefl. Angeb. unt. N. 7405 an die Geschäftsstelle d. Zeitg. erb.

Förster

in ungekündigter Stellg., 31 Jahre alt, verhe., 1,73 groß, vereidigt geg. das Forstdiebstahlge., luche zum 1. 7. 1928 od. später Dauerstellung. Mit Forst, Jagd, Hundebesitzer, Fischerei, Jagdenaufsucht aufs beste ver., traut (übernimmt auch Gutsverstehergech.), la Zeugn. u. Empf. vorh. Gefl. Angeb. unt. N. 7405 an die Geschäftsstelle d. Zeitg. erb.

Förster

in ungekündigter Stellg., 31 Jahre alt, verhe., 1,73 groß, vereidigt geg. das Forstdiebstahlge., luche zum 1. 7. 1928 od. später Dauerstellung. Mit Forst, Jagd, Hundebesitzer, Fischerei, Jagdenaufsucht aufs beste ver., traut (übernimmt auch Gutsverstehergech.), la Zeugn. u. Empf. vorh. Gefl. Angeb. unt. N. 7405 an die Geschäftsstelle d. Zeitg. erb.

Förster

in ungekündigter Stellg., 31 Jahre alt, verhe., 1,73 groß, vereidigt geg. das Forstdiebstahlge., luche zum 1. 7. 1928 od. später Dauerstellung. Mit Forst, Jagd, Hundebesitzer, Fischerei, Jagdenaufsucht aufs beste ver., traut (übernimmt auch Gutsverstehergech.), la Zeugn. u. Empf. vorh. Gefl. Angeb. unt. N. 7405 an die Geschäftsstelle d. Zeitg. erb.

Förster

in ungekündigter Stellg., 31 Jahre alt, verhe., 1,73 groß, vereidigt geg. das Forstdiebstahlge., luche zum 1. 7. 1928 od. später Dauerstellung. Mit Forst, Jagd, Hundebesitzer, Fischerei, Jagdenaufsucht aufs beste ver., traut (übernimmt auch Gutsverstehergech.), la Zeugn. u. Empf. vorh. Gefl. Angeb. unt. N. 7405 an die Geschäftsstelle d. Zeitg. erb.

Förster

in ungekündigter Stellg., 31 Jahre alt, verhe., 1,73 groß, vereidigt geg. das Forstdiebstahlge., luche zum 1. 7. 1928 od. später Dauerstellung. Mit Forst, Jagd, Hundebesitzer, Fischerei, Jagdenaufsucht aufs beste ver., traut (übernimmt auch Gutsverstehergech.), la Zeugn. u. Empf. vorh. Gefl. Angeb. unt. N. 7405 an die Geschäftsstelle d. Zeitg. erb.

Förster

in ungekündigter Stellg., 31 Jahre alt, verhe., 1,73 groß, vereidigt geg. das Forstdiebstahlge., luche zum 1. 7. 1928 od. später Dauerstellung. Mit Forst, Jagd, Hundebesitzer, Fischerei, Jagdenaufsucht aufs beste ver., traut (übernimmt auch Gutsverstehergech.), la Zeugn. u. Empf. vorh. Gefl. Angeb. unt. N. 7405 an die Geschäftsstelle d. Zeitg. erb.

Förster

in ungekündigter Stellg., 31 Jahre alt, verhe., 1,73 groß, vereidigt geg. das Forstdiebstahlge., luche zum 1. 7. 1928 od. später Dauerstellung. Mit Forst, Jagd, Hundebesitzer, Fischerei, Jagdenaufsucht aufs beste ver., traut (übernimmt auch Gutsverstehergech.), la Zeugn. u. Empf. vorh. Gefl. Angeb. unt. N. 7405 an die Geschäftsstelle d. Zeitg. erb.

Förster

in ungekündigter Stellg., 31 Jahre alt, verhe., 1,73 groß, vereidigt geg. das Forstdiebstahlge., luche zum 1. 7. 1928 od. später Dauerstellung. Mit Forst, Jagd, Hundebesitzer, Fischerei, Jagdenaufsucht aufs beste ver., traut (übernimmt auch Gutsverstehergech.), la Zeugn. u. Empf. vorh. Gefl. Angeb. unt. N. 7405 an die Geschäftsstelle d. Zeitg. erb.

Pensionen

Landaufenthalt

(Gut od. Försterei). Offerten mit Preisangabe unter N. 3220 an die Geschäftsstelle dieser Zeitg.

Sommerraufenthalt

Suche für meine Familie, Frau und 2 Kinder für Monat Juli mit voller Verpflegung in Nähe von Wald und Wasser. Angebote mit Preisang. u. N. 3361 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

Möbl. Zimmer

kleinst. Witwe luche ein leeres Zimmer (Möbel vorh.) wenn a. ohne Ofen, gegen gute Bezah. zu miet. Off. u. N. 3358 an d. Gf. d. Zeitg.

Möbl. Zimmer

kleinst. Witwe luche ein leeres Zimmer (Möbel vorh.) wenn a. ohne Ofen, gegen gute Bezah. zu miet. Off. u. N. 3358 an d. Gf. d. Zeitg.

Möbl. Zimmer

kleinst. Witwe luche ein leeres Zimmer (Möbel vorh.) wenn a. ohne Ofen, gegen gute Bezah. zu miet. Off. u. N. 3358 an d. Gf. d. Zeitg.

Möbl. Zimmer

kleinst. Witwe luche ein leeres Zimmer (Möbel vorh.) wenn a. ohne Ofen, gegen gute Bezah. zu miet. Off. u. N. 3358 an d. Gf. d. Zeitg.

Möbl. Zimmer

kleinst. Witwe luche ein leeres Zimmer (Möbel vorh.) wenn a. ohne Ofen, gegen gute Bezah. zu miet. Off. u. N. 3358 an d. Gf. d. Zeitg.

Möbl. Zimmer

kleinst. Witwe luche ein leeres Zimmer (Möbel vorh.) wenn a. ohne Ofen, gegen gute Bezah. zu miet. Off. u. N. 3358 an d. Gf. d. Zeitg.

Möbl. Zimmer

kleinst. Witwe luche ein leeres Zimmer (Möbel vorh.) wenn a. ohne Ofen, gegen gute Bezah. zu miet. Off. u. N. 3358 an d. Gf. d. Zeitg.

Möbl. Zimmer

kleinst. Witwe luche ein leeres Zimmer (Möbel vorh.) wenn a. ohne Ofen, gegen gute Bezah. zu miet. Off. u. N. 3358 an d. Gf. d. Zeitg.

Möbl. Zimmer

kleinst. Witwe luche ein leeres Zimmer (Möbel vorh.) wenn a. ohne Ofen, gegen gute Bezah. zu miet. Off. u. N. 3358 an d. Gf. d. Zeitg.

Möbl. Zimmer

kleinst. Witwe luche ein leeres Zimmer (Möbel vorh.) wenn a. ohne Ofen, gegen gute Bezah. zu miet. Off. u. N. 3358 an d. Gf. d. Zeitg.

Möbl. Zimmer

kleinst. Witwe luche ein leeres Zimmer (Möbel vorh.) wenn a. ohne Ofen, gegen gute Bezah. zu miet. Off. u. N. 3358 an d. Gf. d. Zeitg.

Möbl. Zimmer

kleinst. Witwe luche ein leeres Zimmer (Möbel vorh.) wenn a. ohne Ofen, gegen gute Bezah. zu miet. Off. u. N. 3358 an d. Gf. d. Zeitg.

Möbl. Zimmer

kleinst. Witwe luche ein leeres Zimmer (Möbel vorh.) wenn a. ohne Ofen, gegen gute Bezah. zu miet. Off. u. N. 3358 an d. Gf. d. Zeitg.

Blaustein Pelzwarenhaus

Entzückende Modelle
Solide Preise

Beste Abarbeitung

Entgegenkommende Bedingungen

Annahme zur Konservierung während der Sommermonate.

Statt besonderer Anzeige.

Die Verlobung ihrer einzigen Tochter Edith mit dem Architekten Herrn Otto Jacob geben hiermit bekannt

Willy Boldt u. Frau Emma geb. Wordel

Kokoeko
3262

Edith Boldt
Otto Jacob
Verlobte

Kokoeko, pow. Chelmno
Berlin-Wilmersdorf

Pfingsten 1928.

Habe die ärztliche Praxis des verstorbenen Sanitätsrats Dr. Goerl übernommen und ordiniere
Danzigerstraße Nr. 5.
Dr. med. Bernard Chelkowski.

W. Andrzejewski
Dentist

ul. Sniadeckich 11 ul. Sniadeckich 11
Künstliche Zähne und Plomben
von 4.— zł an.
Goldkronen- u. Brückenarbeiten.
Erstklassige fachmännische Ausführung



7 besonders bill.
Vergnügungsreis.
nach den Ländern
der Mitternachts-
sonne!
mit Doppel-
schrauben-
Passagier-
Motorschiff.
der „Hamburg-
Süd“-Linie
M. S. „Monte Cervantes“ und M. S. „Monte Olivia“ (14000 Register-ton) in den Monaten Juni, Juli und August. Abreise und Ankunft in Hamburg. Preise der Plätze incl. Verpflegung von 310.— an. Entgegennahme von Anmeldungen, Versand von Prospekten und sonstige Auskünfte durch: Baltycko-Amerikanska Linja, Warszawa, Marszałkowska 116, Tel. Nr. 108-82, als auch durch d. Filialen: Lwów, na Błonie 2, Kraków, Lubicz 3, Kowel, Kolejowa 65, Równe, 3-go maja 87, Tarnopol, Piłsudskiego 19. 6678

Gauverband
deutscher Männer-Gesangvereine
Bromberg. 3293

1. Pfingstfeiertag, morgens 7 Uhr
im Garten des „Deutschen Hauses“

Früh-Konzert

Eintritt 50 gr. Kinder frei.

Der Schlußball findet am 2. Juni

in Wicherts Festsälen statt. 7604
Beginn 8 Uhr. — Schüler, deren Angehörige und von denselben eingeführte Gäste haben Zutritt.
M. Toepe, Tanzlehrerin.

Früh-Konzert

findet statt
am 1. und 2. Pfingstfeiertag
morgens 7 Uhr.

Zu diesem Früh-Konzert haben sich die ersten Meister zusammengefaßt, um dem Bromberger Publikum ein fröhliches Pfingstfest beim
Wincenty Kujawski,
Fordońska 1 darzubringen. 3362

Die Verlobung unserer ältesten Tochter Beria mit dem Landwirt Herrn Ludwig Felske geben hiermit bekannt.

Friedrich Ziegenhagen u. Frau Martha geb. Glimm

Czarnowke Pfingsten 1928 Goldfeld

Herta Ziegenhagen
Ludwig Felske
Verlobte

Dr. Schmidt
Augenarzt
Danzig
Jetzt: 7657
Gr. Wollwebergasse 6
(Fa. Murzynski).

Gebamme erteilt Rat u. nimmt Bestellungen entgegen
3131 Dmorcowa 90.

Bydgoszcz, Tel. 18-01

Dr. v. Behrens
bearbeitet
allerlei Verträge,
Testamente, Erbsch.
Auflösungen, Hypo-
thekenlöschung,
Auswanderungen,
Gerichts- u. Steuer-
angelegenheiten.

Promenada nr. 3,
beim Schlachthaus.

Erf. Lehrer erteilt 3223

poln. Sprachunterricht.
Kościszki 55, Garten-
haus, 1 Tr. rechts.

Anfertigung
von
Staatssteuern-
Reklamation
Jahres-
abschlüssen
und 6552
Uebernahme von
Buchführung
Andrzej Burzynski
früher poln. naczelny
sekretyarz
Urzedu Podatkowego
(fr. Obersteuer-Sekretär
Sienkiewiczza 47
Telefon 206.

Die deutschen
Sejmbüros

in Bromberg, Graudenz, Thorn,
Schwetz, Neustadt und Neuen-
burg bleiben am 7662

Dienstag, 29. d. M.
geschlossen.

Definitive Submission.

Der Magistrat der Stadt Bydgoszcz-Tiefbauamt schreibt hierdurch eine öffentliche Submission zur teilweisen Umpflasterung der Straßen Jagiellońska, Inymonta Augusta, Promenada, Boniatowskiego, Cicha, Kosciuszki und Blaz Bajkowski mit Lieferung der Materialien aus.

Bedingungen und Offertenblätter sind im Büro des Tiefbauamtes, Jagiellońska 38 im Hof, gegen Entrichtung einer Gebühr von 2 zł erhältlich.

Angebote sind im versiegelten Umschlag und mit entsprechender Aufschrift bis zum 4. 6. d. Js. 12 Uhr mittags in der Registratur des Urzadu Budowl. Podziemnych Zimmer 15 niederzulegen. Um diese Stunde des genannten Tages erfolgt die Öffnung der Offerten.

Der Magistrat behält sich das Recht der freien Wahl des Offerenten vor.
Bydgoszcz, den 25. 5. 1928.

Magistrat — Urząd Budowl. Podziemnych
(—) Tubielewicz, Dezernent. 7665

„Welt-Detektiv“

Auskunftei, Detektei PREISS, Berlin W. 61,
Kleiststraße 36
(Hochbahnhof Nollendorfplatz).
Seit über 20 Jahren das bedeutendste deutsche Detektiv-Institut der großen Erfolge! Tausende ehrende Anerkennungen u. a. von Behörden, Richtern, Anwälten, Beamten, Kaufleuten usw. beweisen größte Zuverlässigkeit, Vertrauenswürdigkeit und einwandfreie Geschäftsführung. Ermittlungen, Beobachtungen in jeder privaten, geschäftlichen Angelegenheit, in Zivil- und Strafsachen überall. 6865

Auskünfte

über Vorleben, Werdegang, Ruf, Tätigkeit, Einkommen, Gesundheit usw. für alle in- und ausländischen — überseeischen — Plätze.

Drucksachen

in geschmackvoller Ausführung, zu billigen Preisen.
H. Dittmann, G. m. b. H., Bromberg,
Wilhelmstraße Nr. 16.

Bilanz: Buchführungs-
Arbeiten und -Unterricht
Singer, Dmorcowa 56. Telefon 29.

Achtung! Achtung!

„GRAND CAFÉ“

veranstaltet am 27. und 28. Mai

Große Fest-Konzerte

Am ersten Feiertag, abends 8 Uhr

Johannes Strauss-Abend

Am zweiten Feiertag, abends 8 Uhr

Operetten-Abend.

Von 10 Uhr abends ab DANCING.

Civil-
Kasino

Gdańska
Nr. 160 a
Tel. 437

An beiden Feiertagen

Festdinners

in altbekannter Güte

Rechtzeitige Tischbestellung erbittet

Gustav Rollauer. 7644



Hotel „ELYSIUM“ Restaurant

Telefon 1171 Gdańska 134

Fest-Menu

1. Feiertag	2. Feiertag
I Krebstsuppe Fleischbrühe	I Cremsuppe à la Jardun Brühe m. Einlage
II Karausche à la Wellington Prager Schinken m. Makaroni	II Ochsenszunge in Madeira Zander auf Pariser Art
III Kalbsrücken auf Gärtnerart Rehrbraten m. Kompott Eis-Schokolade	III Siangenspargel m. Kalter Beilage Französische Poularde m. Gurkensalat Fürst Pückler Eis



Personen-Dampferfahrten

am 1. und 2. Pfingstfeiertag

nach Hafenschleuse Brdyujsc e

Abfahrt von Bydgoszcz: 8.30, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 und 16.30 Uhr.

Abfahrt von Brdyujscie: 11.00, 12.15, 17.00, 18.00, 19.00 und 20.30 Uhr.

Lloyd Bydgoski

dawniej Bromberger Schleppschiffahrt

Tow. A. K. 7675

Patzers Garten.

1. und 2. Pfingstfeiertag

von früh 6 Uhr 7601

Großes Früh-Freikonzert

Nachm. 7 Uhr grosser Ball

Es ladet ein der Wirt Ernest Becker.

Es ladet ein der Wirt Ernest Becker.

Es ladet ein der Wirt Ernest Becker.

Es ladet ein der Wirt Ernest Becker.

Es ladet ein der Wirt Ernest Becker.

Es ladet ein der Wirt Ernest Becker.

Es ladet ein der Wirt Ernest Becker.

Es ladet ein der Wirt Ernest Becker.

Es ladet ein der Wirt Ernest Becker.

Es ladet ein der Wirt Ernest Becker.

Es ladet ein der Wirt Ernest Becker.

Es ladet ein der Wirt Ernest Becker.



Deutsche Bühne

Bydgoszcz T. 3.

Sonntag, 27. Mai 1928

(1. Pfingstfeiertag)

abends 8 Uhr

zum ersten Male

„Der

fidele Bauer“

Operette in einem

Akt und 2 Akten

von Viktor Léon.

Montag, 28. Mai 1928

nachm. 3 Uhr

zu kleinen Preisen

zum letzten Male

Unter

Geschäftsaufsicht

Schwant in 3 Akten

von Franz Arnold und

Ernst Bach.

Abends 8 Uhr

„Der

fidele Bauer“

Eintrittsstufen f. beide

Operettenaufführung.

für Abonnenten am

Sonntagabend in John's

Buchhandlung. Freier

Verkauf an den Feiertagen

von 11-1 und

1 Stunde vor Beginn

der Aufführung an der

Theaterkassa. Für die

Nachmittagsaufführung.

Unter Geschäftsaufsicht

freier Verkauf

Sonntagabend in John's

Buchhlg. sowie an den

Feiertagen von 11-1 u.

1 Stunde vor Beginn

der Aufführung. 7521

Die Leitung.

Achtung! Achtung!

Oplawitz.

Am 2. Feiertag, dem

28. Mai 1928 findet ein

Großes 3332

Gartenkonzert

statt. Eintritt frei!

Es ladet ein der Wirt

M. Szmec.

Zielonka.

Zu dem am 2. Pfingst-

feiertag stattfindenden

Sanzvergnügen

ladet freundlichst ein

7565 W. Eichstädt.

Am 2. Pfingstfeiertag

Großes

Sanzvergnügen

in Bydgoszcz. Es ladet

freundlichst ein 3242

Gollnit, Gastwirt.

Käthe Schulz
Kurt Krause

Verlobte

Pfingsten 3267

Brzyskorzysław Wieleń

Nach langen, schweren Leiden ent-
schlaf unsterblich unsere innigstgeliebte,
älteste Schwester 3364

Frau

Senny Blumenthal

geb. Rosenberg.

Die tiefgebeugten Schwestern

Frau Paula Baer

geb. Rosenberg.

Recha Rosenberg.

Bydgoszcz, den 26. Mai 1928.

Die Beerdigung findet Sonntag,

den 27. d. Mts., vormittags 11 Uhr,

von der Leichenhalle des israelitischen

Friedhofes aus statt.

Rondolenzbesuche dankend ab-

gelehnt.

Kino Kristal
6.45, 8.50
Feiertags ab 3.20

Heute Sonnabend Premiere! Das erstklassige Pfingst-
feiertagsprogramm! Der neueste Schlager der Produktion 1928
mit Motiven der gleichnamigen Operette von Millöcker, welcher
in Europa einen Riesenerfolg erzielte. 7660

„Der Bettelstudent“
Humor! Witz! Leben! Spiel! Regie!

Der letzte Film dies. Saison
mit den beliebtesten Filmstars
Harry Liedtke
Maria Paudler

Agnes Esterhazy—Jda Wüst
Ernst Verebes—Herm. Picha
Hans Junkerman—Curt Vesperman

Beiprogramm:
Nouveau Gaumont-
Woche. Deutsche Be-
schreibung

Möbel!

Beste Quelle

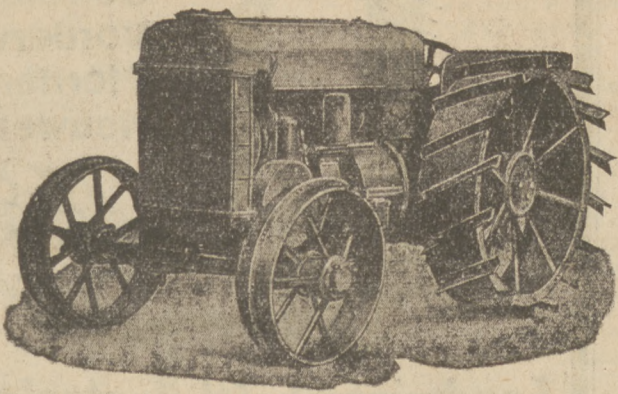
zum
Einkauf vollständiger
Speisezimmer, Herren-
zimmer, Schlafzimmer,
Küchen, Polstermöbel,
sowie alle anderen
Möbel in gebiegender
Ausführung, auch ein-
zelnen, empfiehlt zu gün-
stigen Bedingungen.
Eigene Werkstatt.

Ignacy Grajner
Bydgoszcz, 6550
Dworcowa 8. Tel. 1921.

Hüte
Wäsche
Krawatten

billig bei 6547

„The Gentleman“
Bydgoszcz - Mostowa 3.



Der schwedische preisgekrönte Rohöltraktor

„Avance“

2 Cylinder ohne Wassereinspritzung

35/40 P. S.

ist die anerkannt führende Weltmarke der neuzeitlichen Zug- und Antriebsmaschinen. „Avance“ hat kein Magnet, Vergaser, Zündkerzen oder Ventile. Denkbar einfachste, solide Konstruktion unter Verwendung besten schwedischen Materials, daher eine Lebensdauer bis 12 Jahre — eine bisher von keinem anderen Traktor erreichte Wirtschaftlichkeit. Lieferbar auch auf Vollgummi-reifen zum Ziehen von Lasten. Großer Export nach Argentinien, Brasilien, Dänemark, Holland, Rußl., Bulgarien, Spanien, Italien etc.

Bequeme Zahlungsbedingungen.

Reserveteile sofort ab Lager Warschau.

Prima Referenzen in Polen.

Alleinverkauf
durch

Dr. Alexander Zillatus, Warschau

Abteilung Landwirtschaft

ul. Niecała 8 — Telefon: 403-28 — Drahtanschrift: Altus War schau.

6515

Blumenpenden-
Bermittlung!!!

für Deutschland und
alle anderen Länder
in Europa.

Jul. Koß

Blumenh. Gdańsk 13
Hauptkontor u. Gär-
tneri Sw. Trójca 15.
Fernruf 48

Hausverwaltung
übernimmt Jurist. Off.
u. T. 3126 a. d. Gf. d. 3.



Prima

oberschlesische

Steinkohle

und

Hüttenkoks

Brennholz

und beste

Buchenholz-
kohle

liefert

Andrzej

Burzynski

ul. Sienkiewicza 47

Telefon 206 656



Genossenschaftsbank Poznań Bank Spółdzielczy Poznań

Sp. z o. o.

Geschäftsstelle Bydgoszcz } Gdańska 162
Oddział Bydgoszcz } Telefon 291, 374, 373.

Postcheckkonto Poznań Nr. 200 182. — Girokonto: Bank Polski, Bydgoszcz.

Zloty- und Dollarwertkonten. — — — Laufende Rechnung.
Scheckverkehr :: An- u. Verkauf u. Verwaltung von Wertpapieren.
An- u. Verkauf von Sorten und Devisen.

3307

Bank-Incassi.

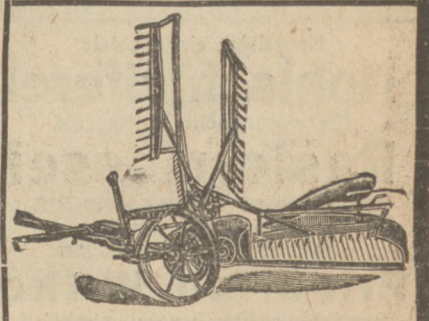
Zu günstigen Preisen und Bedingungen

sofort lieferbar:

Mähmaschinen

Orig. Deering
„Cormick
„Eyth

Schleifsteine
Vorderwagen
Pferderechen
Heuwender



Großes Ersatzteillager.

6295

Gebrüder Ramme, Bydgoszcz

Sw. Trójcy 14b.

Telefon 79.

Automobil

Traktoren- u. Motorflugbesitzer Zylinderschleifen

30-200 mm Ø, 1/100 mm Genauigkeit, auf automatischer
Spezialzylinderschleifmaschine, Schweizer Fabrikates
L. Kellenberger-Schweiz

Anfertigung von

Leichtmetallkolben } aller Größen
Kolben } aus
Kolbenringen } Ia Guß
Kolbenbolzen }

Chromnickelstahl, Einsatz gehärtet und geschliffen,
mit 1/100 mm Genauigkeit
liefert

6894

schnell — präzise — billig

Einziges Spezialunternehmen dieser Art in Polen

Rob. Gunsch, Motory,

Poznań, ul. Wielka 6.

Telefon 3928.

Kostenanschläge gratis.

Werkstätten Rabatt.

Erfinder. Vorwärts

strebende, Verdienstmöglichkeit? Aufklärende
Broschüre „Ein neuer Geist“ gratis durch
Erdmann & Co., Berlin, Kleinbeerenstraße 26

6331



WEINE u. SPIRITUOSEN
KAROL RIBBECK

INH. ALEKSY LISSOWSKI

POZNAŃ

POCZTOWA 23.

Auto-Öle

Extra-Qualität mit Rizinusöl
compoundiert

sowie auch

Traktoren-Öle

für Motore aller Systeme

ferner

Maschinenöle — Motorenöle

liefert zu billigsten Preisen

Otto Wiese, Bydgoszcz

Tel. 459

ul. Dworcowa 62

Tel. 459

4928

Versteuerbaren

Umsatz, sowie alle sonstigen Rech-
nungsangelegenheiten leicht faßlich
auch für den Nichtfachmann durch

KOMPAS PODATKÓW ZBIÓR MORIS

Unentbehrlich für Kaufleute, Buchhalter und Anfänger. Frei-
prospekt Nr. 11 gratis. A. Szwalbe, Poznań, Polna 13. 7368

Prima Oberschles. X Steinkohlen, Hüttenkoks

für Industrie u. Hausbrand, waggonweise und Kleinverkauf
offert

„Ge-Te-We“

Górnośląskie Towarzystwo Węglowe Katowice.

Kohlenverkaufsbüro des Konzerns

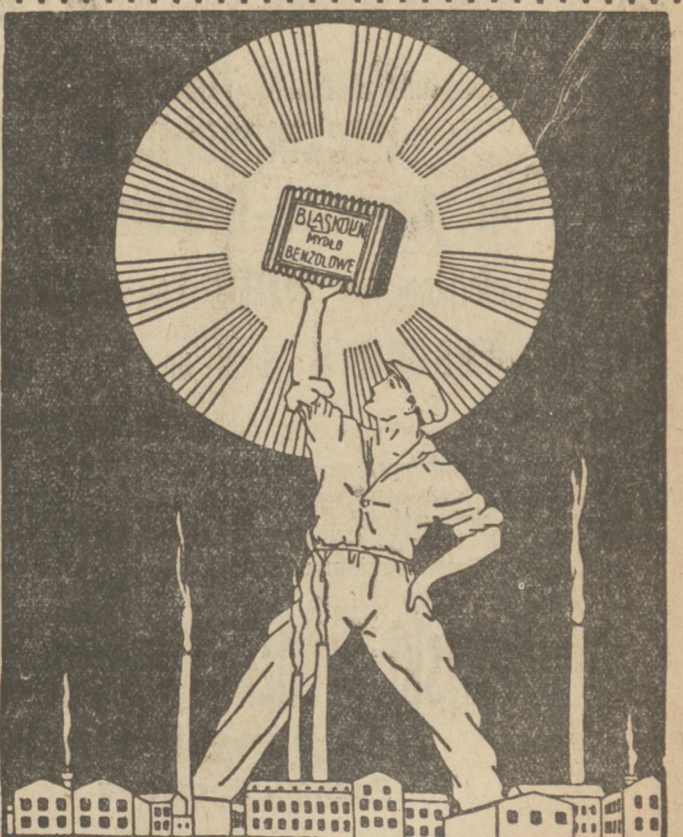
Giesecke Sp. Ake. :: Katowice

(früher Giesecke's Erben)

Filiale: Bydgoszcz, Dworcowa 59.

Telefon 668 und 1593.

662



BLASKOLIN

BENZOL-SEIFE

wäscht und reinigt alles. — Reichspatent.

Wielkopolska Wytwarznia Chemiczna

„BLASK“ Sp. Ake. POZNAN

Stadtfinder aufs Land!

Wer nimmt ein erholungsbedürftiges Stadtkind für die Sommerferien zu sich aufs Land?
Es gilt, unterernährten Kindern eine Zeit der Erholung in frischer Luft bei fröhlicher Nahrung zu verschaffen.
Wir hoffen, es finden sich viele, die ein Kind an ihren Tisch zu nehmen bereit sind. Das Bewußtsein, unserer Jugend einen wesentlichen Dienst geleistet zu haben, sei ihr schöner Lohn.
Anmeldungen erbitte an die Geschäftsstelle des deutschen Frauenbundes Bydgoszcz, ul. 20. Stycznia 20r. Nr. 37 a. 5b. von M. Schnee.

Damenstrümpfe



unerreicht an Qualität und Preiswürdigkeit, in allen modernen Farben

Seldenflor

1.95

Waschseide

2.95

Bembergseide

6.95

Mercedes, Mostowa 2

Fliegenfänger

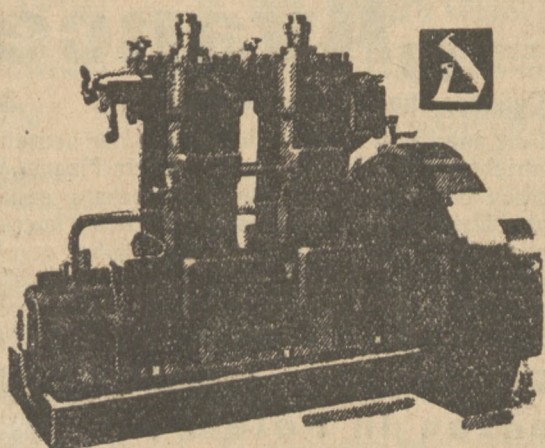
zu Fabrikpreisen.
Offerten einzuholen.
Hurtownia drogerijno-perfumeryjna
Władysław Kaptur, Bydgoszcz
(neben Hotel p. Orlem) 7381
Telef. 720. ul. Gdańska 162. Telef. 720.

Neuzeitlich eingerichtete
Hohlschleiferei
für chirurgische Instrumente
Rasiermesser
Scheren u. Messer aller Art.
Sämtliche Arbeiten werden auf das sauberste ausgeführt.
Friedrich Wilke
Spezialgeschäft u. Reparaturwerkstatt
ärztlicher Instrumente und Bandagen
Gdańska 159. 6544 Telef. 73.

Malz- u. Gerstenkaffee
in bester Qualität, sowie täglich frisch geröstete Kaffees zu billigsten Tagespreisen offeriert 7071
„Boroko“, Bydgoszcz
ul. Dr. Em. Warmińskiego 4-5
Kaffeegroßrösterei.

Kompressorlose DIESELMOTOREN

von den kleinsten bis zu den größten Leistungen für ortsfeste Anlagen und Schiffsantrieb



Deutsche Werke Kiel
• AKTIENGESellschaft •

Büro Königsberg

85raenstraße 16 Fernruf Pregel 41409, 41410

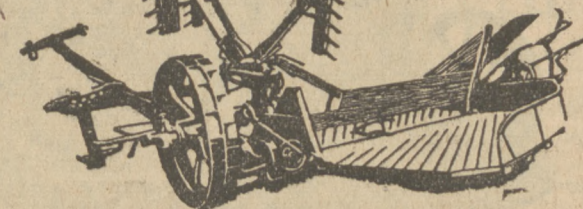
Auskunft und Beratung durch Fachingenieure kostenfrei

FILM

Wollen Sie zum dann schreiben Sie sofort an Detarding-Film. Wien VIII/64 A. 7586

Zum Fest
das bekannte **Okocimer Bier!**
Märzenbier, Exportbier, Porter
Flaschen und Syphons.
Niederlage: Bydgoszcz, Jackowskiego 37/39
Telefon Nr. 1505 7503 Telefon Nr. 1505.

Grasmäher Getreidemäher Vorderwagen für Mähmaschinen Pferderechen Heuwender



sowie alle anderen benötigten **Ackergeräte** und deren **Ersatzteile** liefert günstigst ab Lager hier

Landwirtschaftl. Zentralgenossenschaft

Spółdz. z ogr. odp., Poznań

7570

Filiale Bydgoszcz

Telefon 374, 291.

Dworcowa 30, 1 Treppe.

Vorzüglich

sind

7435

Liköre ♦ Winiaks

der Likörfabrik Jgn. Nowak, Koronowo.

Zur ersten heil. Kommunion

offerierte mein reichhaltiges Lager in

Gebetbüchern

in deutscher und polnischer Schrift
Rosenkränze, Glückwunschkarten, Kommunionbildern 7607

und verschiedene Geschenkartikel
F. JASCHEK,
Papierwarengeschäft, Wełniany Rynek 13.

Damen-, Herren- und Kinderstühle

eigen. Ausfüh. vert. zu billigen Preisen 6624
Bol. Pruss, Długa 51.

Sommersprossen

Calbe Flecke, Brand-flecke beseitigt unter Garantie Apotheke's
J. Gadebusch „Axela“
Krem gegen Sommersprossen 1/2 Dose 2,50 zł. 1/4 Dose 1,50 zł. Dazu „Axela“ Seife 1 St. 1,25 zł. 3 St. 3,50 zł.
in Bydgoszcz zu haben in nachstehenden Drogerien und Apotheken:
Apteka pod Aniołem, Gdańska, Fr. Bogacz, Dworcowa 94, St. Bożencki, Gdańska 23, M. Buzalski, Grunwaldzka Drogerja, Drogerja pod Lwem, Sienkiewicza 48, Drogerja pod Łabędziem, Gdańska 5, Foto-Drogerja, Jagiellońska 43, J. Gluma, Dworcowa 19a, M. Górecki, Pomorska 8, H. Gundlach, Poznańska 4, W. Heydemann, Gdańska 20, B. Kiedrowski, Długa 64, Kindermann, Nakielska, Kopczyński, Sniadeckich, Kotłoga, Dworcowa 13, Apt. Kuźaj, Długa, A. B. Lewandowski, Długa 41, J. Owczarski, Grunwaldzka 13, Apteka Piastowska, Pl. Piastowski, Apteka Ig. Rochon, Niedźwiedzia, Karol Stark, Gdańska, H. Walter, Gdańska 37, Schiefelbein, Bydg., Bocianowo, Nowicka, Bydg., Rynek Zbożowy 3, Apteka Umbreit, Bydgoszcz-Okole, Apteka i Drogerja, A. Kłonecki, Osie (Pom.), Br. Gruber, Wiecbork, Hallera, R. Kowall, Wiecbork, Rynek 6. 6523

„Axela“ Seife 1 St. 1,25 zł. 3 St. 3,50 zł.
in Bydgoszcz zu haben in nachstehenden Drogerien und Apotheken:
Apteka pod Aniołem, Gdańska, Fr. Bogacz, Dworcowa 94, St. Bożencki, Gdańska 23, M. Buzalski, Grunwaldzka Drogerja, Drogerja pod Lwem, Sienkiewicza 48, Drogerja pod Łabędziem, Gdańska 5, Foto-Drogerja, Jagiellońska 43, J. Gluma, Dworcowa 19a, M. Górecki, Pomorska 8, H. Gundlach, Poznańska 4, W. Heydemann, Gdańska 20, B. Kiedrowski, Długa 64, Kindermann, Nakielska, Kopczyński, Sniadeckich, Kotłoga, Dworcowa 13, Apt. Kuźaj, Długa, A. B. Lewandowski, Długa 41, J. Owczarski, Grunwaldzka 13, Apteka Piastowska, Pl. Piastowski, Apteka Ig. Rochon, Niedźwiedzia, Karol Stark, Gdańska, H. Walter, Gdańska 37, Schiefelbein, Bydg., Bocianowo, Nowicka, Bydg., Rynek Zbożowy 3, Apteka Umbreit, Bydgoszcz-Okole, Apteka i Drogerja, A. Kłonecki, Osie (Pom.), Br. Gruber, Wiecbork, Hallera, R. Kowall, Wiecbork, Rynek 6. 6523

„Axela“ Seife 1 St. 1,25 zł. 3 St. 3,50 zł.
in Bydgoszcz zu haben in nachstehenden Drogerien und Apotheken:
Apteka pod Aniołem, Gdańska, Fr. Bogacz, Dworcowa 94, St. Bożencki, Gdańska 23, M. Buzalski, Grunwaldzka Drogerja, Drogerja pod Lwem, Sienkiewicza 48, Drogerja pod Łabędziem, Gdańska 5, Foto-Drogerja, Jagiellońska 43, J. Gluma, Dworcowa 19a, M. Górecki, Pomorska 8, H. Gundlach, Poznańska 4, W. Heydemann, Gdańska 20, B. Kiedrowski, Długa 64, Kindermann, Nakielska, Kopczyński, Sniadeckich, Kotłoga, Dworcowa 13, Apt. Kuźaj, Długa, A. B. Lewandowski, Długa 41, J. Owczarski, Grunwaldzka 13, Apteka Piastowska, Pl. Piastowski, Apteka Ig. Rochon, Niedźwiedzia, Karol Stark, Gdańska, H. Walter, Gdańska 37, Schiefelbein, Bydg., Bocianowo, Nowicka, Bydg., Rynek Zbożowy 3, Apteka Umbreit, Bydgoszcz-Okole, Apteka i Drogerja, A. Kłonecki, Osie (Pom.), Br. Gruber, Wiecbork, Hallera, R. Kowall, Wiecbork, Rynek 6. 6523

„Axela“ Seife 1 St. 1,25 zł. 3 St. 3,50 zł.
in Bydgoszcz zu haben in nachstehenden Drogerien und Apotheken:
Apteka pod Aniołem, Gdańska, Fr. Bogacz, Dworcowa 94, St. Bożencki, Gdańska 23, M. Buzalski, Grunwaldzka Drogerja, Drogerja pod Lwem, Sienkiewicza 48, Drogerja pod Łabędziem, Gdańska 5, Foto-Drogerja, Jagiellońska 43, J. Gluma, Dworcowa 19a, M. Górecki, Pomorska 8, H. Gundlach, Poznańska 4, W. Heydemann, Gdańska 20, B. Kiedrowski, Długa 64, Kindermann, Nakielska, Kopczyński, Sniadeckich, Kotłoga, Dworcowa 13, Apt. Kuźaj, Długa, A. B. Lewandowski, Długa 41, J. Owczarski, Grunwaldzka 13, Apteka Piastowska, Pl. Piastowski, Apteka Ig. Rochon, Niedźwiedzia, Karol Stark, Gdańska, H. Walter, Gdańska 37, Schiefelbein, Bydg., Bocianowo, Nowicka, Bydg., Rynek Zbożowy 3, Apteka Umbreit, Bydgoszcz-Okole, Apteka i Drogerja, A. Kłonecki, Osie (Pom.), Br. Gruber, Wiecbork, Hallera, R. Kowall, Wiecbork, Rynek 6. 6523

„Axela“ Seife 1 St. 1,25 zł. 3 St. 3,50 zł.
in Bydgoszcz zu haben in nachstehenden Drogerien und Apotheken:
Apteka pod Aniołem, Gdańska, Fr. Bogacz, Dworcowa 94, St. Bożencki, Gdańska 23, M. Buzalski, Grunwaldzka Drogerja, Drogerja pod Lwem, Sienkiewicza 48, Drogerja pod Łabędziem, Gdańska 5, Foto-Drogerja, Jagiellońska 43, J. Gluma, Dworcowa 19a, M. Górecki, Pomorska 8, H. Gundlach, Poznańska 4, W. Heydemann, Gdańska 20, B. Kiedrowski, Długa 64, Kindermann, Nakielska, Kopczyński, Sniadeckich, Kotłoga, Dworcowa 13, Apt. Kuźaj, Długa, A. B. Lewandowski, Długa 41, J. Owczarski, Grunwaldzka 13, Apteka Piastowska, Pl. Piastowski, Apteka Ig. Rochon, Niedźwiedzia, Karol Stark, Gdańska, H. Walter, Gdańska 37, Schiefelbein, Bydg., Bocianowo, Nowicka, Bydg., Rynek Zbożowy 3, Apteka Umbreit, Bydgoszcz-Okole, Apteka i Drogerja, A. Kłonecki, Osie (Pom.), Br. Gruber, Wiecbork, Hallera, R. Kowall, Wiecbork, Rynek 6. 6523

„Axela“ Seife 1 St. 1,25 zł. 3 St. 3,50 zł.
in Bydgoszcz zu haben in nachstehenden Drogerien und Apotheken:
Apteka pod Aniołem, Gdańska, Fr. Bogacz, Dworcowa 94, St. Bożencki, Gdańska 23, M. Buzalski, Grunwaldzka Drogerja, Drogerja pod Lwem, Sienkiewicza 48, Drogerja pod Łabędziem, Gdańska 5, Foto-Drogerja, Jagiellońska 43, J. Gluma, Dworcowa 19a, M. Górecki, Pomorska 8, H. Gundlach, Poznańska 4, W. Heydemann, Gdańska 20, B. Kiedrowski, Długa 64, Kindermann, Nakielska, Kopczyński, Sniadeckich, Kotłoga, Dworcowa 13, Apt. Kuźaj, Długa, A. B. Lewandowski, Długa 41, J. Owczarski, Grunwaldzka 13, Apteka Piastowska, Pl. Piastowski, Apteka Ig. Rochon, Niedźwiedzia, Karol Stark, Gdańska, H. Walter, Gdańska 37, Schiefelbein, Bydg., Bocianowo, Nowicka, Bydg., Rynek Zbożowy 3, Apteka Umbreit, Bydgoszcz-Okole, Apteka i Drogerja, A. Kłonecki, Osie (Pom.), Br. Gruber, Wiecbork, Hallera, R. Kowall, Wiecbork, Rynek 6. 6523

„Axela“ Seife 1 St. 1,25 zł. 3 St. 3,50 zł.
in Bydgoszcz zu haben in nachstehenden Drogerien und Apotheken:
Apteka pod Aniołem, Gdańska, Fr. Bogacz, Dworcowa 94, St. Bożencki, Gdańska 23, M. Buzalski, Grunwaldzka Drogerja, Drogerja pod Lwem, Sienkiewicza 48, Drogerja pod Łabędziem, Gdańska 5, Foto-Drogerja, Jagiellońska 43, J. Gluma, Dworcowa 19a, M. Górecki, Pomorska 8, H. Gundlach, Poznańska 4, W. Heydemann, Gdańska 20, B. Kiedrowski, Długa 64, Kindermann, Nakielska, Kopczyński, Sniadeckich, Kotłoga, Dworcowa 13, Apt. Kuźaj, Długa, A. B. Lewandowski, Długa 41, J. Owczarski, Grunwaldzka 13, Apteka Piastowska, Pl. Piastowski, Apteka Ig. Rochon, Niedźwiedzia, Karol Stark, Gdańska, H. Walter, Gdańska 37, Schiefelbein, Bydg., Bocianowo, Nowicka, Bydg., Rynek Zbożowy 3, Apteka Umbreit, Bydgoszcz-Okole, Apteka i Drogerja, A. Kłonecki, Osie (Pom.), Br. Gruber, Wiecbork, Hallera, R. Kowall, Wiecbork, Rynek 6. 6523

„Axela“ Seife 1 St. 1,25 zł. 3 St. 3,50 zł.
in Bydgoszcz zu haben in nachstehenden Drogerien und Apotheken:
Apteka pod Aniołem, Gdańska, Fr. Bogacz, Dworcowa 94, St. Bożencki, Gdańska 23, M. Buzalski, Grunwaldzka Drogerja, Drogerja pod Lwem, Sienkiewicza 48, Drogerja pod Łabędziem, Gdańska 5, Foto-Drogerja, Jagiellońska 43, J. Gluma, Dworcowa 19a, M. Górecki, Pomorska 8, H. Gundlach, Poznańska 4, W. Heydemann, Gdańska 20, B. Kiedrowski, Długa 64, Kindermann, Nakielska, Kopczyński, Sniadeckich, Kotłoga, Dworcowa 13, Apt. Kuźaj, Długa, A. B. Lewandowski, Długa 41, J. Owczarski, Grunwaldzka 13, Apteka Piastowska, Pl. Piastowski, Apteka Ig. Rochon, Niedźwiedzia, Karol Stark, Gdańska, H. Walter, Gdańska 37, Schiefelbein, Bydg., Bocianowo, Nowicka, Bydg., Rynek Zbożowy 3, Apteka Umbreit, Bydgoszcz-Okole, Apteka i Drogerja, A. Kłonecki, Osie (Pom.), Br. Gruber, Wiecbork, Hallera, R. Kowall, Wiecbork, Rynek 6. 6523

„Axela“ Seife 1 St. 1,25 zł. 3 St. 3,50 zł.
in Bydgoszcz zu haben in nachstehenden Drogerien und Apotheken:
Apteka pod Aniołem, Gdańska, Fr. Bogacz, Dworcowa 94, St. Bożencki, Gdańska 23, M. Buzalski, Grunwaldzka Drogerja, Drogerja pod Lwem, Sienkiewicza 48, Drogerja pod Łabędziem, Gdańska 5, Foto-Drogerja, Jagiellońska 43, J. Gluma, Dworcowa 19a, M. Górecki, Pomorska 8, H. Gundlach, Poznańska 4, W. Heydemann, Gdańska 20, B. Kiedrowski, Długa 64, Kindermann, Nakielska, Kopczyński, Sniadeckich, Kotłoga, Dworcowa 13, Apt. Kuźaj, Długa, A. B. Lewandowski, Długa 41, J. Owczarski, Grunwaldzka 13, Apteka Piastowska, Pl. Piastowski, Apteka Ig. Rochon, Niedźwiedzia, Karol Stark, Gdańska, H. Walter, Gdańska 37, Schiefelbein, Bydg., Bocianowo, Nowicka, Bydg., Rynek Zbożowy 3, Apteka Umbreit, Bydgoszcz-Okole, Apteka i Drogerja, A. Kłonecki, Osie (Pom.), Br. Gruber, Wiecbork, Hallera, R. Kowall, Wiecbork, Rynek 6. 6523

„Axela“ Seife 1 St. 1,25 zł. 3 St. 3,50 zł.
in Bydgoszcz zu haben in nachstehenden Drogerien und Apotheken:
Apteka pod Aniołem, Gdańska, Fr. Bogacz, Dworcowa 94, St. Bożencki, Gdańska 23, M. Buzalski, Grunwaldzka Drogerja, Drogerja pod Lwem, Sienkiewicza 48, Drogerja pod Łabędziem, Gdańska 5, Foto-Drogerja, Jagiellońska 43, J. Gluma, Dworcowa 19a, M. Górecki, Pomorska 8, H. Gundlach, Poznańska 4, W. Heydemann, Gdańska 20, B. Kiedrowski, Długa 64, Kindermann, Nakielska, Kopczyński, Sniadeckich, Kotłoga, Dworcowa 13, Apt. Kuźaj, Długa, A. B. Lewandowski, Długa 41, J. Owczarski, Grunwaldzka 13, Apteka Piastowska, Pl. Piastowski, Apteka Ig. Rochon, Niedźwiedzia, Karol Stark, Gdańska, H. Walter, Gdańska 37, Schiefelbein, Bydg., Bocianowo, Nowicka, Bydg., Rynek Zbożowy 3, Apteka Umbreit, Bydgoszcz-Okole, Apteka i Drogerja, A. Kłonecki, Osie (Pom.), Br. Gruber, Wiecbork, Hallera, R. Kowall, Wiecbork, Rynek 6. 6523

„Axela“ Seife 1 St. 1,25 zł. 3 St. 3,50 zł.
in Bydgoszcz zu haben in nachstehenden Drogerien und Apotheken:
Apteka pod Aniołem, Gdańska, Fr. Bogacz, Dworcowa 94, St. Bożencki, Gdańska 23, M. Buzalski, Grunwaldzka Drogerja, Drogerja pod Lwem, Sienkiewicza 48, Drogerja pod Łabędziem, Gdańska 5, Foto-Drogerja, Jagiellońska 43, J. Gluma, Dworcowa 19a, M. Górecki, Pomorska 8, H. Gundlach, Poznańska 4, W. Heydemann, Gdańska 20, B. Kiedrowski, Długa 64, Kindermann, Nakielska, Kopczyński, Sniadeckich, Kotłoga, Dworcowa 13, Apt. Kuźaj, Długa, A. B. Lewandowski, Długa 41, J. Owczarski, Grunwaldzka 13, Apteka Piastowska, Pl. Piastowski, Apteka Ig. Rochon, Niedźwiedzia, Karol Stark, Gdańska, H. Walter, Gdańska 37, Schiefelbein, Bydg., Bocianowo, Nowicka, Bydg., Rynek Zbożowy 3, Apteka Umbreit, Bydgoszcz-Okole, Apteka i Drogerja, A. Kłonecki, Osie (Pom.), Br. Gruber, Wiecbork, Hallera, R. Kowall, Wiecbork, Rynek 6. 6523

„Axela“ Seife 1 St. 1,25 zł. 3 St. 3,50 zł.
in Bydgoszcz zu haben in nachstehenden Drogerien und Apotheken:
Apteka pod Aniołem, Gdańska, Fr. Bogacz, Dworcowa 94, St. Bożencki, Gdańska 23, M. Buzalski, Grunwaldzka Drogerja, Drogerja pod Lwem, Sienkiewicza 48, Drogerja pod Łabędziem, Gdańska 5, Foto-Drogerja, Jagiellońska 43, J. Gluma, Dworcowa 19a, M. Górecki, Pomorska 8, H. Gundlach, Poznańska 4, W. Heydemann, Gdańska 20, B. Kiedrowski, Długa 64, Kindermann, Nakielska, Kopczyński, Sniadeckich, Kotłoga, Dworcowa 13, Apt. Kuźaj, Długa, A. B. Lewandowski, Długa 41, J. Owczarski, Grunwaldzka 13, Apteka Piastowska, Pl. Piastowski, Apteka Ig. Rochon, Niedźwiedzia, Karol Stark, Gdańska, H. Walter, Gdańska 37, Schiefelbein, Bydg., Bocianowo, Nowicka, Bydg., Rynek Zbożowy 3, Apteka Umbreit, Bydgoszcz-Okole, Apteka i Drogerja, A. Kłonecki, Osie (Pom.), Br. Gruber, Wiecbork, Hallera, R. Kowall, Wiecbork, Rynek 6. 6523

„Axela“ Seife 1 St. 1,25 zł. 3 St. 3,50 zł.
in Bydgoszcz zu haben in nachstehenden Drogerien und Apotheken:
Apteka pod Aniołem, Gdańska, Fr. Bogacz, Dworcowa 94, St. Bożencki, Gdańska 23, M. Buzalski, Grunwaldzka Drogerja, Drogerja pod Lwem, Sienkiewicza 48, Drogerja pod Łabędziem, Gdańska 5, Foto-Drogerja, Jagiellońska 43, J. Gluma, Dworcowa 19a, M. Górecki, Pomorska 8, H. Gundlach, Poznańska 4, W. Heydemann, Gdańska 20, B. Kiedrowski, Długa 64, Kindermann, Nakielska, Kopczyński, Sniadeckich, Kotłoga, Dworcowa 13, Apt. Kuźaj, Długa, A. B. Lewandowski, Długa 41, J. Owczarski, Grunwaldzka 13, Apteka Piastowska, Pl. Piastowski, Apteka Ig. Rochon, Niedźwiedzia, Karol Stark, Gdańska, H. Walter, Gdańska 37, Schiefelbein, Bydg., Bocianowo, Nowicka, Bydg., Rynek Zbożowy 3, Apteka Umbreit, Bydgoszcz-Okole, Apteka i Drogerja, A. Kłonecki, Osie (Pom.), Br. Gruber, Wiecbork, Hallera, R. Kowall, Wiecbork, Rynek 6. 6523

„Axela“ Seife 1 St. 1,25 zł. 3 St. 3,50 zł.
in Bydgoszcz zu haben in nachstehenden Drogerien und Apotheken:
Apteka pod Aniołem, Gdańska, Fr. Bogacz, Dworcowa 94, St. Bożencki, Gdańska 23, M. Buzalski, Grunwaldzka Drogerja, Drogerja pod Lwem, Sienkiewicza 48, Drogerja pod Łabędziem, Gdańska 5, Foto-Drogerja, Jagiellońska 43, J. Gluma, Dworcowa 19a, M. Górecki, Pomorska 8, H. Gundlach, Poznańska 4, W. Heydemann, Gdańska 20, B. Kiedrowski, Długa 64, Kindermann, Nakielska, Kopczyński, Sniadeckich, Kotłoga, Dworcowa 13, Apt. Kuźaj, Długa, A. B. Lewandowski, Długa 41, J. Owczarski, Grunwaldzka 13, Apteka Piastowska, Pl. Piastowski, Apteka Ig. Rochon, Niedźwiedzia, Karol Stark, Gdańska, H. Walter, Gdańska 37, Schiefelbein, Bydg., Bocianowo, Nowicka, Bydg., Rynek Zbożowy 3, Apteka Umbreit, Bydgoszcz-Okole, Apteka i Drogerja, A. Kłonecki, Osie (Pom.), Br. Gruber, Wiecbork, Hallera, R. Kowall, Wiecbork, Rynek 6. 6523

„Axela“ Seife 1 St. 1,25 zł. 3 St. 3,50 zł.
in Bydgoszcz zu haben in nachstehenden Drogerien und Apotheken:
Apteka pod Aniołem, Gdańska, Fr. Bogacz, Dworcowa 94, St. Bożencki, Gdańska 23, M. Buzalski, Grunwaldzka Drogerja, Drogerja pod Lwem, Sienkiewicza 48, Drogerja pod Łabędziem, Gdańska 5, Foto-Drogerja, Jagiellońska 43, J. Gluma, Dworcowa 19a, M. Górecki, Pomorska 8, H. Gundlach, Poznańska 4, W. Heydemann, Gdańska 20, B. Kiedrowski, Długa 64, Kindermann, Nakielska, Kopczyński, Sniadeckich, Kotłoga, Dworcowa 13, Apt. Kuźaj, Długa, A. B. Lewandowski, Długa 41, J. Owczarski, Grunwaldzka 13, Apteka Piastowska, Pl. Piastowski, Apteka Ig. Rochon, Niedźwiedzia, Karol Stark, Gdańska, H. Walter, Gdańska 37, Schiefelbein, Bydg., Bocianowo, Nowicka, Bydg., Rynek Zbożowy 3, Apteka Umbreit, Bydgoszcz-Okole, Apteka i Drogerja, A. Kłonecki, Osie (Pom.), Br. Gruber, Wiecbork, Hallera, R. Kowall, Wiecbork, Rynek 6. 6523

„Axela“ Seife 1 St. 1,25 zł. 3 St. 3,50 zł.
in Bydgoszcz zu haben in nachstehenden Drogerien und Apotheken:
Apteka pod Aniołem, Gdańska, Fr. Bogacz, Dworcowa 94, St. Bożencki, Gdańska 23, M. Buzalski, Grunwaldzka Drogerja, Drogerja pod Lwem, Sienkiewicza 48, Drogerja pod Łabędziem, Gdańska 5, Foto-Drogerja, Jagiellońska 43, J. Gluma, Dworcowa 19a, M. Górecki, Pomorska 8, H. Gundlach, Poznańska 4, W. Heydemann, Gdańska 20, B. Kiedrowski, Długa 64, Kindermann, Nakielska, Kopczyński, Sniadeckich, Kotłoga, Dworcowa 13, Apt. Kuźaj, Długa, A. B. Lewandowski, Długa 41, J. Owczarski, Grunwaldzka 13, Apteka Piastowska, Pl. Piastowski, Apteka Ig. Rochon, Niedźwiedzia, Karol Stark, Gdańska, H. Walter, Gdańska 37, Schiefelbein, Bydg., Bocianowo, Nowicka, Bydg., Rynek Zbożowy 3, Apteka Umbreit, Bydgoszcz-Okole, Apteka i Drogerja, A. Kłonecki, Osie (Pom.), Br. Gruber, Wiecbork, Hallera, R. Kowall, Wiecbork, Rynek 6. 6523

„Axela“ Seife 1 St. 1,25 zł. 3 St. 3,50 zł.
in Bydgoszcz zu haben in nachstehenden Drogerien und Apotheken:
Apteka pod Aniołem, Gdańska, Fr. Bogacz, Dworcowa 94, St. Bożencki, Gdańska 23, M. Buzalski, Grunwaldzka Drogerja, Drogerja pod Lwem, Sienkiewicza 48, Drogerja pod Łabędziem, Gdańska 5, Foto-Drogerja, Jagiellońska 43, J. Gluma, Dworcowa 19a, M. Górecki, Pomorska 8, H. Gundlach, Poznańska 4, W. Heydemann, Gdańska 20, B. Kiedrowski, Długa 64, Kindermann, Nakielska, Kopczyński, Sniadeckich, Kotłoga, Dworcowa 13, Apt. Kuźaj, Długa, A. B. Lewandowski, Długa 41, J. Owczarski, Grunwaldzka 13, Apteka Piastowska, Pl. Piastowski, Apteka Ig. Rochon, Niedźwiedzia, Karol Stark, Gdańska, H. Walter, Gdańska 37, Schiefelbein, Bydg., Bocianowo, Nowicka, Bydg., Rynek Zbożowy 3, Apteka Umbreit, Bydgoszcz-Okole, Apteka i Drogerja, A. Kłonecki, Osie (Pom.), Br. Gruber, Wiecbork, Hallera, R. Kowall, Wiecbork, Rynek 6. 6523

„Axela“ Seife 1 St. 1,25 zł. 3 St. 3,50 zł.
in Bydgoszcz zu haben in nachstehenden Drogerien und Apotheken:
Apteka pod Aniołem, Gdańska, Fr. Bogacz, Dworcowa 94, St. Bożencki, Gdańska 23, M. Buzalski, Grunwaldzka Drogerja, Drogerja pod Lwem, Sienkiewicza 48, Drogerja pod Łabędziem, Gdańska 5, Foto-Drogerja, Jagiellońska 43, J. Gluma, Dworcowa 19a, M. Górecki, Pomorska 8, H. Gundlach, Poznańska 4, W. Heydemann, Gdańska 20, B. Kiedrowski, Długa 64, Kindermann, Nakielska, Kopczyński, Sniadeckich, Kotłoga, Dworcowa 13, Apt. Kuźaj, Długa, A. B. Lewandowski, Długa 41, J. Owczarski, Grunwaldzka 13, Apteka Piastowska, Pl. Piastowski, Apteka Ig. Rochon, Niedźwiedzia, Karol Stark, Gdańska, H. Walter, Gdańska 37, Schiefelbein, Bydg., Bocianowo, Nowicka, Bydg., Rynek Zbożowy 3, Apteka Umbreit, Bydgoszcz-Okole, Apteka i Drogerja, A. Kłonecki, Osie (Pom.), Br. Gruber, Wiecbork, Hallera, R. Kowall, Wiecbork, Rynek 6. 6523

Unersetzlich im Gebrauch:

Original Siedersleben „Saxonia“ Hackmaschinen

„Allen amerikanische Hand-Säe- und Hackmaschinen „Planet jr.“

„Mc. Cormick-Erntemaschinen

„amerikanische Witte Petroleum-Motore.

„Drescher's Hand- und Pferde-Spritzen „Apollo“ und „Ceres“

für Baumbespritzung und zum Vertilgen von Hederich

auch sonstige Landmaschinen und Geräte zu allergünstigsten Preisen und Konditionen empfehlen ab ihrem Lager

Bronikowski, Grodzki i Wasilewski Sp. Akc.

Abteilung Poznań

Poznań, Pocztowa 10

6087

Das schönste Konfirmationsgeschenk

ist ein

Montblanc - Goldfüllhalter

in allen Spitzenbreiten und Preislagen am Lager

A. Dittmann, T. z o. p., Bydgoszcz

Jagiellońska 16

Jagiellońska 16.

Stückkalk Portland-Zement Teer Dachpappe

und alle anderen

Baumaterialien

liefern zu günstigsten Preisen und Bedingungen 7315

Gebr. Schlieper

Telef. 306. Gdańska 99. Telef. 361.



Gebr. Ziegler, Feilen- u. Drahtzaun-Fabrik
Tel. Nr. 72. Nakło nad Notecią. Gegr. 1876.

Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit angedeutet.

Bromberg, 26. Mai.

Wettervorhersage.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet teils heiteres, teils wolfiges Wetter ohne erhebliche Niederschläge und etwas höhere Temperaturen an.

Fleisch oder Geist?

Die Schrift kennt nur zwei Weltgestalten: Fleisch und Geist. Sie sieht in ihnen unversöhnliche Gegensätze, die wider einander sind, unvereinbare Widersprüche, die einander ausschließen: Was vom Fleisch geboren ist, das ist Fleisch, was vom Geist geboren ist, das ist Geist, „wandelt im Geist, so werdet ihr die Luste des Fleisches nicht vollbringen.“ Unter „Fleisch“ versteht sie die Gesamtheit der Anlagen, Triebe, Art und Unart des Menschen wie er von Natur ist, unter „Geist“ die Fülle aller göttlichen Lebensenergien. Der Mensch wird zu einem Geistesmenschen, wo Gott in ihm mächtig wird. Denn Gott selbst ist Geist.

Das war die Pfingsterfahrung der ersten Jünger. Als Gottes Geist über sie kam und sie mit unwiderstehlicher Gewalt unter sich zwang, da bekam ihr Leben eine ganz neue Gestalt, da vollzog sich in ihnen eine neue Geburt, eine Umwälzung ihres gesamten Seins und Tuns, da wurden sie vom Geist geboren, Geistesmenschen.

Die zwei Mächte ringen um uns. Wenn heutzutage in der Welt die Kräfte des natürlichen Leben überwiegen, materielle Interessen, Machtinstinkte, naturhafte Triebe, Selbstsucht in tausend Gestalten, wenn es heute wimmelt von Ideallosigkeit, von banaler Alltäglichkeit, von armeligen Gesichtspunkten und beschränkten Horizonten, von dem ist so wenig zu merken, was nach Goethe Inhalt unserer Gebete sein sollte: „Große Gedanken und ein reines Herz“, dann verstehen wir, was uns Pfingsten zu sagen hat: dann legt es uns auf die Lippen mit neuem heiligen Ernst und mit tiefer Inbrunst die Bitte: O heiliger Geist, komm bei uns ein! Es tut wahrlich not, daß Gottes Geist unser Leben forme. Und nur wer aus dem Geist geboren ist, kann Erbe des Reiches Gottes sein. D. Blau-Pöten.

Hagelunwetter.

Wir berichteten bereits in unserer gestrigen Ausgabe kurz über die Unwetterkatastrophe, die am vergangenen Mittwoch über Schubin und Umgegend niedergegangen ist. Der „Dziennik Bydgoski“ berichtet, daß das Unwetter acht Stunden lang wütete. Blitz und Donner folgten aufeinander, während ein so heftiger Regen niederging, daß die Bevölkerung an einen Wolkenschlag glaubte. Sechs Blitze schlugen in die elektrischen Leitungen ein, einer in das Kreisfrankenhaus und der achte vernichtete drei Motoren im Schlachthaus. In dem nahe gelegenen Lachowo schlug ein Blitz in ein Haus und kam durch den Schornstein in eine Stube, in der ein Mädchen plätierte. Das Mädchen wurde von dem Blitzschlag betäubt. Auf dem Bahnhof Neuhofe beschädigte ein kalter Blitzschlag das Dach des Stationsgebäudes.

Ganz bedeutend sind die Schäden, die die Regengüsse und der Hagel verursacht haben. Auf den Feldern wie in den Gärten sind die Anpflanzungen schwer beschädigt und die Bäume durch den Hagelschlag nicht nur ihrer Fruchtansätze, sondern auch zum großen Teil der Blätter beraubt. Zwei Eisenbahnbeamte konnten noch kurz vor Eintreffen des Personenzuges aus Posen diesen zum Halten bringen, da sie feststellten, daß der Eisenbahnbaum unter Spül war. Die Unterspülung erklärt sich dadurch, daß die Wassermassen von den höher gelegenen Feldern sich in einem breiten Graben sammelten und über den Damm hinweg in die tiefer gelegenen Felder einen Ausweg suchten. Auf einer Strecke von etwa 50 Metern sind die Erdmassen unter den Schienen weggespült, so daß diese in der Luft hängen. An der Unglücksstelle sind mehrere Eisenbahnwaggons eingetroffen, die eine Ausbesserung des Damms vornehmen werden. Die Arbeiten dürften immerhin mehrere Tage andauern. Unterdessen wird der Eisenbahnverkehr durch Umfahrungen aufrecht erhalten.

Auch in anderen Gebieten der Wojewodschaft Posen hat das Mittwochunwetter durch seinen Hagelschlag großen

Schaden angerichtet. So in den Kreisen Schroda, Kosen, Samter, Grätz, Gnesen, Strakow und Pinne. In manchen Orten soll der Hagel eine Größe von Walnüssen gehabt haben. Die Schäden sind bedeutend.

§ Urteilspruch im Prozeß gegen die Parzellierungsbank. Die Beweisnahme im weiteren Verlauf dieses Prozesses (siehe auch gestrige Ausgabe) erbrachte folgendes: Dr. Kaczmarek, Vertreter des Hauptliquidationsamts in Posen, betont, daß dem Amt das Statut der Parzellierungsbank nicht bekannt war, auch stand das Amt mit dieser Bank in keiner Verbindung. Viele Leute, die von der Bank betrogen worden sind, kamen weinend ins Amt und beklagten sich. Die Bank überwies auch kein Geld, das sie von den Geschädigten als Anzahlungen nahm. Das Liquidationsamt sah sich sehr bald veranlaßt, in verschiedenen Zeitungen Warnungen gegen die Parzellierungsbank zu erlassen. Sehr viele Zeugen befanden übereinstimmend, Anzahlungen in beträchtlicher Höhe geleistet, aber weder Anzahlungen, noch das Geld zurückgehalten zu haben. Der Zeuge Kandra befand, daß die Parzellierungsbank, die sein Gut im Kreise Wratislawien sollte, eigenmächtig den ganzen Holzbestand im Werte von 24 000 Zloty verkauft und auf sein Konto nur 4000 Zloty geschrieben hätte. Das Amt, das der Zeuge den Direktoren zur Verfügung gestellt hatte, war eines Tages verschwunden und von Samolinski nach Warschau verkauft worden. Später mußte Zeuge prozessieren und bekam das Amt in stark beschädigtem Zustande zurück.

— Aus den Aussagen des Sachverständigen Dr. Dziubanski geht hervor, daß es eine Vermittlung bei Verteilung von Parzellen nicht gäbe, sondern die Verteilung könne nur das Liquidationsamt vornehmen. Die hiesige Zentrale der „Parzellierungsbank“ nahm 42 000 Zloty, die Filiale in Graudenz 28 000 Zloty an Anzahlungen entgegen, so daß die Betroffenen im ganzen 70 000 Zloty verloren. Alle drei Angeklagten wußten ganz genau, wie es mit der „Rechtskraft“ der Bank bestellt war, aber sie machten sich weiter keine Gewissensbisse, sondern zahlten sich untereinander hohe „Tantiemen“ aus. — Der Staatsanwalt beantragte zum Schluß seiner Ausführungen die gleichen Strafen, die den Angeklagten bereits im Vorjahre zuerkannt worden sind, nämlich für Stefan Samolinski vier Jahre und acht Monate, Szecepankiewicz zwei Jahre und vier Monate, Woleslaw Samolinski sechs Monate und drei Wochen Gefängnis. — Darauf ergriff der Verteidiger das Wort, der in seinem Plädoyer betont, daß laut Urteil der Revisionsinstanz die Angeklagten für Betrug und Unterschlagung nicht verurteilt werden könnten, sondern höchstens wegen einfachen Bankrotts. Deshalb beantragte er, die Angeklagten, die sich übrigen Ansprüchen wegen unschuldig verbüßter Haft vorhalten, freizusprechen. — In später Abendstunde wurde folgendes Urteil gefällt: Stefan Samolinski drei Jahre und zwei Monate Gefängnis, Szecepankiewicz ein Jahr und zwei Monate Gefängnis (verbüßt), Woleslaw Samolinski sechs Monate und drei Wochen Gefängnis (verbüßt).

§ Beschlagnahme der „Volkszeitung“. Während der gestrigen Gerichtsverhandlung gegen die Parzellierungsbank brachte ein Obersekretär des Gerichts dem amtierenden Staatsanwalt die letzte Nummer der „Volkszeitung“ und machte auf einen Artikel aufmerksam. Darauf wurde die sofortige Beschlagnahme der Zeitung verfügt.

§ Der heutige Wochenmarkt wies einen recht lebhaften Verkehr auf. Angebot und Nachfrage waren stark. Man forderte zwischen 10 und 11 Uhr für Butter 3,00, für Eier 2,30, für Weiskäse 0,50—0,60, Tilsiterkäse 2—2,40. Die Obst- und Gemüsepreise waren wie folgt: Äpfel 1—1,20, Rabarber 0,20—0,30, Rhubarber 0,40, Salat 0,20—0,30, Spinat 0,20, Spargel 2,00, Blumenkohl 1—1,50, Zwiebeln 0,50, junge Mohrrüben 0,30—0,60 das Bünd, Gurken 2,20 pro Pfund. Die Geflügelpreise waren wie folgt: Gänse 7—8,00, alte Hühner 5—8,00, junge 3—5,00, Enten 6—7,00, Tauben 1,20 bis 1,40. Auf dem Fleischmarkt notierte man: Speck 1,60, Rindfleisch 1,20—1,40, Schweinefleisch 1,20—1,60, Kalbfleisch 1,30, Hammelfleisch 1—1,30. Für Fische zahlte man: Aale 2,50, Hechte 1,20—2, Schleie 1,50—2, Plöke 0,50, Barsch 1—1,50, Breiten 1,20—1,80, Krebse 2—3,00 pro Mandel.

§ Einen Selbstmordversuch unternahm ein Dienstmädchen, das im Hause Brückenstraße 6 angestellt war, indem sie eine Flasche mit Essigessenz leerte. Man schaffte die Bewußtlose in bedenklichem Zustand in das Krankenhaus. Die Ursache soll Verlust der Dienststelle gewesen sein.

§ Ein Einbruch wurde gestern nacht in eine Wohnung des Hauses Schleusenstraße 5 verübt, wo den Dieben ein



Weiche Wäsche, wie auch steife,
Wasche nur mit **REGER**-Seife
Diese reinigt und nichts leidet,
Weil sie jede Schärfe meidet.

7855

Anzug im Werte von 150 Zloty in die Hände fiel. — Aus dem Schaufenster der Fa. Czeslaw Pilz, Theaterplatz 16, wurden 16 Flaschen Wein gestohlen. Dem Diebe wurde die Arbeit bedeutend durch den Umstand erleichtert, daß die Scheibe beschädigt war und der Täter nur ein Stück Glas zu entfernen brauchte. Die Polizei konnte den Dieb in der Person des obdach- und berufslosen 20jährigen Czeslaw Janiszewski festnehmen, bei dem noch etliche Flaschen Wein gefunden wurden. Den Rest hatte der Dieb mit Freunden vertrunken.

§ Verhaftet wurden im Laufe des gestrigen Tages zwei Personen wegen Trunkenheit und Lärmens auf der Straße.

Bereine, Veranstaltungen etc.

Am Pfingstfest feiert die hiesige Landeskirchliche Gemeinschaft in der Biederstraße das Fest ihres 25jährigen Bestehens, zu dem auch zahlreiche Teilnehmer aus Deutschland erwartet werden. Ihre Bestrebungen sind seit den ersten kleinen Anfängen im Jahre 1897 von reichem Segen und auch äußeren Erfolgen getränkt worden. Davon zeugt das schöne Gemeinschaftshaus mit seinem großen Saal, der in den Zeiten bis 1915 sonntäglich meist bis auf den letzten Platz gefüllt war. Trotzdem durch die Abwanderung die Gemeinschaft sehr Schaden litt, und auch durch mancherlei Krisen hindurchgehen mußte, ist sie doch allmählich wieder erkrankt. Möge Gottes Gnade sie zu einem Segen für viele suchende und hilflose Menschen und zu einer Stätte der Wirksamkeit des Geistes Gottes auch fernerhin machen. (7671)

Aus den deutschen Nachbargebieten.

* Glatow, 25. Mai. Mord. Bei einem Streit, der infolge einer nichtigen Ursache ausgebrochen war, erschoss der Rätter Wilhelm Wels in Blankwitz seine Frau und richtete dann die Waffe gegen sich selbst. Er ist schwer verwundet.

* Schlochau, 25. Mai. Ein Mörder entflohen. Vor einigen Wochen wurde von der Kriminalpolizei Pirchau der polnische Staatsangehörige Michael Wijas alias Martin Maciejewski eingeliefert. Es handelt sich um einen Einbrecher gefährlichster Art, der bereits schwere Zuchthausstrafen verbüßt hat und jetzt unter dem dringenden Verdacht des Mordes steht. Dieser Verbrecher ist am 23. d. M. um 17 Uhr aus dem Gefängnis in Schlochau ausgebrochen und entwichen. Er ist 1,78 Meter groß, 30 Jahre alt, dunkelblond, hat dunkelbraune Augen und dunkelblonden englisch gekräuselten Schnurrbart.

Zur Auffrischung des Blutes trinken Sie einige Tage hindurch frühmorgens ein Glas natürliches „Franz-Josef“-Bitterwasser! Das von vielen Ärzten verordnete Franz-Josef-Wasser regelt die Darmtätigkeit, stärkt den Magen, verbessert das Blut, beruhigt die Nerven und schafft so allgemeines Wohlbefinden und klaren Kopf. In Apotheken und Drogerien erhältlich. (3342)

Chef-Redakteur: Gotthold Starke (beurlaubt); verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Hans Wiese; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Hept; für Anzeigen und Reklamen: Edmund Praggodski; Druck und Verlag von A. Dittmann, G. m. b. H., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 20 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 110 und „Die Scholle“ Nr. 11.

Die Flucht.

Skizze von Hans Waldan.

Walter Konrad hatte mit Mähe einen kleinen Ort gefunden, eingebettet zwischen See und Wäldern, wo er abseits von den lauten Straßen der Pfingstwanderer ein paar Ferientage im seltenen Genuß völliger Entspannung und Stille erleben wollte. Ein paar Häuser standen da unter dunklen Kastanien, ein bescheidener Gasthof, dicht hinter den Gärten glitzerte der See, und die sandige Straße konnte sich in behaglicher Einsamkeit, wenn nicht gerade schnatterndes Geflügelgezwirge daherkam oder die Bewohner abends vom Fischzug heimkehrten. Von den Bewohnern der drei oder vier kleinen Landhäuser, deren Gärten hinter dem Dorf den See berührten, wurde fast nie einer gesehen. Vielleicht gehörte das junge Mädchen, dem Konrad hin und wieder auf einem Spaziergang begegnet war, in eins dieser Häuser. Obwohl sie, nach Kleidung und Gestalt zu urteilen, kaum mehr als sechzehn Jahre alt sein konnte, hatte sie ihn mit der Sorglosigkeit und Sicherheit einer gewandten Dame der Umgangsgesellschaft und Sicherheit einer gewandten Dame angeprochen — ob er fremd hier sei? ob er nur als Gast gekommen sei oder sich hier anbauen wolle? — und war ein Stück Weg mit ihm gegangen, obwohl Konrad hiernach weder den Wunsch geäußert noch überhaupt sonderlich höflich geantwortet hatte. Das zweite mal begrüßte sie ihn schon wie einen alten Bekannten, und ihre Augen, die wie die ganze kleine Person in steter Unruhe waren, schienen sich lustig über den Mann zu machen, der so wenig Sinn für Gesellschaft zu haben schien und den ersten besten Anlaß nahm, das Mädchen stehen zu lassen. Ein drittes Mal traf sie ihn, wie er am Seeufer lag. Eine Weile blieb sie überlegend stehen, dann entfernte sie sich vorsichtig, wie man das Zimmer eines Schlafenden verläßt.

Seitdem mied Walter Konrad diese Seite des Sees. Er war nun fünfundvierzig Jahre und hatte die Tür hinter Erleben und Hoffen, Warten und Grübeln werden zugeschlagen. Er war wie ein müder Wanderer, der sein Ziel nicht findet und umkehrt, zu sich selbst zurückkehrt, und sah nur mit Mißfallen und Mißtrauen auf die Menschen, deren Tage ein einziges Vagen zu sein schienen, und die ihn doch immer wieder daran erinnerten, daß das Leben wohl etwas Vielfältiges, Buntes und Reiches sein kann, daß aber für den Einzelnen doch nur ein winziger Bruchteil von alledem bestimmt ist. Und war auch die kleine Jüngerin aus dem Landhaus drüben. — ihren Namen hatte sie ihm gleich verraten — nicht mehr als ein frohes Kind, wenn auch klein und Strümpfe aus Seide waren, so wollte doch Walter Konrad seine Gedanken nicht mehr durch Vagen, lockiges Haar und strahlende Augen verwirren lassen. Er fühlte sich zu alt, sein Herz auch nur um einen Spalt zu öffnen, der vielleicht nur Seere verriet. Und es kamen

ganz leise Erinnerungen aus dem flachschblonden Haar des Mädchens und der Musik ihrer Stimme, die besser in der Stille des Waldes begraben wurden.

Am Pfingstsonntag war es aber doch lebhafter in dem Ort geworden. Ausflügler kamen, Krafwagen und Boote stellten an dem See und brachten eine lärmende Fröhlichkeit mit. Konrad hatte sich von den Fischern einen Rahn gefischen und war weit hinausgefahren, wohin, von Wald und Hügeln umgeben, keine fremden Stimmen drangen. Und gerade dort, während er im Schiff in der Sonne ausrastete, sah er Jünger. Sie kam am Ufer vorbei und winkte ihm mit ihrem Fächer zu. Es wäre zu unhöflich gewesen, das zu übersehen. Mit ein paar Ruderschlägen trieb er das Boot ans Land, und das Mädchen sagte ein wenig müde und träumerisch:

„Guten Tag, Herr Konrad, einen herzlichen Pfingstgruß zuerst. Aber werden Sie böse sein, wenn ich gleich mit einer Bitte hinterher komme? Ich würde mich freuen, wenn ich ein Stück mitfahren könnte, denn ich bin sehr müde.“ „Gewiß“, sagte er und dachte: Eigentlich ist sie doch kein Kind, sondern eine recht hübsche junge Dame. Aber es wird mich nicht weiter ansehten, wenn ich ihr den Gefallen tue.

Vor der letzten Wiegung des Sees hielten sie an. — Und Jünger, die bisher still dagestanden hatte, meinte: „Ich wundere mich, daß ein Mann wie Sie sich während der Festtage in dieser stillen Gegend versteckt. Haben Sie nicht die Ausflügler gesehen? Das ist ein Übermut, Himmel! — und ich glaube, so ist es heute überall. Warum sind Sie nicht dabei?“

Konrad runzelte unfreundlich die Stirn. „Weil ich mir einen Quark aus dieser Oberflächlichkeit, dieser sinnlosen Heiterkeit um jeden Preis mache. Vielleicht denkt die Jugend anders darüber. Vernünftige Menschen wissen, daß ein Tag, der zufällig mit einer roten Zahl im Kalender steht, nicht mehr und nicht weniger einen Wert, eine bleibende Freude schaffen kann als jeder andere.“

Rasch und verwundert traf ihn der Blick des Mädchens. „Also halten Sie die Menschen am Ufer dort für unvernünftig?“

„Hören Sie, mein allzu kluges Fräulein“, — Walter Konrad senkte plötzlich den Kopf unter der Last anstimmender Gedanken, und im Weiterprechen war seine Stimme ungewohnt weich und leise. — „Ich kannte einmal ein Mädchen, das sah aus wie Sie, dasselbe Haar und — nun kurz, ich hatte sie lieb. Was man damals so nannte: Chärschäftig, ungefallen, heimlich hoffend und in Gedanken die Gestalt der Geliebten verklärend. Ich stand am Anfang einer guten Lausbuben und war — nun ja — nicht unansehnlich. Ich hatte also guten Grund, schon in Erwartung auf ein Glück mich glücklich zu fühlen. Ob Ellinor etwas von meinem heimlichen Werben verstanden hatte, wußte ich nicht. Bisweilen schien es mir,

als fühle sie sich in meiner Nähe wohl und zeichne mich vor anderen aus, aber ich wagte doch nicht, mit einem zu frühen Wort eine Brücke zu zerstören, die vielleicht noch gar nicht fertig war. Dann kam Pfingsten, der erste Tag, den wir fern dem Zwang der Stadt verlebten...“

Und der Tag verging wie jeder andere, versickerte wie ein geschüttelter Bach. Bald darauf hörte ich auch nichts mehr von Ellinor, ich verlor sie, wie man im Kriege einen Arm oder eine Hand verliert — es tut schon weh, aber man glaubt es noch nicht recht. Und von meinen Träumen, meiner Unbefugung blieb nichts als das Bewußtsein: Was war ich mehr als der Gegenstand einer Laune, eines Spieles? Ich stand am Wege und durfte ein paar Wochen mitgehen. Ich erwaete Wunder von einem Tag, ein Fest des Geistes, ein Krönung des Glaubens — und es wurde nur ein nuchternes Werkfest wie andere. Eine sentimentale Geschichte, nicht wahr, kleine Jünger? Aber genug, um seine eigenen Gedanken über Festtage zu haben.“

Jünger hatte verwundert den Sprecher angesehen. „Aber nicht die richtigen“, sagte sie mit fester Stimme. „Ich habe gelernt, daß Pfingsten nicht nur ein Tag ist, von dem in der Bibel erzählt wird, sondern er bedeutet Frühling, Aufbrechen der Knospen, Fröhlichkeit und Allesvergeben. Sie mußten verstehen, was ungeprochen das Mädchen neben Ihnen sagte, vielleicht sogar lächelte, und diese Ellinor — sie hat denselben Namen wie meine Mutter — hätte die einzige Sprache ohne Worte verstanden, die Sie sprechen mußten: Sie in die Arme zu nehmen und zu küssen! So wie es die Menschen heute tun, die Sie unvernünftig nennen, die aber den Mut haben, ehrlich ihre Liebe zu bekennen.“ Wissen Sie denn, ob nicht jene Frau nachher viele Tränen geweint hat und ebenso allein blieb wie Sie? Ich habe in meinem Zimmer zu Hause viele Blumen. Wenn ich sie nicht begieße, verwelken sie. Aber keine sagt mir, daß ich es tun muß...“

„Mädchen“, stammelte Konrad fassungslos, „woher kommen Ihnen diese Gedanken?“

„Meine Mutter erzählt mir viel...“ „Ja, und dann — da doch nun auch ein Pfingsttag ist — und hier im Boot bei mir eine so schöne Gefährtin — dann müßte ich nun wohl auch...“

Lächelnd hielt sie seine Hände zurück. „Nein, so nicht. Sie sind noch nicht alt. Und jene Frau ist gewiß noch jünger als Sie. Wenn Sie schon küssen wollen — suchen Sie sie!“ Mit einem herzhaften Handschlag nahm sie am Steg Abschied.

In seinem Zimmer stand Konrad lange am offenen Fenster. Eine Bibelfestle fiel ihm ein: „... und eure Söhne und Töchter werden weisagen...“ — und seine Gedanken spannten silberne Bogen durch die Nacht in den neuen Frühling hinein — zu der Fernen — die vielleicht nahe war. —

Warum? mehr zahlen

! wenn Sie bei uns eleganteste Kleidung so vorteilhaft kaufen können.

Und bedenken Sie wohl: Hier ist eine Auswahl (auch in großen Weiten), die einzigartig ist, und bei der Sie ganz sicherlich das finden, was Ihrem eigenen Geschmack genau entspricht, was Sie am besten kleidet und Ihnen am besten sitzt.

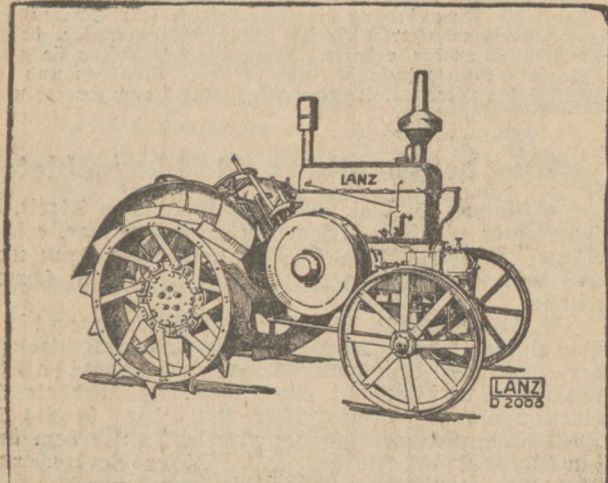
Sehr fester Kasha-Mantel	49.-	Das moderne Strick-Kostüm	59.-	Prakt. Straßen-Anzug moderne Fassung	38.-
Sehr eleganter Rips-Mantel	58.-	Elegantes Popeline-Kleid	18.-	Moderner Sport-Anzug	45.-
Der elegante Selden-Mantel (Atlas)	78.-	Das mod. Frühjahrs-Kleid, Rips	45.-	Neuester Sakko-Anzug pr. Qualität	68.-
Der praktische Sport-Mantel a. Herr. Gabard.	84.-	Hochelegantes Kleid, reinw. Rips	64.-	Elegant. Gabardine-Sport-Anzug	85.-
Hochmoderner Rips-Kasha-Mantel	96.-	Seidenkleid, crêpe de chine	69.-	Blauer Kammgarn-Anzug, Bielefelder Qualität	110.-
Das preiswerte Sport-Kostüm	44.-	Seidenkleid crêpe Meteor	85.-	Elegant. Frühjahrs-Mantel, pr. Gabardine	74.-
Elegantes Kostüm, pr. Gabardine	76.-	Elegante Opal-Bluse	19 ⁵⁰	Modern. Frühjahrs-Mantel, Tournover	76.-
Hocheleg. Kostüm, Rips, Jacke auf Seide	98.-	Hochelegante Bluse crêpe de chine	39.-	Hocheleg. Raglan Berberry, pr. Qualität	98.-

Gummi-Mäntel
für Damen u. Herren in allen Größen
und Qualitäten besonders preiswert.

ŹRÓDŁO

Das Haus der Damen-, Herren- u. Kinderkonfektion **Bydgoszcz**
ul. Długa 19.

Die hohe Ueberlegenheit des Großbulldog



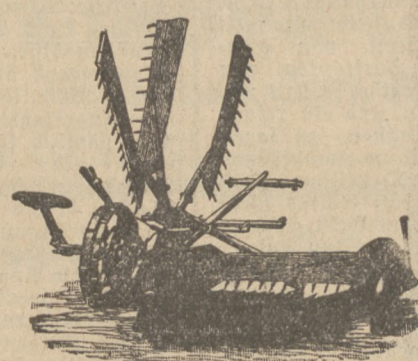
beruht auf einer Reihe fundamentaler Unterschiede gegenüber dem normalen Traktor mit Vergasermotor.

Der Großbulldog besitzt keinen Magnet, keinen Vergaser, keine Ventile und ist im übrigen von so robuster Konstruktion, wie sie wohl kein anderer Traktor aufzuweisen hat.

Dazu kommen noch die außerordentlich geringen Betriebskosten, die sich bei Betrieb mit einfachem Rohöl auf einer unerreicht niedrigen Stufe halten.

Besichtigen Sie den Bulldog im Betrieb und fragen Sie den Landwirt, der ihn benutzt.

Gebrüder Ramme, Bydgoszcz
Św. Trójcy 14b. Telefon Nr. 79.

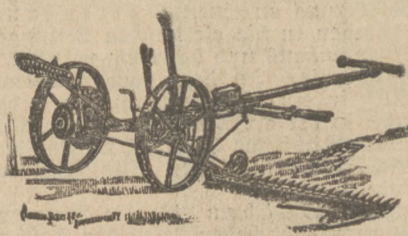


Getreide- und Grasmäher

Orig.
McCormick

Pferderechen

Schleif-
steine
Vorder-
karren



Ersatz-
teile für
Ernte-
maschinen

J. Szymczak
Bydgoszcz, Dworcowa 84/85
— Telefon 1122. —



Achtung Herr Tischlermeister!
Sie decken am gütigsten Ihren Bedarf an Möbel-, Sarg- und Baubehältern, sowie Leim, Schellack, Beizen, Marmor, Stühlen usw. nur in dem
Spezialhaus für Tischlerei- und Sargbedarfs-Artikel
S. Szulc, Bydgoszcz
Dworcowa 63. Tel. 840 und 1901. 5413
Größtes und ältestes Unternehmen dieser Branche in Großpolen.



ADET SEWARD - COGNAC
Generalvertretung für Polen und Danzig
J. Krajewski, Bydgoszcz, Gdańska 139, Tel. 1639.

Empfehle m. Geschäft zur Reparatur und Erneuerung von Wagen. Sichere, beste Bedienung. Auswahl von Ersatzteilen. Patentachsen, Federn usw., gebog. Hölzer, Räder, Kasten, Speichen, Arbeitswagen, Aufschwager aller Art, oft Gelegenheitskäufe, Ankauf alter Wagen. 7488
Fabryka powozów dawn. Sperling-Nakto. Tel. 80. — rok zat. 1864.

Einrichtung und Apparate für **Laboratorien** der
Papier-, Zucker-, Textil-, Kautschuk-Industrie
Physik. App. f. Schulen
Stein-Sammlungen
Mikroskope
Lupen, Filtrierpapiere
Chemische Glassachen
Wächter-Kontrolluhren
Trinkwasser-Filter.
M. Rautenberg & Ska
Bydgoszcz, Tel. 1430, Jagiellońska 11

Zement-Dachsteine
Brunnen-Röhren von 150-1000 mm
Zement-Pfähle für Parkanlagen
Zement-Fliesen
Zement-Steine
offert zu billigen Preisen und günstigen Bedingungen
R. Fabianowski
Zementwaren - Fabrik
Tel. 49. Koronowo. Tel. 49.

25% billiger als überall
überzeuge Dich!
weil aus eigener Werkstatt.
Damenmäntel, Kostüme, Kleider und Damen-
hüte, Herrenanzüge und Mützen, Herren-
u. Damenwäsche sowie sämtl. Kurzwaren
Długa 49, róg Jezuickiej
Leon Dorożyński.
Beamte und Eisenbahner bekommen
auf Teilzahlung.

Zu Original-Preisen
und günstigsten Zahlungsbedingungen
— liefern wir prompt ab Lager Toruń —

Original-Hackmaschinen

„Dehne“
„Hexe“
„Saxonia“
„Pflanzenhilfe“

Adolf Krause & Co., T.z o.p.
Toruń-Mokre Telefon 646

Das gute Qualitätspiano

prämiert mit der goldenen Medaille
finden Sie in der

Centrala Pianin

Bydgoszcz, Pomorska 10
Tel. 1738. gegenüber der Feuerwache. Tel. 1738.
Mässige Preise. — Günstige Teilzahlungen.
Vertretungen in Lodz und Lemberg.

SCHWERHÖRIGE!

In vielen sehr schweren Fällen hat die bekannte Breslauer Hörkapsel Hilfe gebracht.

Kein Hörrohr! Kein elektr. Apparat!

Bequemes Tragen im Ohr bei jeder Beschäftigung.
Durch Fachärzte anerkannt und empfohlen, wo ärztliche Hilfe versagte. Zahlreiche notariell beglaubigte Dank-schreiben. Unsere Vertreter empfangen Interessenten und erteilen kostenlose Informationen am Mittwoch, dem 30. 5., Tczew, Hotel „Centralny“, Donnerstag, d. 31. 5. u. Freitag, d. 1. 6., Grudziądz, Hotel „Grudziądzki Dwór“, Sonnabend, dem 2. 6., Inowrocław, Hotel „Pod Lwem“, ferner Freitag, d. 1. 6. u. Sonnabend, d. 2. 6. in Bydgoszcz, Hotel „Pod Orłem“. Da die Hörkapsel speziell für jedes Ohr angefertigt wird, müssen sich Reflektanten persönlich melden. F-ma. „Herba“ Poznań, Zwierzyniecka 1. Generalvertretung der Hörkapsel-Ges. m. b. H., Breslau.

Möbel

aller Art in großer Aus-
wahl zu niedrigsten
Preisen nur bei
A. Nowak,
ulica Podgórna 23,
Ede Bollmarth.

